

Fina



สมาคมกีฬาว่ายน้ำแห่งประเทศไทย
Thailand Swimming Association

ชั้น 21 อาคารเฉลิมพระเกียรติ 7 รอบพระชนมพรรษา
เลขที่ 286 การกีฬาแห่งประเทศไทย ถนนรามคำแหง
แขวงหัวหมาก เขตบางกะปิ กทม. 10240
โทรศัพท์ 02-1709468 โทรสาร 02-170-9469

Website : www.swimming.or.th
E-mail : thaitsa@swimming.or.th
Facebook : [thailandswimmingofficial](https://www.facebook.com/thailandswimmingofficial)

กติกากีฬาระดับนานาชาติฉบับแปลไทยปี 2560-2564
โดยสมาคมกีฬาว่ายน้ำแห่งประเทศไทย

THAILAND SWIMMING ASSOCIATION



สมาคมกีฬาว่ายน้ำแห่งประเทศไทย
Thailand Swimming Association



พลเอก ประวิตร วงษ์สุวรรณ
นายกสมาคมกีฬาว่ายน้ำแห่งประเทศไทย
ชั้น 21 อาคารเฉลิมพระเกียรติ7รอบพระชนมพรรษา
เลขที่ 286 การกีฬาแห่งประเทศไทย ถนนรามคำแหง แขวงหัวหมาก
เขตบางกะปิ กรุงเทพฯ 10240
โทรศัพท์ 02-170-9468 โทรสาร 02-170-9469
Website : www.swimming.or.th E-mail:
thaitsa@swimming.or.th
<https://www.facebook.com/thailandswimmingofficial/>

FINA DIVING RULES 2017 – 2021

กติกากีฬากระโดดน้ำของสหพันธ์ว่ายน้ำนานาชาติ (FINA) 2017 – 2021

- D 1 **General** / กติกาทั่วไปเกี่ยวกับการแข่งขัน
- D 2 **Competitions** / การแข่งขัน
- D 3 **Competitions Format** / รูปแบบการแข่งขัน
- D 4 **Statement of Dives** / เอกสารที่ใช้ในการแข่งขันกีฬากะโดดน้ำ
- D 5 **Competition Procedure** / ขั้นตอนการแข่งขัน
- D 6 **Duties of the Referee and Assistant Referee** /
บทบาทหน้าที่ของผู้ตัดสินชี้ขาดและผู้ช่วยผู้ตัดสินชี้ขาด
- D 7 **Duties of the Secretariat** / หน้าที่ของเลขานุการ
- D 8 **Judging** / การตัดสิน
- D 9 **Judging Synchronised Diving** / การตัดสินประเภทกระโดดคู่
- D 10 **Summary of Penalties** / สรุปบทลงโทษ

- DAG **Age Group rules** / กลุ่มรุ่นอายุ
Diving Figures / หมายเลขท่ากระโดด

- Appendix 1** FINA Degree of Difficulty Formula and Components -
Springboard
- Appendix 2** FINA Table of Degree of Difficulties - Springboard
- Appendix 3** FINA Degree of Difficulty Formula and Components -
Platform
- Appendix 4** FINA Table of Degree of Difficulties – Platform

D 1 GENERAL

กติกาทั่วไปเกี่ยวกับการแข่งขัน

D 1.1 These Rules shall govern all Diving competitions covered by BL 9 and GR 9 (Olympic Games and World Championships), BL 10 (World Diving Cup), and GR 10 (World Junior Championships).

D 1.1 กติกาเหล่านี้จะควบคุมการแข่งขันกีฬากระโดดน้ำทั้งหมดที่ครอบคลุมโดย BL 9 และ GR 9 (โอลิมปิกเกมส์และกระโดดน้ำชิงแชมป์โลก) BL 10 (World Diving Cup) และ GR 10 (เยาวชนชิงแชมป์โลก)

D 1.2 All diving installations, including the springboards and platforms, shall be in accordance with the FINA Facilities Rules, inspected and approved by the delegate of FINA, and a member of the Technical Diving Committee no later than 120 days prior to the start of the competitions.

D 1.2 การติดตั้งอุปกรณ์ทั้งหมดรวมถึงสปริงบอร์ดและแพลตฟอร์มจะต้องเป็นไปตามกติกาของสหพันธ์กีฬาว่ายน้ำนานาชาติ (FINA) ซึ่งอำนวยความสะดวกต้องถูกตรวจสอบและรับรองโดยผู้แทนของ FINA หรือสมาชิกของคณะกรรมการฝ่ายเทคนิคกีฬากระโดดน้ำ (Technical Diving Committee) ไม่เกิน 120 วัน ก่อนการเริ่มต้นการแข่งขัน

D 1.3 When diving is sharing the same venue with any other discipline, all diving installations shall be available for use by entered diving

competitors on competition days provided no competition is in progress

D 1.3 เมื่อมีการแข่งขันกีฬากระโดดน้ำที่ต้องใช้สถานที่เดียวกับกีฬาทางน้ำประเภทอื่น การติดตั้งอุปกรณ์กระโดดน้ำทั้งหมดจะต้องพร้อมและสามารถใช้งานได้ในวันแข่งขันและก่อนวันแข่งขัน

D 1.4 Divers younger than 14 years on December 31st in the year of the competition shall not be permitted to compete at the Olympic Games, World Championships or World Cups

D 1.4 นักกีฬากระโดดน้ำที่อายุไม่ครบ 14 ปี นับถึงวันที่ 31 ธันวาคมในปีการแข่งขัน จะไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าร่วมการแข่งขันในกีฬาโอลิมปิก ชิงแชมป์โลก หรือ World Cups

D 1.5 Diving Number Designations

D 1.5 การกำหนดหมายเลขในกีฬากระโดดน้ำ

D 1.5.1 All dives shall be designated by a system of 3 or 4 numerals followed by a single letter.

D 1.5.1 ท่ากระโดดน้ำทั้งหมดจะถูกกำหนดโดยระบบที่มีตัวเลขสามตัวหรือสี่ตัวและตามด้วยตัวอักษรหนึ่งตัว

D 1.5.2 The first digit shall indicate the group to which the dive belongs:

1 = Front

2 = Back

3 = Reverse

4 = Inward

5 = Twisting

6 = Armstand

D 1.5.2 ตัวเลขลำดับที่หนึ่งจะระบุกลุ่มที่มีการกระโดดน้ำ :

หมายเลข 1 = กระโดดไปด้านหน้า

หมายเลข 2 = กระโดดไปด้านหลัง

หมายเลข 3 = กระโดดไปด้านหน้า ฟุ่งหลาวย้อนกลับ

หมายเลข 4 = กระโดดไปด้านหลัง ฟุ่งหลาวหน้า

หมายเลข 5 = กระโดดบิดเกลียว

หมายเลข 6 = เริ่มต้นการกระโดดโดยท่าหกสูง

D 1.5.3 In the Front, Back, Reverse and Inward groups, a 1 in the second digit indicates that the dive has a flying action during the dive. When there is no flying action the second digit shall be 0.

D 1.5.3 ในกลุ่มกระโดดไปด้านหน้า กระโดดไปด้านหลัง กระโดดไปด้านหน้า ฟุ่งหลาวย้อนกลับ และกระโดดไปด้านหลัง ฟุ่งหลาวหน้า หมายเลข 1 ในหลักที่สอง ระบุว่ามีการกระโดดนั้นมีการเคลื่อนไหวในท่าลำตัวตรงกลางอากาศ แต่หากไม่มีการแสดงลักษณะลำตัวดังกล่าว ตัวเลขที่สองจะเป็น 0

D 1.5.4 The third digit shall indicate the number of half somersaults being performed. For example 1 = ½ somersault, 9 = 4 ½ somersaults, etc. When there are more than 4 ½ somersaults there will be four digits with the third and fourth digits indicating the number of half somersaults. For example 11 = 5 ½ somersaults as 1011.

D 1.5.4 ตัวเลขหลักที่สามจะระบุจำนวนครั้งที่รอบของการตีลังกา ตัวอย่างเช่น 1 = ครึ่งรอบ 9 = สี่รอบครึ่ง และอื่น ๆ เมื่อมีมากกว่าสี่รอบครึ่งจะมีตัวเลขสี่หลักโดยมีตัวเลขที่สามและสี่ระบุจำนวนครั้งที่รอบของลังกา ตัวอย่างเช่น 11 = ห้ารอบครึ่ง ดังนั้นหมายเลขแท้จริงเป็น 1011

D 1.5.5 In Armstand dives the second digit indicates the group or direction to which the dive belongs:

1 = Front

2 = Back

3 = Reverse

D 1.5.5 ในการกระโดดโดยใช้ท่าหกสูง ตัวเลขลำดับที่สอง หมายถึง กลุ่มหรือทิศทาง :

หมายเลข 1 = กระโดดไปด้านหน้า

หมายเลข 2 = กระโดดไปด้านหลัง

หมายเลข 3 = กระโดดไปด้านหน้า พุ่งหลวย้อนกลับ

D 1.5.6 In the Twisting group (those dives beginning with the digit 5) the second digit indicates the group or direction of the take-off as listed in D 1.5.2 above.

D 1.5.6 ในกลุ่มการบิดเกลียว (การกระโดดเริ่มต้นด้วยหมายเลข 5) ตัวเลขลำดับที่สอง หมายถึง กลุ่มหรือทิศทางของการเริ่มกระโดด ตามที่ระบุไว้ใน D 1.5.2 ข้างต้น

D 1.5.7 In the Twisting and Armstand groups the fourth digit shall indicate the number of half twists being performed.

D 1.5.7 ในกลุ่มการกระโดดบิดเกลียวและเริ่มต้นการกระโดดโดยท่าหกสูง ตัวเลขลำดับที่สี่จะระบุจำนวนรอบของการบิดเกลียว ตัวอย่างเช่น

1 = การบิดเกลียวครึ่งรอบ

D 1.5.8 The letter at the end of the dive number shall indicate the position in which the dive is performed:

A = Straight

B = Pike

C = Tuck

D = Free

D 1.5.8 ตัวอักษรที่อยู่ส่วนท้ายของหมายเลขการกระโดด จะระบุลักษณะท่าที่ทำการกระโดด :

A = ลำตัวตรง

B = พับตัวเข้าตรง

C = เขาคู้

D = อิสระ

D 1.5.9 Free position means any combination of the other positions and is restricted in its use in some twisting dives.

D 1.5.9 ลักษณะท่าอิสระ หมายถึง ท่าที่เป็นการผสมกันระหว่างท่าอื่น ๆ โดยไม่จำกัดและบังคับใช้ในการกระโดดบิดเกลียว

D 1.6 Degree of Difficulty

D 1.6 ระดับความยาก

D 1.6.1 The degree of difficulty of each dive is calculated using the following formula (the component values of the formula are outlined in Appendix 1 and 3):

$$A + B + C + D + E = \text{DEGREE OF DIFFICULTY}$$

D 1.6.1 ระดับความยากของการกระโดดน้ำแต่ละท่าสามารถคำนวณโดยการใช้อย่างต่อไปนี้ (ค่าส่วนประกอบของสูตรมีการระบุไว้ในภาคผนวก 1 และ 3) : $A + B + C + D + E =$ ระดับความยาก

D 1.6.2 As a guide, dives with their numbers and degrees of difficulty for springboard dives have been calculated and are tabled in Appendix 2. Platform dives are tabled in Appendix 4

D 1.6.2 เพื่อเป็นแนวทางให้การกระโดดกับตัวเลขและระดับความยากสำหรับสปริงบอร์ดจะใช้ระดับความยากของท่าในภาคผนวก 2 และแพลตฟอร์มจะใช้ตารางในภาคผนวก 4 ในการคำนวณ

D 1.6.3 Any dive, which is not tabled in Appendix 2 or 4 but is used in a competition, shall be given the dive number and degree of difficulty as determined in accordance with Rules D 1.5 and D 1.6.

**D 1.6.3 ท่าการกระโดดใด ๆ ที่ไม่ได้รับการระบุให้มีในภาคผนวก 2 หรือ 4 แต่จะใช้ในการแข่งขันจะต้องได้รับหมายเลขของท่ากระโดดและตัวคูณความยากตามที่กำหนดไว้ โดยต้องสอดคล้องกับกติกา D 1.5 (การกำหนดท่าในการกระโดด) และ D 1.6 (การคำนวณตัวคูณความยาก)
หมายเหตุ : ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของคณะกรรมการฝ่ายเทคนิค**

D 1.6.4 In calculating the degree of difficulty for dives with twists, the following need do be noted:

- Dives with $\frac{1}{2}$ somersault and twists can only be executed in position A, B or C,
- Dives with 1 or $1 \frac{1}{2}$ somersaults and twists can only be executed in position D,

- Dives with 2 or more somersaults and twists can only be executed in position B or C,
- Armstand dives with 1, 1 ½, or 2 somersaults and one or more twists can only be executed in position D, and
- Armstand dives with 2 ½ or more somersaults and twists can only be executed in position B or C.

D 1.6.4 ในการคำนวณตัวคูณความยากสำหรับการกระโดดที่มีการกระโดดบิดเกลียว ดังต่อไปนี้ต้องทำบันทึกไว้:

- การกระโดดที่มีครึ่งรอบของการตีลังกา และการบิดเกลียวสามารถทำได้ในลักษณะท่า A B หรือ C
- การกระโดดที่มีหนึ่งรอบหรือหนึ่งรอบครึ่งของการตีลังกา และการบิดเกลียวสามารถทำได้ในตำแหน่ง D เท่านั้น
- การกระโดดที่มีการตีลังกาสองรอบขึ้นไปและบิดเกลียวสามารถทำได้ในตำแหน่ง B หรือ C เท่านั้น
- การเริ่มกระโดดโดยการหกสูงที่มีหนึ่งรอบ หนึ่งรอบครึ่ง หรือสองรอบของการตีลังกาและหนึ่งหรือมากกว่าหนึ่งรอบของการบิดเกลียว สามารถดำเนินการได้ในตำแหน่ง D และ
- การเริ่มกระโดดโดยการหกสูงและการตีลังกาสองรอบครึ่งหรือมากกว่าและมีการบิดเกลียวร่วมด้วยสามารถทำได้ในตำแหน่ง B หรือ C

D 1.6.5 The Appendixes 1, 2, 3 and 4 are established by the FINA Technical Diving Committee (TDC) and approved by the FINA Bureau.

D 1.6.5 ภาคผนวก 1, 2, 3 และ 4 สร้างขึ้นโดย FINA Technical Committee (TDC) และได้รับการรับรองจากสำนักงานของสหพันธ์กีฬาว่ายน้ำนานาชาติ

D 2 COMPETITIONS

การแข่งขัน

D 2.1 General

D 2.1 กติกาทั่วไป

D 2.1.1 The order of diving shall be determined by a random draw prior to all preliminary competitions. The draw shall be held at the Technical Meeting prior to the preliminary competition. When available, an electronic draw shall be used.

D 2.1.1 ลำดับของการกระโดดจะถูกกำหนดโดยการสุ่มก่อนการแข่งขันในรอบแรก การจัดลำดับจะถูกจัดขึ้นในการประชุมคณะกรรมการทางเทคนิคโดยใช้การจัดลำดับแบบอิเล็กทรอนิกส์หรือการจับสลาก

D 2.1.2 In the semi-finals, the divers shall compete in reverse order of their ranking determined by the total scores at the end of the preliminary competition. In the case of a tie, the dive order shall be determined by a draw between the affected divers.

D 2.1.2 การแข่งขันรอบรองชนะเลิศ นักกีฬากระโดดน้ำจะมีการจัดลำดับจากคะแนนในการแข่งขันในรอบแรกโดยให้ผู้ที่มียกคะแนนน้อยที่สุดเป็นผู้กระโดดลำดับแรก ในกรณีที่มีคะแนนเท่ากันจะใช้วิธีการจับสลาก

D 2.1.3 In the final competition, except where a tournament system is used, the divers shall compete in the reverse order of their ranking determined by the total scores at the end of the semi-final competition. In the case of a tie, the order shall be determined by a draw between the affected divers.

D 2.1.3 การแข่งขันรอบชิงชนะเลิศ ยกเว้นในกรณีที่มีการใช้ระบบการแข่งขันทัวร์นาเมนต์ นักกีฬากระโดดน้ำจะมีการจัดลำดับจากคะแนนในการแข่งขันรอบรองชนะเลิศโดยให้ผู้ที่มียกคะแนนน้อยที่สุดเป็นผู้กระโดดลำดับแรก ในกรณีที่มีคะแนนเท่ากันจะใช้วิธีการจับสลาก

D 2.1.4 When the tournament system is used, the divers shall compete in all remaining sessions of the competition in the reverse order of their ranking determined by the total scores at the end of the preliminary competition. In the case of a tie, the order shall be determined by a draw between the affected divers. When there is a tie for the last position both divers will dive in the same semi-final.

D 2.1.4 เมื่อมีการใช้ระบบทัวร์นาเมนต์ นักกีฬากระโดดน้ำจะต้องแข่งขันทั้งหมดช่วงของการแข่งขัน ผู้ที่มีอันดับต่ำกว่าจะเป็นผู้เริ่มกระโดดก่อน การจัดอันดับจะเกิดขึ้นอีกครั้งเมื่อสิ้นสุดการแข่งขันรอบแรก ในกรณีที่มีคะแนนเท่ากันจะใช้วิธีการจับสลาก หากนักกีฬาในตำแหน่งสุดท้าย 2 คนมีคะแนนเท่ากันจะได้เข้ารอบรองชนะเลิศทั้งคู่

D 2.1.5 The total number of dives executed in one session shall not exceed 210. In that case the session shall be divided into two or more sessions, unless a double panel system is used.

D 2.1.5 ในแต่ละช่วงของการแข่งขันจะต้องมีการกระโดดรวมไม่เกิน 210 ครั้ง กรณีที่การกระโดดเกินกว่า 210 ครั้ง ให้แบ่งออกเป็น 2 ช่วง หรือมากกว่าช่วงของการแข่งขัน ยกเว้นจะมีคณะกรรมการตัดสิน 2 ชุด

D 2.1.6 If a diver is unable to compete at the beginning of any session, the diver ranked next shall advance to the next session, in order to have the prescribed number of divers in each session.

D 2.1.6 หากนักกีฬากระโดดน้ำไม่สามารถลงแข่งขันได้ตั้งแต่ช่วงแรกของการแข่งขันนั้น ๆ ให้เลื่อนนักกีฬากระโดดน้ำลำดับถัดไปขึ้นไปยังช่วงของการแข่งขันก่อนหน้า เพื่อให้มีจำนวนการกระโดดตามที่กำหนดในแต่ละช่วงของการแข่งขัน

D 2.1.7 When two or more divers score the same number of points, a tie shall be declared for that particular place.

D 2.1.7 เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำตั้งแต่สองคนขึ้นไปทำคะแนนเท่ากัน ผลการแข่งขันจะเป็นเสมอกันเฉพาะในรายการแข่งขันครั้งนั้น

D 2.1.8 In the individual events, the diver with the highest total points shall be declared the winner of that event. The remaining divers shall be ranked by their final points.

D 2.1.8 การแข่งขันประเภทบุคคล นักกีฬากระโดดน้ำที่มีคะแนนรวมสูงสุดจะถูกประกาศเป็นผู้ชนะของรายการแข่งขันนั้น สำหรับนักกีฬากระโดดน้ำที่เหลือจะถูกจัดอันดับตามผลคะแนนรวมครั้งสุดท้าย

D 2.1.9 In the synchronised and team events, the team with the highest total points shall be declared the winner of that

event. The remaining teams shall be ranked by their final points.

D 2.1.9 การแข่งขันประเภทคู่และประเภททีม ทีมที่มีผลรวมคะแนนสูงสุดจะถูกประกาศเป็นผู้ชนะของรายการแข่งขันนั้น สำหรับทีมที่เหลือจะถูกจัดอันดับตามผลคะแนนรวมครั้งสุดท้าย

*The procedure for protests is outlined in GR 9.2

ขั้นตอนการประท้วงได้อธิบายไว้ใน GR 9.2

D 2.2 1 metre springboard

D 2.2 สปริงบอร์ด 1 เมตร

D 2.2.1 At the World Championships there shall be a preliminary and final competition.

D 2.2.1 การแข่งขันชิงแชมป์โลกจะมีการแข่งขันรอบแรกและรอบชิงชนะเลิศ

D 2.2.2 The final shall comprise the top twelve (12) ranked divers from the preliminary competition.

D 2.2.2 รอบชิงชนะเลิศจะประกอบด้วยนักกีฬากระโดดน้ำที่มีคะแนนสูงสุด 12 อันดับแรกจากการแข่งขันรอบแรก

D 2.3 metre springboard and 10 metre platform

D 2.3 สปริงบอร์ด 3 เมตร และ แพลตฟอรม์ 10 เมตร

D 2.3.1 At the Olympic Games and World Championships there shall always be a preliminary, a semi-final, and a final competition.

**D 2.3.1 การแข่งขันกีฬาโอลิมปิกและการแข่งขันชิงแชมป์โลก โดยทั่วไป
จะมีการแข่งขันรอบแรก รอบรองชนะเลิศ และรอบชิงชนะเลิศ**

D 2.3.2 The semi-final shall comprise the top eighteen (18) ranked divers from the preliminary competition and the final shall comprise the top twelve (12) ranked divers from the semi-final.

**D 2.3.2 รอบรองชนะเลิศจะประกอบด้วยนักกีฬากระโดดน้ำที่มีคะแนน
สูงสุด 18 อันดับแรกจากการแข่งขันรอบแรก และรอบชิงชนะเลิศจะ
ประกอบด้วยนักกีฬากระโดดน้ำที่มีคะแนนสูงสุด 12 อันดับแรกจากรอบ
รองชนะเลิศ**

D 2.3.3 The preliminary, semi-final, and final competition are separate events, each starting from zero (0) points.

**D 2.3.3 การแข่งขันรอบแรก รอบรองชนะเลิศ และรอบชิงชนะเลิศ จะ
แยกการแข่งขันแต่ละรอบออกจากกันและแต่ละรอบการแข่งขันจะ
เริ่มต้นคะแนนที่ศูนย์ (0)**

D 2.4 Synchronised Driving – 3 metre springboard and 10 metre platform

D 2.4 ประเภทกระโดดคู่ – สปริงบอร์ด 3 เมตร และ แพลตฟอรม์ 10 เมตร

D 2.4.1 There shall be a preliminary and a final competition.

D 2.4.1 จะต้องมีการแข่งขันรอบแรกและรอบชิงชนะเลิศ

D 2.4.2 At the World Championships, the final shall comprise the top twelve (12) teams from the preliminary round.

D 2.4.2 การแข่งขันชิงแชมป์โลกรอบชิงชนะเลิศจะประกอบด้วยทีมที่มีคะแนนสูงสุด 12 อันดับแรกจากรอบแรก

D 2.4.3 The preliminary and final competitions are separate events, each starting from zero (0) points.

D 2.4.3 การแข่งขันรอบแรกและรอบชิงชนะเลิศจะแยกการแข่งขันแต่ละรอบออกจากกัน และแต่ละรอบการแข่งขันจะเริ่มต้นคะแนนที่ศูนย์ (0)

D 2.4.4 In the case of the Olympic Games, if pre-qualification of the number of teams is required, competitions may be held separately and in advance of different venues to establish the teams that qualify.

D 2.4.4 กรณีการแข่งขันกีฬาโอลิมปิกถ้าต้องมีการคัดเพื่อจำกัดจำนวนทีม จะต้องมีการแข่งขันล่วงหน้าและแยกออกมาในสนามอื่นเพื่อหาทีมที่ได้รับสิทธิ์

D 2.5 Team diving - 3 metre springboard and 10 metre platform combined

D 2.5 กีฬากระโดดน้ำ ประเภททีม – สปริงบอร์ด 3 เมตร และ แพลตฟอร์ม 10 เมตร รวมอุปกรณ์

D 2.5.1 There shall be a direct final.

D 2.5.1 จะเป็นการแข่งขันชิงชนะเลิศโดยตรง

D 2.6 Mixed Synchronised Diving – 3 metre springboard and 10 metre platform

D 2.6 กีฬากระโดดน้ำ ประเภทคู่ผสม – สปริงบอร์ด 3 เมตร และ แพลตฟอร์ม 10 เมตร

D 2.6.1 There shall be a direct final.

D 2.6.1 จะเป็นการแข่งขันชิงชนะเลิศโดยตรง

D 3 COMPETITION FORMAT

รูปแบบการแข่งขัน

D 3.1 All individual and synchronised diving competitions for men shall comprise six (6) dives.

D 3.1 การแข่งขันกีฬากระโดดน้ำประเภทบุคคลและประเภทคู่ชายจะประกอบด้วยท่ากระโดด 6 ท่า

D 3.2 All individual and synchronised diving competitions for women shall comprise five (5) dives.

D 3.2 การแข่งขันกระโดดน้ำประเภทบุคคลและประเภทคู่หญิงจะประกอบด้วยท่ากระโดด 5 ท่า

D 3.3 No dive of the same number shall be repeated within each six (6) or five (5) dives.

D 3.3 ใน 6 หรือ 5 ท่าการกระโดด จะต้องไม่ใช่ท่ากระโดดซ้ำจากกลุ่มท่าเดียวกัน

D 3.4 1 metre and 3 metre springboard – men and women

D 3.4 สปริงบอร์ด 1 เมตร และ 3 เมตร – ชายและหญิง

D 3.4.1 The Women's springboard competitions shall comprise five (5) dives from five (5) different groups without limit of degree of difficulty.

D 3.4.1 การแข่งขันสปริงบอร์ดหญิงจะประกอบด้วยท่ากระโดดท่า 5 ท่า จาก 5 กลุ่มท่าที่แตกต่างกัน โดยไม่จำกัดระดับความยาก

D 3.4.2 The Men's springboard competitions shall comprise six (6) dives from five (5) different groups without limit of degree of difficulty.

D 3.4.2 การแข่งขันสปริงบอร์ดชายจะประกอบด้วยการกระโดด 6 ท่า จาก 5 กลุ่มท่าที่แตกต่างกัน โดยไม่จำกัดระดับความยาก

D 3.5 Platform – men and women

D 3.5 แพลตฟอรม์ – ชายและหญิง

D 3.5.1 The Women's platform competitions shall comprise five (5) dives from five (5) different groups without limit of degree of difficulty.

D 3.5.1 การแข่งขันแพลตฟอร์มหญิงจะประกอบด้วยการกระโดด 5 ท่า จาก 5 กลุ่มท่าที่แตกต่างกัน โดยไม่จำกัดระดับความยาก

D 3.5.2 The Men's platform competitions shall comprise six (6) dives from six (6) different groups without limit of degree of difficulty.

D 3.5.2 การแข่งขันแพลตฟอร์มชายจะประกอบด้วยการกระโดด 6 ท่า จาก 6 กลุ่มท่าที่แตกต่างกัน โดยไม่จำกัดระดับความยาก

D3.5.3 At all FINA competitions (Olympic Games, World Championships, World Cups and other FINA events, other than Age group competitions), only dives from the 10 metre platform may be executed.

D 3.5.3 การแข่งขันของ FINA ทั้งหมด (โอลิมปิกเกมส์, การแข่งขันชิงแชมป์โลก, World Cups และกิจกรรม FINA อื่น ๆ นอกเหนือจากการ

แข่งขันแบบแบ่งกลุ่มอายุ) จะใช้แพลตฟอร์ม 10 เมตร ในการกระโดด
เท่านั้น

D 3.6 Synchronised diving

D 3.6 การกระโดดคู่

D 3.6.1 The 19synchronised diving competition involves two competitors diving simultaneously from the springboard or platform. The competition is judged on how the two divers individually perform their dives and how the two divers as a team synchronise their performance.

D 3.6.1 การแข่งขันกระโดดน้ำประเภทคู่ นักกีฬาจะแสดงความสามารถ
พร้อมกันจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม การแข่งขันจะตัดสินจากการ
กระโดดรายบุคคลและความพร้อมเพรียงของนักกีฬากระโดดน้ำทั้ง 2 คน

D 3.6.2 At Olympic Games and all FINA Events the teams shall comprise two competitors of the same Federation.

**D 3.6.2 การแข่งขันกีฬาโอลิมปิกและการแข่งขันของ FINA ทีมจะต้อง
ประกอบด้วยนักกีฬา 2 คน ที่มาจากทีมเดียวกัน**

D 3.6.3 Every competition for women and for mixed synchro on 3m springboard and platform shall comprise five (5) rounds of dives from five (5) different groups. The first two (2) rounds of dives with an assigned degree of difficulty of 2.0 for each dive regardless of the formula and three (3) rounds of dives without limit of degree of difficulty. All forward facing dives on springboard shall be done with a running approach.

D 3.6.3 ทุกการแข่งขันประเภทหญิงและประเภทคู่ผสม สปริงบอร์ด 3 เมตรและแพลตฟอร์มจะประกอบด้วยการกระโดด 5 ท่าจาก 5 กลุ่มท่ากระโดด โดยใน 2 ท่าแรกของการกระโดดจะมีระดับความยากกำหนดไว้ที่ 2.0 และอีก 3 ท่าจะไม่จำกัดระดับความยาก ท่ากระโดดไปด้านหน้าจะต้องเริ่มการกระโดดด้วยการเคลื่อนไหวหรือวิ่ง

D 3.6.4 Every competition for men on 3m springboard and platform shall comprise six (6) rounds of dives from five (5) different groups. The first two (2) rounds of dives with an assigned degree of difficulty of 2.0 for each dive regardless of the formula and four (4) rounds of dives without limit of degree of difficulty. All forward facing dives on springboard shall be done with a running approach.

D 3.6.4 ทุกการแข่งขันประเภทชายทั้งสปริงบอร์ด 3 เมตรและแพลตฟอร์มจะประกอบด้วยการกระโดด 6 ท่าจาก 5 กลุ่มท่า โดยใน 2 รอบแรกของการกระโดดจะกำหนดระดับความยากที่ 2.0 และ 4 ท่าที่เหลือจะไม่จำกัดระดับความยากในการกระโดด ท่าที่กระโดดไปด้านหน้าจะต้องเริ่มการกระโดดด้วยการเคลื่อนที่หรือวิ่ง

D 3.6.5 In each round the two divers must perform the same dive (same dive number and same position).

D 3.6.5 ในแต่ละรอบนักกีฬากระโดดน้ำทั้ง 2 คน ต้องกระโดดท่าเดียวกัน (หมายเลขในการกระโดดและลักษณะท่าเดียวกัน)

D 3.7 Team diving

D 3.7 การกระโดดน้ำประเภททีม

D 3.7.1 The team diving competition involves one female and one male diver

D 3.7.1 การแข่งขันกีฬากระโดดน้ำประเภททีมประกอบด้วยนักกีฬาหญิง 1 คนและนักกีฬาชาย 1 คน

D 3.7.2 At all FINA Events the teams shall comprise two competitors of the same Federation

D 3.7.2 การแข่งขันรายการของ FINA นักกีฬาทั้ง 2 คน จะต้องมาจากสโมสรเดียวกัน

D 3.7.3 Every competition shall comprise six (6) different dives from six (6) different groups. Two (2) dives with an assigned degree of difficulty of 2.0 for each dive regardless of the formula and four (4) dives without limit of degree of difficulty.

D 3.7.3 ทุกการแข่งขันจะประกอบด้วยการกระโดด 6 ท่า จาก 6 กลุ่มท่าต่าง ๆ โดยใน 2 ท่าจะกำหนดระดับความยากที่ 2.0 และอีก 4 ท่าไม่จำกัดระดับความยาก

D 3.7.4 Three (3) dives shall be executed by the female competitor, the other three (3) dives by the male competitor. Three (3) dives shall be executed from the 3m springboard and the other three (3) dives from the 10m platform. Each diver must perform at least one (1) dive from the 3m springboard and one (1) dive from the 10m platform.

D 3.7.4 นักกีฬากระโดดน้ำชายจะต้องกระโดด 3 ท่า และนักกีฬากระโดดน้ำหญิงจะต้องกระโดด 3 ท่า โดยผู้แข่งขันชายและหญิงจะกระโดด 3 ท่าจากสปริงบอร์ด 3 เมตร และอีกสามท่า 3 จากแพลตฟอร์ม 10 เมตร นักกีฬากระโดดน้ำแต่ละคนจะต้องกระโดดสปริงบอร์ด 3 เมตร อย่างน้อยหนึ่ง 1 ท่า และ 1 ท่าจากแพลตฟอร์ม 10 เมตร

D 3.7.5 The two (2) dives with an assigned degree of difficulty of 2.0 regardless of the formula may be executed at any time and from any height by each team member, one (1) by the male and one (1) by the female.

D 3.7.5 การกระโดด 2 ท่า จะกำหนดระดับความยากที่ 2.0 ทั้งนี้ นักกีฬากระโดดน้ำชาย 1 ท่า และนักกีฬากระโดดน้ำหญิง 1 ท่า โดยเลือกอุปกรณ์สปริงบอร์ด 3 เมตร หรือแพลตฟอร์ม 10 เมตร

D 3.7.6 In the Team Event the teams will perform three (3) consecutive rounds starting with any of the two divers.

D 3.7.6 ในการแข่งขันประเภททีมจะกระโดดสามรอบ ๆ ละ 2 ท่า ติดต่อกัน โดยเริ่มจากคนใดคนหนึ่งสลับกันในแต่ละรอบ

D 3.8 Mixed Synchronised Diving

D 3.8 การกระโดดน้ำ ประเภทคู่ผสม

D 3.8.1 At the World Championships, Diving World Cups and other FINA Diving Events additional Mixed Synchronised Diving Events can be conducted.

D 3.8.1 การแข่งขันชิงแชมป์โลก, Diving World Cup, การจัดการแข่งขันกีฬากระโดดน้ำของ FINA สามารถบรรจุการกระโดดน้ำประเภทคู่ผสมเข้าไปอยู่ในการแข่งขันได้

D 3.8.2 At all FINA Events the teams shall comprise two (2) divers [one (1) male and one (1) female] of the same Federation

D 3.8.2 การแข่งขันของ FINA แต่ละทีมจะประกอบด้วยนักกีฬากระโดดน้ำชาย 1 คน และนักกีฬากระโดดน้ำหญิง 1 คน จากสโมสรเดียวกัน

D 3.8.3 Every competition for Mixed Synchronised on 3m springboard and 10m platform shall comprise five (5) rounds of dives from five (5) groups.

3.8.3 ทุกการแข่งขันประเภทคู่ผสม ทั้งสปริงบอร์ด 3 เมตร และแพลตฟอร์ม 10 เมตร จะประกอบด้วยการกระโดด 5 ท่า จาก 5 กลุ่มท่ากระโดด

D 3.8.4 The first two (2) rounds of dives with an assigned degree of difficulty of 2.0 regardless of the formula and three (3) rounds of dives without limit of degree of difficulty.

D 3.8.4 การแข่งขัน 2 ท่าแรก ระดับยากจะถูกกำหนดที่ 2.0 และอีก 3 ท่า จะกระโดดในท่าที่ไม่จำกัดระดับความยาก

D 4 STATEMENT OF DIVES

เอกสารที่ใช้ในการแข่งขันกีฬากะโดดน้ำ

D 4.1 Each diver, or diver's representative, shall deliver to the Referee, or his designated representative, a complete statement of the selected dives on the official form of the event for the preliminary competition and all the following sessions of the competition.

D 4.1 นักกีฬากะโดดน้ำหรือผู้แทนของนักกีฬากะโดดน้ำจะต้องกรอกรายละเอียดการเลือกท่าและส่งมอบเอกสารให้กับผู้ตัดสินหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายตามแบบฟอร์มของการแข่งขันรายการนั้นทุกรอบการแข่งขัน

D 4.2 The diver and the diver's representative are responsible for the accuracy of the statement in the list and the statement of dives shall be signed by the diver and the diver's representative.

D 4.2 นักกีฬากะโดดน้ำและผู้แทนของนักกีฬากะโดดน้ำมีหน้าที่รับผิดชอบการเลือกท่าในการแข่งขัน การระบุท่ากระโดดพร้อมลงชื่อรับรองความถูกต้อง

D 4.3 The statement of dives shall be submitted no later than 24 hours before the commencement of the preliminary competition in each event.

D 4.3 ส่งแบบฟอร์มระบุท่ากระโดดภายใน 24 ชั่วโมง ก่อนเริ่มการแข่งขัน

D 4.4 The Referee may accept any statement of dives submitted after the 24 hour deadline, up to three (3) hours prior to the

commencement of the preliminary competition, provided it is accompanied by a fee equivalent of 250 Swiss Francs.

D 4.4 กรรมการผู้ตัดสินชี้ขาดสามารถรับแบบฟอร์มระบุท่ากระโดดใด ๆ ที่ส่งมาหลังจากครบกำหนด 24 ชั่วโมง แต่ไม่เกิน 3 ชั่วโมงก่อนการแข่งขันจะเริ่ม พร้อมชำระค่าธรรมเนียมเทียบเท่า 250 ฟรังก์สวิส หรือประมาณ 7,800.- บาท

D 4.5 Unless the statement is presented within the time prescribed, a diver shall not be admitted to the competition.

D 4.5 หากไม่แสดงแบบฟอร์มระบุท่าในการแข่งขันภายในเวลาที่กำหนด นักกีฬากระโดดน้ำจะไม่สามารถลงแข่งขันได้

D 4.6 In all competitions, the diver or the diver's representative may change the statement of dives before the commencement of any semi-final or final of the competition, provided the amended statement is lodged with the Referee, or his designated representative, no later than thirty (30) minutes after the end of the previous session of the competition. If a new statement of dives is not submitted within the prescribed time, the diver shall perform the dives as indicated in the previous submission.

D 4.6 ในการแข่งขันทุกรายการนักกีฬากระโดดน้ำหรือผู้แทนของนักกีฬากระโดดน้ำสามารถเปลี่ยนแปลงท่ากระโดดก่อนเริ่มการแข่งขันรอบรองชนะเลิศหรือรอบสุดท้ายของการแข่งขันได้ โดยขอยื่นแบบฟอร์มระบุท่ากระโดดที่ต้องการแก้ไขเพิ่มเติมต่อกรรมการผู้ตัดสินชี้ขาดหรือตัวแทนที่ได้รับมอบหมายภายใน 30 นาทีหลังจากสิ้นสุดการแข่งขันรอบคัดเลือก หากช้ากว่าเวลาที่กำหนดถือว่านักกีฬากระโดดน้ำได้ยืนยันตามแบบฟอร์มระบุท่ากระโดดเดิมที่ส่งมาในรอบคัดเลือก

D 4.7 In any competition, in extenuating circumstances, a diver may be replaced by another diver of the same Federation up to three (3) hours before the commencement of the preliminary competition. In synchronised diving events at the Olympic Games the replacement may also take place prior to the commencement of the final competition. The Referee will accept a change in the statement of dives.

D. 4.7 ในการแข่งขันใด ๆ ก็ตาม เมื่อมีเหตุขัดข้องเกิดขึ้นสามารถเปลี่ยนแปลงรายชื่อนักกีฬาได้ โดยต้องเป็นนักกีฬาจากสโมสรหรือทีมเดียวกันและต้องดำเนินการล่วงหน้า 3 ชั่วโมงก่อนการแข่งขันรอบคัดเลือกจะเริ่มต้น ในการแข่งขันกีฬาโอลิมปิกประเภทกระโดดคู่เปลี่ยนแปลงได้เฉพาะในช่วงของการแข่งขันรอบชิงชนะเลิศและต้องได้รับการยอมรับการเปลี่ยนแปลงภายใต้เงื่อนไขของแบบฟอร์มการกระโดดจากผู้ตัดสินชี้ขาด

D 4.8 In individual, synchronised and team diving events, when the closing times have passed, no change in the statement of dives shall be permitted.

D 4.8 การแข่งขันประเภทบุคคล ประเภทคู่และประเภททีม เมื่อเลยกำหนดเวลาจะไม่มี การเปลี่ยนแปลงในแบบฟอร์มใด ๆ

D 4.9 The statement of dives shall contain the following information in the order of execution of the dives:

- The number of each dive according to Rules D 1.5.1 to D 1.5.7
- The position of the dive according to Rule D 1.5.8
- The height of the board or platform

- The degree of difficulty as determined by the Formula described in Rule D 1.6.

D 4.9 แบบฟอร์มระบุท่ากระโดดจะต้องมีข้อมูลระบุท่าดังต่อไปนี้ :

- หมายเลขแสดงท่าที่จะกระโดดตามกติกา D 1.5.1 ถึง D 1.5.7
- ลักษณะของท่าที่จะกระโดดให้เป็นไปตามกติกา D 1.5 8
- ความสูงของสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม
- ระดับความยากตามที่กำหนดโดยสูตรที่อธิบายไว้ในกติกา D 1.6

D 4.10 The dives in each round shall be executed by all the divers consecutively, according to the starting order.

D 4.10 ในแต่ละรอบนักกีฬากระโดดน้ำทุกคนจะต้องทำการกระโดดอย่างต่อเนื่องตามลำดับตั้งแต่เริ่มต้น

D 4.11 The statement of dives shall take precedence over the indicator board and any announcement.

D 4.11 แบบฟอร์มระบุท่ากระโดดนั้นจะต้องมีการประกาศหรือแจ้งก่อนหน้าโดยการประกาศและแสดงขึ้นบนสกอร์บอร์ด

D 5 COMPETITION PROCEDURE

ขั้นตอนในการแข่งขัน

D 5.1 Control of Competition

D 5.1 การควบคุมการแข่งขัน

D 5.1.1 Every competition shall be controlled by a Referee, and in some cases supported by Assistant Referees, together with Judges and a Secretariat.

D 5.1.1 ในการแข่งขันทุกครั้งจะต้องถูกควบคุมโดยผู้ตัดสินชี้ขาดและในบางกรณีจะมีผู้ช่วยผู้ตัดสินชี้ขาดรวมถึงกรรมการให้คะแนนและสำนักเลขานุการ

D 5.1.2 The number and the position of the dive to be performed shall be displayed on an indicator board visible to both divers and judges.

D 5.1.2 หมายเลขและลักษณะท่าการกระโดดที่แสดงบนสกอร์บอร์ด นักกีฬากระโดดน้ำและกรรมการให้คะแนนจะต้องมองเห็นได้อย่างชัดเจน

D 5.1.3 Where possible a computer shall be used with the capability to run a competition and to produce a judging analysis.

D 5.1.3 การนำคอมพิวเตอร์มาใช้ควรเป็นคอมพิวเตอร์ที่มีความสามารถในการควบคุมการแข่งขันและการวิเคราะห์การตัดสินอย่างมีประสิทธิภาพ

D 5.1.4 When electronic scoring equipment is not available the judges must have flash cards to display their awards. These flash cards must be capable of showing awards from 0 to 10 by half points.

D 5.1.4 เมื่อเกิดปัญหากับระบบการให้คะแนนแบบอิเล็กทรอนิกส์ กรรมการให้คะแนนจะต้องใช้ป้ายแสดงคะแนนในการให้คะแนน โดยป้ายให้คะแนนนั้นจะต้องแสดงค่าคะแนน 0 - 10 รวมถึงค่าคะแนนครึ่งคะแนน

D 5.2 Composition of the Judges Panels

D 5.2 องค์ประกอบของคณะกรรมการให้คะแนน

D 5.2.1 Whenever possible at the Olympic Games, World Championships and World Cups, seven (7) judges shall be used for individual and team events and eleven (11) judges for synchronised diving events. For synchronised diving, where eleven (11) judges are used, five (5) shall judge synchronisation of the dive, three (3) shall judge the execution of one diver and three (3) the execution of the other diver.

D 5.2.1 ในการแข่งขันกีฬาโอลิมปิก, ชิงแชมป์โลก และเวิลด์คัพ การตัดสินประเภทบุคคลและประเภททีมจะใช้กรรมการ 7 คน และในการตัดสินประเภทคู่ใช้กรรมการ 11 คน โดยการตัดสินประเภทคู่นั้นจะมีกรรมการทำหน้าที่ให้คะแนนความพร้อมเพียง 5 คน กรรมการให้คะแนนนักกีฬาคนที่หนึ่ง 3 คน และกรรมการให้คะแนนนักกีฬาคนที่สอง 3 คน

D 5.2.2 In all individual and team competitions other than the Olympic Games, World Championships and World Cups, five (5) judges may be used. In all synchronised diving competitions, other than Olympic Games, World Championships and World Cups, nine (9) judges may be used. Five (5) shall judge the synchronisation of the dive, two (2) shall judge the execution of one diver and two (2) the execution of the other diver.

D 5.2.2 การแข่งขันประเภทบุคคลและประเภทคู่ในการแข่งขันอื่น ๆ ที่นอกเหนือจากการแข่งขันกีฬาโอลิมปิก, ชิงแชมป์โลก และเวิลด์คัพสามารถใช้กรรมการในการให้คะแนนจำนวน 5 คนได้ และการตัดสินประเภทคู่ใช้กรรมการ 9 คน โดยการตัดสินประเภทคู่ นั้น จะมีกรรมการทำหน้าที่ให้คะแนนความพร้อมเพียง 5 คน กรรมการให้คะแนนนักกีฬาคนที่หนึ่ง 2 คน และกรรมการให้คะแนนนักกีฬาคคนที่สอง 2 คน

D 5.2.3 Provided sufficient judges are available, the panel of judges for the final competition shall consist of judges whose nationality is different to that of any of the divers in the competition.

D 5.2.3 ในกรณีที่มีกรรมการให้คะแนนเพียงพอในรอบชิงชนะเลิศ กรรมการให้คะแนนควรมาจากคนละสัญชาติกับนักกีฬาที่เข้าร่วมการแข่งขัน

D 5.2.4 When considered suitable, double panels of judges may be used in the same event. If double panels are used, the second panel is introduced in the fourth round of the competition.

Note: In exceptional circumstances, such as high heat and humidity, the panels may be changed after the end of any round.

D 5.2.4 เพื่อความเหมาะสมอาจมีการใช้กรรมการให้คะแนน 2 ชุดในรายการแข่งขันเดียวกัน โดยกรรมการชุดที่ 2 จะถูกเปลี่ยนเมื่อถึงการแข่งขันรอบที่ 4 ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความเหมาะสม

หมายเหตุ : ตามสภาพแวดล้อม เช่นมีความร้อนสูงและความชื้นสูงอาจมีการเปลี่ยนแปลงหลังจากสิ้นสุดรอบใด ๆ

D 5.2.5 The Referee shall place the judges on each side of the springboard or platform in use, as outlined in the Facilities Rule FR 5. When this is not practical, the judges may be placed together on one side.

D 5.2.5 ผู้ตัดสินชี้ขาดจะจัดตำแหน่งกรรมการให้คะแนนแต่ละฝั่งของสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม ซึ่งตำแหน่งจะเป็นไปตามระเบียบข้อบังคับ FR 5. หากไม่สามารถทำได้ตำแหน่งกรรมการให้คะแนนจะถูกจัดไว้ในฝั่งเดียวกัน

D 5.2.6 Once placed, a judge shall not change position unless at the discretion of the Referee, and then only in exceptional circumstances.

D 5.2.6 ในการตัดสิน กรรมการให้คะแนนจะไม่สามารถเปลี่ยนแปลงตำแหน่งได้ เว้นแต่จะได้รับความเห็นชอบจากผู้ตัดสินชี้ขาดและเกิดจากสภาวะแวดล้อมไม่เอื้ออำนวย

D 5.2.7 When a judge is unable to continue to function after a competition has started, he shall be replaced by the reserve judge.

D 5.2.7 เมื่อกรรมการให้คะแนนไม่สามารถทำหน้าที่ต่อหลังจากการแข่งขันเริ่มได้จะถูกแทนที่โดยกรรมการให้คะแนนสำรอง

D 5.2.8 After each dive, on a signal given by the Referee, each judge shall immediately and simultaneously, without communicating with one another, and in a distinct manner, indicate the award for the dive. When an electronic judging device is used, the judges shall enter their awards into their electronic score pads immediately after the performance of the dive.

D 5.2.8 หลังจากการกระโดดและสัญญาณจากผู้ตัดสินชี้ขาดทุกครั้ง กรรมการให้คะแนนจะต้องตัดสินใจให้คะแนนทันทีและตามความเป็นจริงโดยต้องไม่สื่อสารกับบุคคลอื่น ในการใช้ระบบอิเล็กทรอนิกส์ กรรมการให้คะแนนจะต้องกดให้คะแนนทันทีหลังจากการกระโดดเช่นเดียวกัน

D 5.2.9 The judges' awards shall be displayed on the electronic scoreboard, preferably unseen by the judges. The awards (without any other information about the standing of the competition) must be seen by the judges on their electronic score pads

D 5.2.9 คะแนนจากกรรมการให้คะแนนจะถูกแสดงขึ้นบนสกอร์บอร์ด แต่จะไม่แสดงขึ้นในอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ของกรรมการให้คะแนน กรรมการให้คะแนนจะเห็นเพียงคะแนนที่ตนเองกดไปเท่านั้น

D 6 DUTIES OF THE REFEREE AND ASSISTANT REFEREES

บทบาทหน้าที่ของผู้ตัดสินชี้ขาดและผู้ช่วยผู้ตัดสินชี้ขาด

D 6.1 The Referee shall be in control of the competition and located in a position so that he can manage the competition and ensure that the Rules are observed.

D 6.1 ผู้ตัดสินชี้ขาดจะต้องเป็นผู้ควบคุมการแข่งขันและอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม สามารถบริหารจัดการการแข่งขันและตรวจสอบการปฏิบัติให้เป็นไปตามกฎกติกา

D 6.2 The Assistant Referees:

- shall observe the diver(s) on the platform (if no camera is available),
- in synchronised diving, will be positioned on the opposite side of the pool to observe the performance of the diver on that side.

D 6.2 ผู้ช่วยผู้ตัดสินชี้ขาด :

- จะต้องสังเกตการณ์นักกีฬากระโดดน้ำบนแพลตฟอร์ม (หากไม่มีกล้อง)
- ในการกระโดดประเภทคู่ ผู้ช่วยผู้ตัดสินชี้ขาดจะต้องอยู่ฝั่งตรงข้ามผู้ตัดสินชี้ขาดเพื่อสังเกตการณ์นักกระโดดน้ำจากฝั่งนั้น ๆ

D 6.3 The Referee shall inspect the statements of dives. If the statement does not comply with the Rules, the Referee shall have it corrected before the beginning of the competition.

D 6.3 ผู้ตัดสินชี้ขาดจะต้องตรวจสอบแบบฟอร์มท่ากระโดดของนักกีฬา หากมีข้อผิดพลาดหรือผิดจากกติกา ผู้ตัดสินชี้ขาดจะต้องแก้ไขให้ถูกต้องก่อนการแข่งขันเริ่มขึ้น

D 6.4 The diver, or the diver's representative, shall be informed of the Referee's decision, that a correction is required, as soon as possible.

D 6.4 นักกีฬากระโดดน้ำหรือผู้แทนนักกีฬาจะต้องดำเนินการแก้ไขแบบฟอร์มตามที่ผู้ตัดสินชี้ขาดร้องขอให้เร็วที่สุดเท่าที่ทำได้

D 6.5 In the case of unforeseen circumstances, the Referee may declare a short break, a postponement or a discontinuation of the competition. If possible the break should be done after a full round of dives.

D 6.5 กรณีที่เกิดเหตุไม่คาดคิดขึ้น ผู้ตัดสินชี้ขาดสามารถประกาศหยุดพักการแข่งขันชั่วคราวหรือเลื่อนหรือให้หยุดการแข่งขันได้ แต่ถ้าเป็นไปได้ควรจะกระทำช่วงหลังจากครบรอบการกระโดด

D 6.6 Following an interruption, the competition shall be continued from where it was stopped. The points scored before the interruption shall be carried forward into the remaining portion of the competition, whenever it is held. The final results must be based on the last complete round of dives. NOTE: If the competition cannot be continued, the result will be determined by the Jury of Appeal.

D 6.6 หลังจากการหยุดพักการแข่งขันชั่วคราวการแข่งขันจะดำเนินการต่อไป โดยคะแนนก่อนการหยุดการแข่งขันชั่วคราวจะถูกยกยอดไปยังส่วนที่เหลือของการแข่งขัน ผลการแข่งขันสุดท้ายจะต้องเป็นไปตามการกระโดดครั้งสุดท้ายโดยสมบูรณ์

หมายเหตุ: หากการแข่งขันไม่สามารถดำเนินการต่อไป ผลการตัดสินจะถูกนำมาพิจารณาโดยคณะลูกขุน

D 6.7 When there is a strong wind, the Referee may give a diver the right to make a re-start without deduction of points.

D 6.7 เมื่อสภาพอากาศมีลมแรง ผู้ตัดสินชี้ขาดสามารถให้สิทธิ์นักกีฬากระโดดน้ำเริ่มต้นแสดงท่ากระโดดดังกล่าวใหม่โดยไม่มี การตัดคะแนน

D 6.8 Before each dive, the Referee or the official announcer shall announce in the language of the host country the name of the diver and the dive to be executed. In competitions where different platforms are used the height of the platform shall also be announced. If a scoreboard is used, all information concerning the dive shall be displayed and the announcement may be restricted to the identification of the diver.

D 6.8 ก่อนการกระโดดแต่ละครั้งผู้ตัดสินชี้ขาดหรือผู้ประกาศจะต้องประกาศชื่อนักกีฬากระโดดน้ำและท่าที่จะทำการกระโดดโดยใช้ภาษาของประเทศเจ้าภาพ ในกรณีที่แข่งขันประเภทแพลตฟอร์มที่มีระดับความสูงที่แตกต่างกันจะต้องประกาศระดับความสูงและหากมีการใช้สกอร์บอร์ดข้อมูลทั้งหมดจะต้องแสดงขึ้นที่หน้าสกอร์บอร์ดดังกล่าวด้วย

D 6.9 When a dive is incorrectly announced, the diver or his representative shall advise the Referee immediately, who shall then confirm the diver's statement of dives.

D 6.9 เมื่อมีการประกาศท่ากระโดดผิดพลาดนักกีฬากระโดดน้ำหรือผู้แทนจะต้องรีบแจ้งกับผู้ตัดสินชี้ขาดทันที เพื่อที่จะยืนยันความถูกต้องตามแบบฟอร์มระบุท่ากระโดดว่าถูกต้องหรือไม่

D 6.10 If the incorrectly announced dive is executed by the diver, the Referee may cancel it and have the correct dive announced and performed immediately. The awards for the first dive must be noted should a protest be lodged.

D 6.10 ถ้ามีการประกาศท่ากระโดดผิดพลาดและนักกีฬากระโดดน้ำได้ทำการกระโดดในท่านั้นไปแล้ว ผู้ตัดสินชี้ขาดจะยกเลิกการประกาศท่ากระโดดและให้ประกาศท่าที่ถูกต้องใหม่อีกครั้งพร้อมทั้งให้นักกีฬากระโดดในท่าที่ถูกต้องใหม่ทันที และให้มีการบันทึกคะแนนการกระโดดในครั้งแรกในช่องที่มีการประท้วงไว้

D 6.11 The dive shall be executed after a signal given by the Referee. The signal shall not be given before the diver has assumed his position on the board or platform and the Referee has checked the indicator board. For backward and inward take-offs, the diver shall not proceed to the end of the springboard or platform until after the signal has been given by the Referee.

D 6.11 การกระโดดน้ำแต่ละครั้งจะกระโดดได้หลังจากได้รับสัญญาณจากผู้ตัดสินชี้ขาด โดยสัญญาณแต่ละครั้งจะดูจากความพร้อมของนักกีฬาการอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องบนอุปกรณ์เช่นเดียวกับท่ากระโดดไปด้านหลังและท่ากระโดด

ไปด้านหลัง ฟุงหลาวหน้า นักกีฬาจะไม่สามารถดำเนินการใด ๆ ที่ปลายอุปกรณ์ได้ จนกว่าจะได้สัญญาณจากผู้ตัดสินชี้ขาด

D 6.12 Each diver shall be given sufficient time for the preparation and execution of the dive, but if it takes more than one minute after the Referee has given a warning, the diver shall receive zero (0) points for the dive announced.

D 6.12 นักกีฬากระโดดน้ำจะมีเวลาในการเตรียมตัวก่อนการกระโดด แต่ถ้านักกีฬาใช้เวลามากกว่า 1 นาทีหลังจากผู้ตัดสินชี้ขาดได้มีการเตือน นักกีฬากระโดดน้ำจะได้คะแนนเป็น 0 ในท่ากระโดดนั้น

D 6.13 When a diver executes a dive before the signal is given, the Referee shall decide whether the dive shall be repeated.

D 6.13 เมื่อนักกีฬาทำการกระโดดก่อนจะได้รับสัญญาณ ผู้ตัดสินชี้ขาดจะเป็นผู้พิจารณาว่าจะให้กระโดดใหม่หรือไม่

D 6.14 In exceptional circumstances, the Referee may allow a diver to repeat a dive without penalty. The awards for the first dive must be noted should a protest be lodged.

D 6.14 ในกรณีที่มีเสียงรบกวน ผู้ตัดสินชี้ขาดอาจจะอนุญาตให้นักกระโดดน้ำกระโดดใหม่โดยไม่มีบทลงโทษ และคะแนนในรอบแรกจะถูกบันทึกไว้หากมีกรณีประท้วงเกิดขึ้น

D 6.15 The request for such a repetition must be made immediately by the diver or his representative.

D 6.15 คำร้องเพื่อจะกระโดดใหม่จะต้องดำเนินการทันทีโดยนักกีฬากระโดดน้ำหรือผู้แทน

D 6.16 If the diver double bounces on the end of the springboard or double jumps on the end of the platform before take-off, the Referee shall declare it a failed dive.

Note: Double bounce on the springboard or double jump on the platform: Feet leave the springboard or platform, double arm swing and/or two distinct knee bends before the take-off.

D 6.16 หากนักกีฬาทำการกระโดดซ้ำ 2 ครั้ง บริเวณปลายอุปกรณ์ ผู้ตัดสินชี้ขาดจะประกาศให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

หมายเหตุ : การกระโดดซ้ำ 2 ครั้ง คือ การที่เท้าทั้ง 2 ข้างเคลื่อนที่ออกจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม แขนทั้ง 2 ข้างเหวี่ยงขึ้นและ/หรือเข้าทั้ง 2 ข้างงออย่างเห็นได้ชัดก่อนการกระโดด

D 6.17 When in a running dive the final step is not from one foot, the Referee shall declare it a failed dive.

D 6.17 การวิ่งในก้าวสุดท้ายไม่ได้เกิดจากเท้า 1 ข้าง ผู้ตัดสินชี้ขาดจะให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.18 When the take-off from the springboard is not from both feet simultaneously, the Referee shall declare it a failed dive.

D 6.18 เมื่อการออกจากอุปกรณ์ไม่ได้เกิดจากเท้าทั้ง 2 ข้างพร้อมกัน ผู้ตัดสินชี้ขาดจะให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.19 When it is quite clear that the dive has been performed in a position other than that announced, the Referee shall repeat the announcement, and declare that the maximum award shall be 2 points, before giving the judges the signal to show their marks. If a judge then awards more than 2 points, the Referee shall declare the award from that judge to be 2 points.

D 6.19 เมื่อมีการกระโดดที่ผิดลักษณะของท่าจากการประกาศอย่างชัดเจน ผู้ตัดสินชี้ขาดจะประกาศท่าดังกล่าวอีกครั้ง พร้อมทั้งให้คะแนนสูงสุดเป็น 2 คะแนน กรณีที่กรรมการให้คะแนนให้คะแนนสูงกว่า 2 คะแนน คะแนนดังกล่าวจะถูกตัดเหลือ 2 คะแนน

D 6.20 When at the entry a twist is greater or less than that announced by 90 degrees or more, the Referee shall declare it a failed dive.

D 6.20 การกระโดดทำบิดเกลียวหากการกระโดดในครั้งนั้น การบิดเกลียวของผู้กระโดดเกินกว่าหรือน้อยกว่า 90 องศาจากที่ประกาศ ผู้ตัดสินชี้ขาดจะให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.21 When the Referee is certain that a diver has performed a dive of a number other than that announced, the Referee shall declare it a failed dive.

D 6.21 เมื่อผู้ตัดสินชี้ขาดเห็นว่านักกีฬากระโดดน้ำกระโดดผิดจากหมายเลขแสดงท่าที่แจ้งไว้ ผู้ตัดสินชี้ขาดจะให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.22 When one or both arms are held above the head in a feet first entry or below the head in a head first entry, the Referee shall

declare the maximum award to be 4½ points. If a judge then awards more than 4½ points, the Referee shall declare the award from that judge to be 4½ points.

D 6.22 เมื่อแขนข้างใดข้างหนึ่งหรือทั้งสองข้างอยู่เหนือศีรษะในท่าที่ใช้เท้าลงน้ำ หรือ แขนทั้ง 2 ข้างอยู่ต่ำกว่าศีรษะในท่าที่ใช้ศีรษะลงน้ำก่อน ผู้ตัดสินชี้ขาดจะจำกัดคะแนนสูงสุดที่ 4½ คะแนน ถ้ากรรมการให้คะแนนคนใดให้สูงกว่านั้นก็จะถูกปรับเหลือที่ 4½ คะแนน

D 6.22.1 In head first dives, if the feet enter the water before the head or hands, the Referee shall declare it a failed dive.

D 6.22.1 ในท่าที่จะต้องใช้ศีรษะลงน้ำหากเท้าหรือมือสัมผัสน้ำก่อนศีรษะ ผู้ตัดสินชี้ขาดจะประกาศให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.22.2 In feet first dives, if the head or hands enter the water before the feet, the Referee shall declare it a failed dive.

D 6.22.2 ในท่าที่ต้องใช้เท้าลงน้ำหากศีรษะหรือมือสัมผัสน้ำก่อนเท้าทั้ง 2 ข้าง ผู้ตัดสินชี้ขาดจะประกาศให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.23 During the execution of a dive, there shall be no assistance to the diver from any person. Assistance between dives shall be permitted.

D 6.23 ระหว่างการกระโดดนักกีฬากระโดดน้ำจะไม่สามารถได้รับความช่วยเหลือจากบุคคลใด ๆ ทั้งสิ้น เว้นแต่การช่วยเหลือนั้น ๆ จะได้รับการอนุญาต

D 6.24 The Referee may declare a dive to be failed if he considers that assistance has been given to the diver after the starting signal.

D 6.24 ผู้ตัดสินชี้ขาดอาจให้การกระโดดเป็นการกระโดดที่ล้มเหลวได้ หากพบว่าการช่วยเหลือเกิดขึ้นหลังจากให้สัญญาณในการกระโดด

D 6.25 When a diver in a running dive takes a step and stops or in a standing dive stops the movement for the take-off after the legs have commenced to press, the Referee shall declare there has been a re-start and shall deduct 2 points from the award of each judge.

D 6.25 เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำได้เริ่มเคลื่อนไหวร่างกายเพื่อที่จะกระโดดหรือหยุดการเคลื่อนไหวร่างกายก่อนการกระโดด ผู้ตัดสินชี้ขาดจะให้เริ่มการกระโดดใหม่ พร้อมตัด 2 คะแนนจากกรรมการให้คะแนนทุกท่าน

D 6.26 When there is a restart in a running, standing, or armstand dive, the Referee shall deduct 2 points from the award of each judge.

D 6.26 เมื่อไหร่ก็ตามที่มีการเริ่มต้นการกระโดดใหม่ในท่านั้น ทั้งการวิ่ง, ยืน หรือการหกสูง ผู้ตัดสินชี้ขาดจะตัด 2 คะแนนจากกรรมการให้คะแนนทุกท่าน

D 6.27 When a second attempt (a re-start) is unsuccessful, the Referee shall declare a failed dive.

D 6.27 หากการกระโดดในใหม่ยังไม่ประสบความสำเร็จ ผู้ตัดสินชี้ขาดจะให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.28 When a diver refuses to execute a dive, the Referee shall declare a failed dive.

D 6.28 เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำปฏิเสธการกระโดด ผู้ตัดสินชี้ขาดให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 6.29 If a diver in a competition disturbs a contest, the Referee may exclude him from that competition. If a member of a team, a coach or an official disturbs a contest, the Referee may exclude that person from the competition area.

D 6.29 หากนักกีฬากระโดดน้ำ สมาชิกในทีม ผู้ฝึกสอน หรือเจ้าหน้าที่ กระทบการรบกวนในการแข่งขัน ผู้ตัดสินชี้ขาดมีสิทธิที่จะเชิญบุคคลนั้น ๆ ออกจากพื้นที่การแข่งขันเช่นกัน

D 6.30 The Referee may remove any judge from the competition whose judgement he regards as unsatisfactory and may appoint another judge to replace him. At the end of the competition the Referee shall make a written report to the Jury of Appeal.

D 6.30 ผู้ตัดสินชี้ขาดอาจจะเปลี่ยนกรรมการให้คะแนนหรือให้ออกจากการแข่งขันนั้น ๆ ตามที่เห็นสมควร และมอบหมายให้กรรมการให้คะแนนท่านอื่นปฏิบัติหน้าที่แทน หลังจากจบการแข่งขัน และผู้ตัดสินชี้ขาดจะต้องเขียนรายงานถึงคณะลูกขุน

D 6.31 Such a change of judge shall take place only at the end of a session or round of dives performed by each diver.

D 6.31 การเปลี่ยนกรรมการให้คะแนนนั้นจะดำเนินการได้เมื่อจบช่วงการกระโดดหรือในรอบนั้นของนักกีฬากระโดดน้ำ

D 6.32 At the end of the competition the Referee shall confirm the final results by his signature.

D 6.32 เมื่อจบการแข่งขันผู้ตัดสินชี้ขาดจะต้องเซ็นชื่อรับรองผลการแข่งขัน

D 7 DUTIES OF THE SECRETARIAT

หน้าที่ของเลขานุการ

D 7.1 The records of the competitions shall be kept by two independent secretaries.

D 7.1 การบันทึกการแข่งขันจะรับผิดชอบโดยเลขานุการ 2 คน

D 7.2 In order to facilitate the scoring, a computer, a rapid calculator, or a chart may be used.

D 7.2 ควบคุมการให้คะแนนโดยใช้คอมพิวเตอร์หรือเครื่องคำนวณเพื่อความสะดวกและรวดเร็ว

D 7.3 In individual and team events, the judges' awards shall be announced in their seating order, and the first secretary shall record all awards as announced on the diver's statement of dives. In synchronised diving events, the judges awards shall be announced, starting with the execution judges awards in seating order, followed by the synchronised judges awards, also in seating order. When a computer and a scoreboard are used, the announcement of the judges awards is not necessary and the secretary may record the awards directly from the monitor.

D 7.3 การแข่งขันประเภทบุคคลและทีมจะประกาศคะแนนตามลำดับที่นั่งของกรรมการให้คะแนน โดยเลขานุการคนแรกจะต้องบันทึกคะแนนตามที่ประกาศในแบบฟอร์มระบุท่ากระโดดนั้น ๆ ในประเภทกระโดดคู่ คะแนนของกรรมการจะเริ่มประกาศจากคะแนนบุคคลตามลำดับที่นั่งของกรรมการให้คะแนนตามด้วย

คะแนนความพร้อมตามลำดับที่นั่งของกรรมการเช่นกัน ในกรณีที่ใช้คอมพิวเตอร์ และสกอร์บอร์ดหากเกิดปัญหาระหว่างนั้นเลขานุการจะต้องบันทึกคะแนนดังกล่าวลงในระบบด้วยตัวเองจากจอภาพ

D 7.4 The second secretary shall enter on the diver's statement of dives the judges' awards. When a computer is used to determine the scores, the second secretary may record the awards directly from the monitor.

D 7.4 เลขานุการคนที่ 2 จะรับผิดชอบในการบันทึกคะแนนจากจอภาพลงในแบบฟอร์มระบุท่าแข่งขัน

D 7.5 In the individual and team events, when seven (7) judges are used, the secretaries shall cancel the two (2) highest and the two (2) lowest judges' awards. When more than two (2) awards are equal only two of the equal awards shall be cancelled. If only five (5) judges are used, the secretaries shall cancel the highest and the lowest award.

D 7.5 ประเภทบุคคลและประเภททีมเมื่อมีการใช้กรรมการให้คะแนน 7 คน เลขานุการจะต้องตัดคะแนนสูงสุดออก 2 ตำแหน่ง และคะแนนต่ำสุดออก 2 ตำแหน่ง และเมื่อมีคะแนนเท่ากันมากกว่า 2 ตำแหน่ง จะตัดแค่ 2 ตำแหน่งเท่านั้น หากในการแข่งขันใช้กรรมการให้คะแนน 5 คน เลขานุการจะตัดคะแนนที่สูงสุดและต่ำสุดเท่านั้น

D 7.6 In synchronised diving, when eleven (11) judges are used, the secretaries shall cancel the highest and the lowest judges' awards given for execution for one diver, the highest and lowest judges'

awards for execution of the other diver and the highest and lowest judges' awards given for synchronisation. When more than two (2) awards are equal only two of the equal awards may be cancelled.

D 7.6 การแข่งขันประเภทคู่เมื่อมีการใช้กรรมการให้คะแนน 11 คน เลขานุการจะต้องตัดคะแนนสูงสุดและต่ำสุดจากกรรมการที่ให้คะแนนประเภทบุคคลเป็นรายบุคคล และตัดคะแนนสูงสุดและต่ำสุดจากกรรมการที่ให้คะแนนความพร้อม เมื่อมีการให้คะแนนที่เท่ากันมากกว่า 2 ตำแหน่ง คะแนนจะยกเลิกแค่ 2 ตำแหน่ง

D 7.7 In synchronised diving, when nine (9) judges are used, the secretaries shall cancel the highest and the lowest judges' awards given for execution and the highest and lowest judges' awards given for synchronisation. When two (2) or more awards are equal, either of the equal awards may be cancelled.

D 7.7 การแข่งขันประเภทคู่เมื่อใช้กรรมการให้คะแนน 9 คน เลขานุการจะตัดคะแนนสูงสุดและต่ำสุดจากกรรมการที่ให้คะแนนประเภทบุคคล และตัดคะแนนสูงสุดและต่ำสุดจากกรรมการที่ให้คะแนนความพร้อม ถ้ามีการให้คะแนนที่เท่ากันคะแนนจะถูกตัดตามตำแหน่งตามกติกา

D 7.8 The secretaries shall independently add the remaining awards and multiply this total by the degree of difficulty for the dive to determine the score of the dive according to the following examples:

D 7.8 เลขานุการจะต้องคำนวณคะแนนอย่างอิสระและคูณผลรวมนี้ด้วยระดับความยากสำหรับการกระโดดเพื่อให้ได้คะแนนในแต่ละท่ากระโดด ตามตัวอย่างต่อไปนี้:

Individual and team competitions

Five (5) judges: 8.0, 7.5, 7.5, 7.5, 7.0 = $22.5 \times 2.0 = 45.0$

Seven (7) judges: 8.0, 7.5, 7.5, 7.5, 7.5, 7.5, 7.0 = $22.5 \times 2.0 = 45.0$

Synchronised Diving competitions

Nine (9) judges : Execution diver 1: 7.0, 6.5

Execution diver 2: 5.5, 5.5

Synchro awards: 8.5, 8.0, 8.0, 7.5, 7.5

$$= 35.5 \div 5 \times 3 = 21.3 \times 2.8 = 59.64$$

Eleven (11) judges : Execution diver 1: 7.0, 6.5, 6.0

Execution diver 2 : 5.5, 5.5, 7.0

Synchro awards: 8.0, 8.0, 7.5, 8.0, 7.0

$$= 35.5 \div 5 \times 3 = 21.3 \times 2.8 = 59.64$$

D 7.9 When a judge by reason of illness or any other unforeseen circumstances, has made no award for a particular dive, the average of the awards of the other judges shall be adopted as the missing award. The award shall be rounded up or down to the nearest half point or whole point. Averages ending in .01 to .24 shall be lost. Averages ending in .25 to .74 shall be rounded to .50. Averages ending in .75 or higher shall be rounded up to the next whole point.

D 7.9 เมื่อกรรมการให้คะแนนเกิดเหตุสุดวิสัยด้วยเหตุผลของการเจ็บป่วยหรือสถานการณ์ที่ไม่คาดคิดอื่น ๆ และไม่ได้ให้คะแนนการกระโดด ค่าเฉลี่ยของคะแนนจากกรรมการคนอื่น ๆ จะถูกนำมาใช้เป็นคะแนนที่ขาดหายไป คะแนนจะถูกปัดขึ้นหรือลง ค่าเฉลี่ยที่ลงท้ายด้วย .01 ถึง .24 จะหายไป ค่าเฉลี่ยที่ลงท้ายด้วย .25 ถึง .74 จะถูกปัดเศษถึง .50 ค่าเฉลี่ยที่ลงท้ายด้วย .75 หรือสูงกว่า จะถูกปัดเศษขึ้นเป็นจตุรวมถัดไป

D 7.10 In synchronised diving, when a judge (execution or synchronised) by reason of illness or any other unforeseen circumstances, has made no award for a particular dive, in an eleven (11) judge panel, the average of the awards of the other two (2) execution judges of the same diver, or the average of the other four synchronised judges, shall be adopted as the missing award. The average award shall be rounded up or down to the nearest half point or whole point. Averages ending in .01 to .24 shall be lost. Averages ending in .25 to .74 shall be rounded to .50. Averages ending in .75 or higher shall be rounded up to the next whole point. In a nine (9) judge panel, the award of the other execution judge of the same diver shall be adopted as the missing award.

D 7.10 การแข่งขันประเภทคู่เมื่อกรรมการให้คะแนนได้เกิดเหตุสุดวิสัยด้วยเหตุผลของการเจ็บป่วยหรือสถานการณ์ที่ไม่คาดคิดอื่น ๆ และไม่ได้ให้คะแนนการกระโดด เมื่อใช้กรรมการให้คะแนน 11 คน จะใช้คะแนนจากค่าเฉลี่ยจากกรรมการให้คะแนนรายบุคคล 2 คน หรือค่าเฉลี่ยจากกรรมการให้คะแนนรวมพร้อม 4 คนจะถูกนำมาใช้เป็นคะแนนที่ขาดหายไป คะแนนจะถูกปัดขึ้นหรือลงค่าเฉลี่ยที่ลงท้ายด้วย .01 ถึง .24 จะหายไป ค่าเฉลี่ยที่ลงท้ายด้วย .25 ถึง .74 จะถูกปัดเศษถึง .50 ค่าเฉลี่ยที่ลงท้ายด้วย .75 หรือสูงกว่าจะถูกปัดเศษขึ้นเป็นจตุรวมถัดไป

D 7.11 At the end of the competition the two secretaries shall collate the score sheets

D 7.11 เมื่อเสร็จสิ้นการแข่งขันเลขานุการจะต้องเรียงลำดับคะแนนตามแบบฟอร์มบันทึกคะแนน

D 7.12 The result of the competition shall be obtained from the score sheets.

D 7.12 ผลการแข่งขันจะต้องมาจากแบบฟอร์มบันทึกคะแนน

D 7.13 If an electronic officiating equipment is in use, only one secretariat may be used. The secretariat records the awards and the electronic result only, to make sure that the final result can be calculated in a case that the electronic officiating equipment breaks down.

D 7.13 ถ้ามีการใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อาจใช้เลขานุการเพียงคนเดียว ฝ่ายเลขานุการจะบันทึกคะแนนและผลการแข่งขันทางอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์เท่านั้น ในกรณีที่อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ขัดข้องสามารถคำนวณโดยระบบปกติได้

D 7.14 The final result at FINA events shall be announced in one of the official languages of FINA (English or French).

D 7.14 ผลการแข่งขันในการแข่งขันรายการที่รับรองโดย FINA จะประกาศโดยใช้ภาษาที่เป็นทางการเพียงภาษาเดียวเท่านั้น (อังกฤษ หรือ ฝรั่งเศส)

D 8 JUDGING

การตัดสิน

D 8.1 General

D 8.1 ทั่วไป

D 8.1.1 A judge shall award from 0 to 10 points for a dive according to his overall impression within the following criteria:

D 8.1.1 ผู้ตัดสินจะให้คะแนนเริ่มจาก 0 ถึง 10 คะแนน สำหรับการกระโดดโดยใช้เกณฑ์ต่อไปนี้:

Excellent (ยอดเยี่ยม)	10
Very Good (ดีมาก)	8.5 – 9.5
Good (ดี)	7.0 – 8.0
Satisfactory (พอใช้)	5.0 – 6.5
Deficient (ปรับปรุง)	2.5 – 4.5
Unsatisfactory (ไม่น่าพอใจ)	0.5 – 2.0
Completely failed (ล้มเหลว)	0

D 8.1.2 When judging a dive, the judge must not be influenced by any factor other than the technique and execution of the dive. The dive must be considered without regard to the approach to the starting position, the difficulty of the dive, or any movement beneath the surface of the water.

D 8.1.2 การตัดสินกีฬากระโดดน้ำ กรรมการให้คะแนนจะต้องไม่ใส่ใจปัจจัยอื่น ๆ นอกเหนือจากเทคนิคและการแสดงการกระโดด จะต้อง

**พิจารณาโดยไม่คำนึงถึงวิธีการเคลื่อนไหวก่อนไปยังตำแหน่งเริ่มต้น
ระดับความยากหรือการเคลื่อนไหวใต้ผิวน้ำ**

D 8.1.3 The points to be considered in judging the overall impression of a dive are the technique and grace of:

- the starting position and the approach
- the take-off
- the flight
- the entry

D 8.1.3 การให้คะแนนจะต้องพิจารณาจากเทคนิค ต่อไปนี้ :

- ตำแหน่งการเริ่มต้น และการเตรียมความพร้อมบนอุปกรณ์
- การออกตัว
- การแสดงท่าทางกลางอากาศ
- การลงสู่ผิวน้ำ

D 8.1.4 When a dive is performed clearly in a position other than that announced the dive shall be deemed unsatisfactory. The highest award for such a dive is 2 points.

**D 8.1.4 เมื่อทำการกระโดดอย่างชัดเจนในลักษณะอื่นนอกเหนือจากที่
ประกาศไว้ การกระโดดจะถือว่าไม่น่าพอใจ คะแนนสูงสุดสำหรับการ
กระโดดคือ 2 คะแนน**

D 8.1.5 When a dive is performed partially in a position other than that announced, each judges shall deduct according to his opinion.

**D 8.1.5 ในการกระโดดหากเกิดข้อผิดพลาดบางส่วน กรรมการจะให้
คะแนนตามการพิจารณา**

D 8.1.6 When a dive is not performed in the straight (A), pike (B), tuck (C), or free (D) position as described, the judge shall deduct from ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.1.6 เมื่อการกระโดดไม่เป็นไปตามลักษณะแนวตรง (A) พับตัว (B) เข่าคู้ (C) หรืออิสระ (D) ตามที่แจ้งไว้ กรรมการให้คะแนนจะตัด ½ คะแนน ถึง 2 คะแนน ตามการพิจารณา

D 8.1.7 When a judge considers that a dive of a different number has been performed he may award zero (0) points, notwithstanding that the Referee has not declared it to be a failed dive

D 8.1.7 เมื่อมีการกระโดดที่นอกเหนือจากที่แจ้งไว้ กรรมการให้คะแนนสามารถให้คะแนนเป็น 0 ได้โดยไม่ต้องรอผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศว่าเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 8.2 The starting position

D 8.2 ตำแหน่งในการเริ่มต้น

D 8.2.1 When the signal is given by the Referee, the diver shall take the starting position.

D 8.2.1 เมื่อได้รับสัญญาณจากผู้ตัดสินชี้ขาดนักกีฬากระโดดน้ำจะต้องมายังจุดเริ่มต้น

D 8.2.2 In the starting position the body shall be straight, head erect, with the arms straight in any position.

D 8.2.2 ในตำแหน่งเริ่มต้นร่างกายจะต้องอยู่ในลักษณะตัวตรง ศีรษะตรงและแขนทั้ง 2 ข้างมีลักษณะตรงไม่ว่าจะอยู่ตำแหน่งไหนก็ตาม

D 8.2.3 When the body in the starting position is not straight, head erect, with the arms straight in any position, each judge shall deduct ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.2.3 เมื่อร่างกายไม่อยู่ในลักษณะตัวตรง ศีรษะตรงและแขนทั้ง 2 ข้างมีลักษณะตรงไม่ว่าจะอยู่ตำแหน่งไหนก็ตาม กรรมการให้คะแนนสามารถตัดคะแนน ½ คะแนนถึง 2 คะแนน ขึ้นอยู่กับการพิจารณา

D 8.2.4 Standing dives

D 8.2.4 การยืนกระโดด

D 8.2.4.1 The starting position in standing dives shall be assumed when the diver stands on the front end of the springboard or platform

D 8.2.4.1 ตำแหน่งเริ่มต้นทำยืนกระโดด นักกีฬากระโดดน้ำจะต้องยืนที่บริเวณปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม

D 8.2.4.2 When executing a standing dive, the feet must stay in contact with the springboard or platform until the take-off.

D 8.2.4.2 ทำยืนกระโดดเท้าทั้ง 2 ข้างจะต้องอยู่ในตำแหน่งของสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มจนกว่าจะมีการออกตัว

D 8.2.4.3 If the feet leave the springboard or platform before the take-off (crow-hop), the judge shall deduct from ½ to 2 points, according to his opinion

D 8.2.4.3 หากเท้าทั้ง 2 ข้างมีการออกจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มก่อนการออกตัว กรรมการให้คะแนนสามารถตัดคะแนน ½ คะแนน ถึง 2 คะแนน ขึ้นอยู่กับการพิจารณา

D 8.2.5 Running dives

D 8.2.5 การวิ่งกระโดด

D 8.2.5.1 The starting position in a running dive shall be assumed when the diver is ready to take the first step of the run.

D 8.2.5.1 การเริ่มต้นด้วยการวิ่งกระโดดจะเริ่มต้นเมื่อนักกีฬากระโดดน้ำพร้อมที่จะเริ่มวิ่งก้าวแรก

D 8.2.6 Armstand dives

D 8.2.6 การกระโดดจากท่าหกสูง

D 8.2.6.1 The starting position in an armstand dive shall be assumed when both hands are on the front end of the platform and both feet are off the platform.

D 8.2.6.1 การเริ่มต้นด้วยท่าหกสูง มือทั้ง 2 ข้างของนักกีฬากระโดดน้ำจะต้องอยู่บริเวณปลายแพลตฟอร์มและเท้าทั้ง 2 ข้างต้องไม่สัมผัสแพลตฟอร์ม

D 8.2.6.2 When, in an armstand dive, a stationary and steady balance in the straight vertical position is not shown, each judge shall deduct from ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.2.6.2 เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำเริ่มเตรียมท่าหกสูงสูญเสียการทรงตัวเล็กน้อย กรรมการให้คะแนนสามารถตัดคะแนน 1/2 คะแนน ถึง 2 คะแนน ขึ้นอยู่กับการพิจารณา

D 8.2.6.3 A re-start shall be allowed when a diver loses his balance, one or both feet return to the platform, or any part of his body other than his hands touches the platform. When a diver loses his balance and moves one or both hands from the original position at the front end of the platform, this shall be deemed as a re-start

D 8.2.6.3 การเริ่มต้นใหม่จะเกิดขึ้นเมื่อนักกีฬากระโดดน้ำสูญเสียการทรงตัว เท้าหนึ่งหรือ 2 ข้างกลับมาสัมผัสกับแพลตฟอร์ม หรือร่างกายส่วนอื่นนอกเหนือจากมือทั้ง 2 ข้างสัมผัสแพลตฟอร์ม เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำสูญเสียการทรงตัวและเคลื่อนมือหนึ่งหรือ 2 ข้างออกจากตำแหน่งเดิมบริเวณปลายแพลตฟอร์มเหตุการณ์เหล่านี้จะให้มีการเริ่มต้นใหม่อีกครั้ง

D 8.3 The approach

D 8.3 การเริ่มต้นออกตัว

D 8.3.1 When executing a running dive from either the springboard or the platform, the run shall be smooth, aesthetically pleasing, and in a forward direction to the end of the springboard or platform with the final step being from one foot.

D 8.3.1 เมื่อการกระโดดในครั้งนั้นเริ่มต้นด้วยการเดินบนสปริงบอร์ดหรือวิ่งบนแพลตฟอร์ม การเดินหรือวิ่งนั้นจะต้องไปเป็นอย่างไรราบรื่นไม่ติดขัดและมุ่งไปด้านหน้า ก้าวสุดท้ายจะต้องสิ้นสุดด้วยเท้า 1 ข้าง

D 8.3.2 When the run is not smooth, aesthetically pleasing, or in a forward direction to the end of the springboard or platform, each judge shall deduct $\frac{1}{2}$ to 2 points, according to his opinion.

D 8.3.2 เมื่อการวิ่งเกิดความไม่ราบรื่นหรือไม่ไปด้านหน้าในก้าวสุดท้ายเมื่อถึงปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม กรรมการให้คะแนนสามารถตัดคะแนน $\frac{1}{2}$ คะแนน ถึง 2 คะแนน ตามการพิจารณา

D 8.3.3 When the final step is not from one foot, the judge may award zero (0) points, notwithstanding that the Referee has not declared it to be a failed dive.

D 8.3.3 เมื่อก้าวสุดท้ายที่ปลายอุปกรณ์ไม่ได้จบที่เท้า 1 ข้าง กรรมการให้คะแนนสามารถให้คะแนนเป็น 0 ได้ โดยที่ผู้ตัดสินชี้ขาดไม่จำเป็นจะต้องประกาศ ถือเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 8.3.4 The diver must not double bounce on the end of the springboard or double jump on the end of the platform before the take-off. When the judge considers that the diver has double bounced or double jumped in a dive, the judge may award zero (0) points, notwithstanding that the Referee has not declared it to be a failed dive.

Note: Double bounce on the springboard or double jump on the platform: Feet leave the springboard or platform, double arm swing and/or two distinct knee bends before the take-off.

D 8.3.4 นักกีฬากระโดดน้ำต้องไม่ขยับหรือกระโดด 2 ครั้ง บริเวณปลายอุปกรณ์ก่อนการกระโดดออกจากอุปกรณ์ เมื่อเห็นการกระทำดังกล่าว กรรมการให้คะแนนสามารถให้คะแนนเป็น 0 ได้ โดยที่ผู้ตัดสินชี้ขาดไม่จำเป็นจะต้องประกาศเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

หมายเหตุ : การขยับหรือกระโดด 2 ครั้ง หมายถึงการที่เท้าทั้ง 2 ข้าง หลุดออกจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม แกว่งแขนทั้ง 2 ข้าง และ/หรือ งอหัวเข่าทั้ง 2 ข้าง ก่อนการกระโดดออกจากอุปกรณ์

D 8.4 The take-off

D 8.4 การออกตัว

D 8.4.1 The take-off in forward and reverse dives may be performed either standing or running at the option of the diver. The take-off in backward and inward dives must be performed standing.

D 8.4.1 การออกตัวจากอุปกรณ์ในท่ากระโดดไปด้านหน้าและกระโดดไปข้างหน้าพุ่งหลาวย้อนกลับ นักกีฬากระโดดน้ำจะต้องเริ่มการกระโดดด้วยการยืนหรือวิ่งตามตำแหน่งของนักกีฬากระโดดน้ำ การออกตัวจากอุปกรณ์ในท่ากระโดดไปด้านหลังและกระโดดไปด้านหลังพุ่งหลาวหน้า นักกีฬากระโดดน้ำจะต้องเริ่มต้นจากการยืน

D 8.4.2 The take-off from the springboard shall be from both feet simultaneously. The reverse take-off from the platform may be from one foot.

D 8.4.2 การออกตัวจากสปริงบอร์ดต้องมาจากเท้าทั้ง 2 ข้างพร้อมกัน การกระโดดไปข้างหน้าพุ่งหลาวย้อนกลับจากแพลตฟอร์มอาจมาจากเท้าเดียว

D 8.4.3 When the take-off from the springboard is not from both feet, the judge may award zero (0) points, notwithstanding that the Referee has not declared it to be a failed dive.

D 8.4.3 เมื่อการออกตัวจากสปริงบอร์ดไม่ได้เกิดขึ้นโดยเท้าทั้ง 2 ข้างพร้อมกันกรรมการให้คะแนนสามารถให้คะแนนเป็น 0 ได้ โดยที่ผู้ตัดสินซึ่งขาดไม่จำเป็นจะต้องประกาศเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 8.4.4 In running and standing dives, the take-off shall be bold, high and confident, and shall be from the end of the springboard or platform

D 8.4.4 การวิ่งและยืนกระโดด การออกตัวจากอุปกรณ์จะต้องแสดงถึงความแข็งแรง สูง และมีความมั่นใจ ในบริเวณปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม

D 8.4.5 When the take-off is not bold, high and confident, or from the end of the springboard or platform, each judge shall deduct ½ to 2 points, according to his opinion

D 8.4.5 เมื่อการออกตัวจากอุปกรณ์โดยไม่แสดงถึงความแข็งแรง สูง และมีความมั่นใจในบริเวณปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม กรรมการให้คะแนนสามารถตัด ½ ถึง 2 คะแนน

D 8.4.6 In dives with twist, the twisting shall not be manifestly done from the springboard or platform. If the twisting is manifestly done from the springboard or platform, each judge shall deduct ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.4.6 การกระโดดทำบิดเกลียว การบิดเกลียวต้องแสดงอย่างชัดเจนจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม หากมีความไม่ชัดเจนเกิดขึ้นกรรมการให้คะแนนสามารถตัด ½ ถึง 2 คะแนนตามพิจารณา

D 8.5 The flight

D 8.5 การแสดงท่าทางกลางอากาศ

D 8.5.1 During the execution of a dive the dive shall be in the direct line of flight.

D 8.5.1 การกระโดดในแต่ละท่านั้น จะต้องเป็นไปตามทิศทางที่ถูกต้องของท่านั้น ๆ

D 8.5.2 If during the execution of a dive a diver dives to the side of the direct line of flight, each judge shall deduct according to his opinion.

D 8.5.2 หากการกระโดดไม่เป็นไปตามทิศทางของท่าหรือกระโดดออกไปบริเวณด้านข้าง กรรมการให้คะแนนตัดคะแนนตามพิจารณา

D 8.5.3 If during the execution of a dive, a diver touches the end of the springboard or platform with his feet or hands, each judge shall deduct according to his opinion.

D 8.5.3 หากมือหรือเท้าของนักกีฬากระโดดน้ำสัมผัสกับบริเวณปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มในระหว่างที่กำลังกระโดด กรรมการให้คะแนนตัดคะแนนตามพิจารณา

D 8.5.4 If during the execution of a dive, a diver is unsafely close to the springboard or platform or touches the end of the springboard or platform with his head, the judges shall award up to a maximum of 2 points. If the majority of the judges (at least three (3) in a 5 judge panel / at least four (4) in a 7 judge panel) award two (2) or less points, all higher scores shall be two (2) points. The judges indicates to the Referee by the use of electronic technology or where electronic technology is not available by raising one hand that the two (2) or less points are in relation to the unsafely close execution of the dive.

D 8.5.4 เมื่อการกระโดดในครั้งนั้น ๆ มีความไม่ปลอดภัยจากการใกล้สปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มหรือมีการสัมผัสปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มในบริเวณศีรษะของนักกีฬากระโดดน้ำ กรรมการให้คะแนนทุกคนจะให้คะแนนสูงสุดที่ 2 คะแนน หากกรรมการให้คะแนนส่วนมาก (3 ใน 5 คน/4 ใน 7 คน) ให้ 2 คะแนนหรือต่ำกว่าคะแนนที่สูงกว่าทั้งหมดจะถูกปรับมาเป็น 2 คะแนน ผู้ตัดสินชี้ขาดจะปรับในระบบให้เป็นการกระโดดที่ไม่ปลอดภัย

The dive can be executed in the following positions:
การกระโดดจะต้องเป็นไปตามลักษณะท่าดังนี้ :

Straight (A)

ตัวตรง (A)

D 8.5.5 In the straight position the body shall not be bent either at the knees or hips. The feet shall be together and the toes pointed. The position of the arms is at the option of the diver.

D 8.5.5 ในการกระโดดในลักษณะท่าตัวตรงลำตัวจะต้องไม่งอ เช่นเดียวกับหัวเข่าหรือสะโพก เท้าทั้ง 2 ช้างชิด และข้อมปลายเท้า ตำแหน่งของแขนทั้ง 2 ช้างขึ้นอยู่กับนักกีฬากระโดดน้ำ

D 8.5.6 Should the straight position not be aesthetically pleasing and shown as described, each judge shall deduct from $\frac{1}{2}$ to 2 points, according to his opinion.

D 8.5.6 การกระโดดในท่าตัวตรงหากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์ กรรมการให้คะแนนตัด $\frac{1}{2}$ ถึง 2 คะแนน ตามพิจารณา

D 8.5.7 In all flying dives a straight position shall be clearly shown and that position shall be assumed from the take off or after one somersault. When the straight position is not shown for at least one quarter of a somersault (90°) in dives with one (1) somersault, and at least one half of a somersault (180°) in dives with more than one (1) somersault, the maximum award by the judges shall be $4\frac{1}{2}$ points.

D 8.5.7 ในการกระโดดในลักษณะท่าลอยตัวตรงจะต้องแสดงในลักษณะที่ถูกต้องชัดเจนหลังจากการออกจากอุปกรณ์หรือหลังจากตีลังกา 1 รอบ เมื่อลักษณะท่าตรงไม่แสดงระดับ 1 ใน 4 ของตีลังกา (90°) ในการทำตีลังกา 1 รอบ และอย่างน้อยครึ่งหนึ่งของตีลังกา 1 รอบ (180°) สำหรับ

ท่าที่มีตีลังกามากกว่า 1 รอบ คะแนนสูงสุดของกรรมการให้คะแนนแต่ละคนคือ 4½ คะแนน

Pike (B)

พับตัว (B)

D 8.5.8 In the pike position the body shall be bent at the hips, but the legs must be kept straight at the knees, the feet shall be together, and the toes pointed. The position of the arms is at the option of the diver.

D 8.5.8 การกระโดดในท่าพับตัวจะต้องพับตัวบริเวณสะโพกแต่ลักษณะของขาทั้ง 2 ข้างตรง หัวเข่าและเท้าชิดกัน ปลายเท้าจุ่มลง ตำแหน่งของแขนขึ้นอยู่กับนักกีฬากระโดดน้ำ

D 8.5.9 Should the pike position not be aesthetically pleasing and shown as described, each judge shall deduct from ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.5.8 การกระโดดในท่าพับตัวหากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์ กรรมการให้คะแนนตัด ½ ถึง 2 คะแนน ตามพิจารณา

D 8.5.10 In the pike dives with twist, the pike position must be clearly shown. Should this position not be shown, each judge shall deduct ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.5.10 ในการกระโดดท่าพับตัวร่วมกับท่าเกลียวลักษณะการพับตัวนั้นจะต้องแสดงออกมาอย่างชัดเจน หากมีความไม่ชัดเจนกรรมการให้คะแนนตัด ½ ถึง 2 คะแนน ตามพิจารณา



These diving illustrations serve as a guide only and the position of the arms is at the choice of the diver except in the entry

ภาพแสดงตำแหน่งของแขนทั้ง 2 ข้าง เมื่อกระโดดในลักษณะท่าพับตัว

Tuck (C)

เข้าคู่ (C)

D 8.5.11 In the tuck position the body shall be compact, bent at the knees and hips with the knees and feet close together within the bodyline of the shoulders. The hands shall be on the lower legs and the toes pointed.

D 8.5.11 ในการกระโดดในท่าเข้าคู่ ลักษณะร่างกายจะต้องงอหัวเข่าติดหน้าอก เท้าและเข่าทั้ง 2 ข้าง จะต้องอยู่ใกล้กัน แต่ไม่เกินความกว้างของหัวไหล่ มืออยู่บริเวณขาที่อนล่างปลายเท้างุ้ม



These diving illustrations serve as a guide only and the position of the arms is at the choice of the diver except in the case of the hands in the tuck and the entry.

ภาพแสดงตำแหน่งของแขนในการกระโดดท่าเข้าคู่

D 8.5.12 Should the tuck position not be aesthetically pleasing and shown as described, each judge shall deduct from ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.5.12 การกระโดดในท่าเข้าคู้หากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์ กรรมการให้คะแนนตัด ½ ถึง 2 คะแนน ตามพิจารณา

D 8.5.13 In tuck dives with twist, the tuck position must be clearly shown. Should this position not be shown, each judge shall deduct ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.5.13 การกระโดดท่าเข้าคู้ร่วมกับท่าบิดเกลียวลักษณะการงอของหัวเข่านั้นจะต้องแสดงออกมาอย่างชัดเจน หากมีความไม่ชัดเจนกรรมการให้คะแนนตัด ½ ถึง 2 คะแนน ตามพิจารณา



These diving illustrations serve as a guide only and the position of the arms is at the choice of the diver except in the case of the hands in the tuck and the entry.

ภาพแสดงตำแหน่งของแขนทั้ง 2 ข้าง และตำแหน่งของมือ เมื่อกระโดดในลักษณะท่าคู้หรืองอเข้า

Free position (D)

ท่าอิสระ (D)

D 8.5.14 In the free position, the body position is optional (A, B or C) but the legs shall be together and the toes pointed

D 8.5.14 ในลักษณะท่าอิสระนั้น ลำตัวของนักกีฬากระโดดน้ำจะแสดงออกมาในลักษณะใดก็ได้ (A B หรือ C) แต่ขาทั้ง 2 ข้างจะต้องอยู่ด้วยกัน และจุ่มปลายเท้า

D 8.5.15 Should the free position not be aesthetically pleasing and shown as described, each judge shall deduct from ½ to 2 points, according to his opinion.

D 8.5.15 การกระโดดท่าอิสระ หากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์ กรรมการให้คะแนนตัด ½ ถึง 2 คะแนน ตามพิจารณา

D 8.5.16 In somersault dives with twist, the twist may be performed at any time during the flight.

D 8.5.16 ในท่าที่มีการกระโดดตีลังการ่วมกันกับการบิดเกลียว การแสดงท่าบิดเกลียวจะเกิดขึ้นเมื่อใดก็ได้ขณะที่ลอยตัว

D 8.6 The entry

D 8.6 การลงสู่ผิวน้ำ

D 8.6.1 The entry into the water shall in all cases be vertical, not twisted, with the body straight, the feet together, and the toes pointed.

D 8.6.1 การลงสู่ผิวน้ำจะต้องเป็นลักษณะแนวตรงไม่บิดไปด้านข้าง ลำตัวตรง เท้าทั้ง 2 ข้างอยู่คู่กัน ปลายเท้าจุ่ม

D 8.6.2 When the entry is short or over, twisted or the body not straight, the feet not together, and the toes not pointed, each judge shall deduct according to his opinion

D 8.6.2 การลงสู่ผิวน้ำในลักษณะเกินหรือขาด มีการบิดตัวหรือลำตัวไม่ตรง เท้าแยกออกจากกัน และปลายเท้าไม่จุ่มลง กรรมการตัดคะแนนตามพิจารณา

D 8.6.3 In head first entries, the arms shall be stretched beyond the head and in line with the body, with the hands close together. If one or both arms are held below the head on entry, the judge may award up to 4 ½ points, notwithstanding that the Referee has not declared a maximum award of 4 ½.

D 8.6.3 ท่าที่เอาศีรษะลงสู่ผิวน้ำก่อน แขนทั้ง 2 ข้างจะต้องแนบอยู่ข้างศีรษะในระนาบของร่างกาย มือทั้ง 2 ข้างต้องอยู่ด้วยกัน หากแขนข้างหนึ่งหรือ 2 ข้าง อยู่ต่ำกว่าศีรษะขณะลงสู่ผิวน้ำ กรรมการให้คะแนนได้ไม่เกิน 4 ½ โดยไม่ต้องรอผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศว่า 4 ½ คือคะแนนสูงสุด

D 8.6.4 In feet first entries, the arms shall be close to the body with no bending at the elbows. If one or both arms are held beyond the head on entry, the judge may award up to 4 ½ points, notwithstanding that the Referee has not declared a maximum award of 4 ½.

D 8.6.4 ท่าที่มีการใช้เท้าทั้ง 2 ข้างลงสู่ผิวน้ำก่อน แขนทั้ง 2 ข้างจะต้องอยู่ข้างลำตัว ในลักษณะตรงไม่งอข้อศอก หากแขนหนึ่งหรือ 2 แขน อยู่สูงกว่าศีรษะ กรรมการให้คะแนนได้ไม่เกิน 4 ½ โดยไม่ต้องรอผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศว่า 4 ½ คือคะแนนสูงสุด

D 8.6.5 Other than as provided in Rules D 8.6.3 and D 8.6.4, when the arms are not in the correct position in either the head first or feet first entry, each judge shall deduct from $\frac{1}{2}$ to 2 points, according to his opinion.

D 8.6.5 กรณีนอกเหนือจากกติกาในข้อ D 8.6.3 และ D 8.6.4 เมื่อแขน ทั้ง 2 ข้างอยู่ในตำแหน่งที่ไม่ถูกต้องทั้งในท่าที่ใช้ศีรษะลงสู่ผิวน้ำและท่า ลงสู่ผิวน้ำ กรรมการให้คะแนนตัด $\frac{1}{2}$ ถึง 2 คะแนน ตามพิจารณา

D 8.6.6 When at the entry a twist is greater or less than that announced by 90 degrees or more, the judge may award zero (0) points, notwithstanding that the Referee has not declared it to be a failed dive.

D 8.6.6 การลงสู่ผิวน้ำหากมีการบิดตัวน้อยกว่าหรือมากกว่า 90 องศา ที่ มีการประกาศ กรรมการให้คะแนนเป็น 0 โดยไม่ต้องรอการประกาศจาก ผู้ตัดสินชี้ขาดว่าเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 8.6.7 The dive is considered to have been completed when the whole of the body is completely under the surface of the water

D 8.6.7 การกระโดดจะสมบูรณ์ต่อเมื่อลำตัวทั้งหมดลงสู่ใต้ผิวน้ำเป็นที่ เรียบร้อย

D 9 REFEREEING AND JUDGING SYNCHRONISED DIVING

การปฏิบัติงานผู้ตัดสินซึ่ชาติ และการตัดสินประเภทกระโดดคู่

D 9.1 Synchronised diving is judged by the execution of the individual dives and the synchronisation of the divers.

D 9.1 การแข่งขันประเภทคู่ กรรมการจะถูกแบ่งออกเป็นกรรมการที่ให้คะแนนบุคคลและกรรมการที่ให้คะแนนความพร้อมเพียงของนักกีฬากระโดดน้ำ

D 9.2 The rules for judging individual diving shall apply to the execution of dives in synchronised diving, except that where one or both divers perform a dive of a different number or position, other than that announced, the Referee shall declare it a failed dive.

D 9.2 กติกาการให้คะแนนในประเภทบุคคลจะถูกนำมาปรับใช้ในการให้คะแนนบุคคลของการแข่งขันประเภทคู่ นอกจากว่านักกีฬากระโดดน้ำ 1 คน หรือทั้ง 2 คน กระโดดผิดท่าหรือลักษณะท่าจากที่ประกาศ ผู้ตัดสินซึ่ชาติจะประกาศเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 9.3 When judging the synchronisation of the dives, the overall impression of the synchronisation of the dives must be taken into account.

D 9.3 การกระโดดประเภทคู่ ความพร้อมเพียงของการกระโดดคู่จะถูกนำมาพิจารณา

D 9.4 The factors to be considered in judging synchronised diving are:

- the starting position, the approach and the take-off, including the similarity of the height,
- the coordinated timing of the movements during the flight,
- the similarity of the vertical angles of the entries,
- the comparative distance from the springboard or platform of the entry,
- the coordinated timing of the entries.

D 9.4 ปัจจัยที่คณะกรรมการนำมาพิจารณาการกระโดดประเภทคู่คือ :

- ตำแหน่งเริ่มต้น การแสดงออกก่อนการกระโดด และการออกตัวจากอุปกรณ์รวมถึงความใกล้เคียงกันของความสูงในการกระโดด
- ความพร้อมเพรียงกันในการแสดงการเคลื่อนไหวกลางอากาศ
- ความคล้ายกันของระเบียบร่างกายก่อนการลงสู่ผิวน้ำ
- ระยะห่างจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มในการลงสู่ผิวน้ำ
- ความพร้อมเพรียงในการลงสู่ผิวน้ำ

D 9.5 If either diver enters the surface of the water before the other diver leaves the springboard or platform, the Referee shall declare it a failed dive.

D 9.5 หากนักกีฬากระโดดน้ำคนหนึ่งลงสู่ผิวน้ำก่อนที่นักกีฬากระโดดน้ำอีกคนจะออกจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม ผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 9.6 The Referee shall declare a two-point deduction from all judges when there is a restart by one or both divers.

D 9.6 ผู้ตัดสินชี้ขาดจะตัด 2 คะแนน จากกรรมการให้คะแนนทุกคนเมื่อมีการกระโดดใหม่จากนักกีฬากระโดดน้ำ 1 คน หรือทั้ง 2 คน

D 9.7 The execution judges must not be influenced by any factor other than the technique and execution of the dive, not both dives, nor the synchronisation of the divers.

D 9.7 กรรมการให้คะแนนบุคคลจะต้องไม่เกี่ยวข้องกับสิ่งอื่น ๆ นอกเหนือจากเทคนิคและการกระโดดของนักกีฬากระโดดน้ำบุคคลนั้น และต้องไม่คำนึงถึงความพร้อมของนักกีฬาทั้ง 2 คน และเทคนิคของนักกีฬากระโดดน้ำอีกคนหนึ่ง

D 9.8 When an execution judge considers that a dive of a different number has been performed by a diver, the judge shall award zero (0) points notwithstanding that the Referee has not declared it to be a failed dive. If both execution judges of one diver in a nine (9) judge panel or all three (3) execution judges in an eleven (11) judge panel, award zero (0) points, the Referee shall declare it a failed dive. If the Referee declares a failed dive, zero (0) points are awarded by all nine (9) or eleven (11) judges.

D 9.8 เมื่อกรรมการให้คะแนนบุคคลเห็นว่านักกีฬากระโดดน้ำกระโดดทำต่างจากที่ประกาศ กรรมการสามารถให้คะแนนเป็น 0 ได้โดยไม่ต้องรอผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว หากกรรมการให้คะแนนบุคคลทั้ง 2 คน ที่มีหน้าที่ให้คะแนนบุคคลนักกระโดดน้ำคนนั้น ๆ เมื่อใช้กรรมการ 9 คน หรือกรรมการให้คะแนนบุคคลจำนวน 3 คนจากกรรมการ 11 คน ให้คะแนนเป็น 0

ผู้ตัดสินชี้ขาดจะประกาศเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว หากผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศแล้วคะแนนจากกรรมการทุกคนจะกลายเป็น 0

D 9.9 The synchronisation judges must not be influenced by any other factor other than the coordinated performance of the two divers and not the execution of both dives.

D 9.9 กรรมการให้คะแนนความพร้อมจะต้องไม่เกี่ยวข้องกับสิ่งอื่น ๆ นอกเหนือจากความพร้อมเพียงของนักกระโดดน้ำทั้ง 2 คนเท่านั้น

D 9.10 If all the synchronisation judges award zero (0) points, the Referee shall declare it a failed dive.

D 9.10 หากกรรมการให้คะแนนความพร้อมเพียงให้คะแนนเป็น 0 ผู้ตัดสินชี้ขาดจะประกาศเป็นการกระโดดที่ล้มเหลว

D 9.11 When any of the following faults are shown, each synchronisation judge shall deduct from $\frac{1}{2}$ to 2 points, according to his opinion, for the lack of:

- similarity of the starting position, approach, take-off or height,
- coordinated timing of the movement during the flight,
- similarity of the vertical angles of the entries,
- comparative distance from the springboard or platform of the entry,
- coordinated timing of the entries.

D 9.11 กรรมการให้คะแนนความพร้อมเพียงตัด $\frac{1}{2}$ ถึง 2 คะแนนตามพิจารณาเมื่อเกิดข้อผิดพลาดใด ๆ ดังต่อไปนี้ :

- ตำแหน่งเริ่มต้น การแสดงออกก่อนการกระโดด และการออกตัวจาก

- อุปกรณ์ รวมถึงความใกล้เคียงกันของความสูงในการกระโดด
- ความพร้อมเพรียงกันในการแสดงความเคลื่อนไหวกลางอากาศ
 - คล้ายกันของระเบียบร่างกายก่อนการลงสู่ผิวน้ำ
 - ระยะห่างจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มในการลงสู่ผิวน้ำ
 - ความพร้อมเพรียงในการลงสู่ผิวน้ำ

D 10

SUMMARY OF THE PENALTIES

สรุปบทลงโทษ

Referee to declare "Failed Dive": 0 points

ผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศให้เป็นการกระโดดที่ล้มเหลว : 0 คะแนน

D 6.12 If the diver takes more than one minute, after a warning.

D 6.12 ถ้านักกีฬาใช้เวลามากกว่า 1 นาที หลังจากการเตือน

D 6.16 If a diver double bounces on the end of the springboard or double jumps on the end of the platform before take-off.

D 6.16 หากนักกีฬาทำการกระโดดซ้ำ 2 ครั้งบริเวณปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มก่อนการกระโดดออกจากอุปกรณ์

D 6.17 If the final step is not from one foot.

D 6.17 หากก้าวครั้งสุดท้ายไม่ได้เกิดจาก 1 เท้า

D 6.18 If the take-off on the springboard is not from both feet simultaneously.

D 6.18 เมื่อการออกตัวจากสปริงบอร์ดไม่ได้เกิดจากเท้าทั้ง 2 ข้างพร้อมกัน

D 6.20 If a twist is greater or less than that announced by 90 degrees or more.

D 6.20 หากการกระโดดในครั้งนั้น การบิดตัวของผู้กระโดดเกินกว่าหรือน้อยกว่า 90 องศา

D 6.21 If a diver has performed a dive of a number other than that announced.

D 6.21 ถ้านักกีฬากระโดดน้ำแสดงในท่าที่นอกเหนือจากหมายเลขท่าที่ประกาศ

D 6.22.1 If the feet enter the water before the head or hands in a head first dive.

D 6.22.1 ถ้าเท้าทั้ง 2 ข้างลงสู่ผิวน้ำก่อนศีรษะหรือมือในท่าที่ต้องใช้ศีรษะลงก่อน

D 6.22.2 If the head or hands enter the water before the feet in a feet first dive.

D 6.22.2 ถ้าศีรษะหรือมือทั้ง 2 ข้างลงสู่ผิวน้ำก่อนเท้าทั้ง 2 ข้าง ในท่าที่ต้องใช้เท้าลงก่อน

D 6.24 If assistance has been given to the diver after the starting signal.

D 6.24 หากพบว่ามี การช่วยเหลือเกิดขึ้นหลังจากให้สัญญาณในการกระโดด

D 6.27 When a second attempt (a re-start) is unsuccessful.

D 6.27 หากการกระโดดในครั้งที่ 2 ยังไม่ประสบความสำเร็จ

D 6.28 If a diver refuses the execution of a dive.

D 6.28 เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำปฏิเสธการกระโดด

D 9.2 In synchronised diving if a diver, or both divers, perform a dive of a different number or position.

D 9.2 นักกีฬากระโดดน้ำ 1 หรือทั้ง 2 คน กระโดดผิดท่าหรือลักษณะท่าจากที่ประกาศ

D 9.5 In synchronised diving if either diver enters the surface of the water before the other diver leaves the springboard or platform.

D 9.5 หากนักกีฬากระโดดน้ำคนหนึ่งลงสู่ผิวน้ำก่อนที่นักกีฬากระโดดน้ำอีกคนจะออกจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม

D 9.8 In synchronised diving if all execution judges for one diver award zero (0) points

D 9.8 ในการกระโดดประเภทคู่ ถ้ากรรมการให้คะแนนบุคคลทั้งหมดของนักกีฬากระโดดน้ำคนหนึ่งให้คะแนนเป็น 0

D 9.10 In synchronised diving if all synchronisation judges award zero (0) points.

D 9.10 การกระโดดประเภทคู่ ถ้ากรรมการให้คะแนนความพร้อมเพียงทั้งหมดให้คะแนนเป็น 0

Referee to declare "2 points deduction"

ผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศให้เป็นการ ตัด 2 คะแนน

D 6.25 If a diver takes a step and stops in a running dive or stops the movement for a standing take-off after the legs have commenced to press.

D 6.25 เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำได้เริ่มเคลื่อนไหวเพื่อที่จะกระโดดและหยุดการเคลื่อนไหวก่อนการกระโดด

D 6.26 If there is a re-start in a standing, running, or armstand dive.

D 6.26 เมื่อไหร่ก็ตามที่มีการเริ่มต้นการกระโดดใหม่ในท่านั้น ทั้งการวิ่ง การยืน หรือการหกสูง

D 9.6 In synchronised diving if there is a re-start by one or both divers.

D 9.6 การกระโดดประเภทคู่ เมื่อมีการเริ่มต้นอีกครั้งจากนักกีฬากระโดดน้ำ 1 หรือทั้ง 2 คน

Referee to declare "2 points maximum"

ผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศให้ 2 เป็นคะแนนสูงสุด

D 6.19 If a diver performs a dive in a position other than that announced.

D 6.19 หากมีการกระโดดที่ผิดลักษณะของท่าจากการประกาศอย่างชัดเจน

Referee to declare "4 ½ points maximum"

ผู้ตัดสินชี้ขาดประกาศให้ 4 ½ เป็นคะแนนสูงสุด

D 6.22 If a diver has one or both arms held above the head in a feet first entry or below the head in a head first entry.

D 6.22 แขนข้างใดข้างหนึ่งหรือทั้งสองข้างอยู่เหนือศีรษะในท่าที่ใช้เท้าในการลงน้ำ หรือแขนทั้ง 2 ข้างอยู่ต่ำกว่าศีรษะในท่าที่ใช้ศีรษะลงน้ำก่อน

Judges to award "0 points"

กรรมการให้คะแนนเป็น 0

D 8.1.7 If a dive of a different number has been performed.

D 8.1.7 เมื่อมีการกระโดดที่นอกเหนือจากท่ากระโดดที่แจ้งไว้

D 8.3.3 If the final step is not from one foot.

D 8.3.3 เมื่อก้าวสุดท้ายที่ปลายอุปกรณ์ไม่ได้จับที่ 1 เท้า

D 8.3.4 If a diver double bounces on the end of the springboard or double jumps on the end of the platform before the take-off.

D 8.3.4 นักกีฬากระโดดน้ำต้องไม่ขย่มหรือกระโดด 2 ครั้งบริเวณปลายอุปกรณ์ก่อนการกระโดดออกจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม

D 8.4.3 If the take-off from the springboard is not from both feet simultaneously.

D 8.4.3 เมื่อการออกจากสปริงบอร์ดไม่ได้เกิดขึ้นโดยเท้าทั้ง 2 ข้างพร้อมกัน

D 8.6.6 If a twist is greater or less than that announced by 90° or more.

D 8.6.6 หากมีการบิดตัวน้อยกว่าหรือมากกว่า 90 องศา ที่มีการประกาศ

D 9.8 If an execution judge considers that a dive of a different number has been performed.

D 9.8 เมื่อกรรมการให้คะแนนบุคคลเห็นว่านักกีฬากระโดดน้ำกระโดดท่าต่างจากที่ประกาศ

Judges to award "2 points maximum"

กรรมการให้คะแนน 2 เป็นคะแนนสูงสุด

D 8.1.4 If a dive is performed clearly in a position other than that announced.

**D 8.1.4 เมื่อทำการกระโดดในลักษณะทำอื่นนอกเหนือจากที่ประกาศไว้
อย่างชัดเจน**

D 8.5.4 If in a dive, a diver is unsafely close to the springboard or platform or touches the end of the springboard or platform with his head.

**D 8.5.4 เมื่อการกระโดดในครั้งนั้น ๆ มีความไม่ปลอดภัยจากการใกล้
สปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม หรือมีการสัมผัสปลายสปริงบอร์ดหรือ
แพลตฟอร์มในบริเวณศีรษะของนักกีฬากระโดดน้ำ**

Judges to award "4 ½ points maximum"

กรรมการให้คะแนน 4½ เป็นคะแนนสูงสุด

D 8.5.7 If in a flying dive, a straight position is not clearly shown for at least one quarter of a somersault (90°) in dives with somersault and at least a half somersault (180°) in dives with more than 1 somersault.

**D 8.5.7 ในการกระโดดในลักษณะท่าที่มีการลอยตัวตรงจะต้องแสดงใน
ลักษณะที่ถูกต้องชัดเจนหลังจากการออกตัวจากอุปกรณ์หรือหลังจากตี
ลังกา 1 รอบ เมื่อลักษณะท่าตรงไม่แสดงระดับ 1 ใน 4 ของตีลังกา 90**

องศา ในการทำตีลังกา 1 รอบ และอย่างน้อยครึ่งหนึ่งของการตีลังกา 1 รอบ 180 องศา สำหรับท่าที่มีการตีลังกามากกว่า 1 รอบ

D 8.6.3 If the arms are held below the head in a head first entry.

D 8.6.3 แขนทั้ง 2 ข้างอยู่ต่ำกว่าระดับศีรษะ ในท่าที่ใช้ศีรษะลงสู่ผิวน้ำก่อน

D 8.6.4 If one or both arms are held above the head in a feet first entry.

D 8.6.4 หากแขน 1 หรือทั้ง 2 ข้างอยู่เหนือศีรษะในท่าที่ใช้เท้าในการลงสู่ผิวน้ำก่อน

Judges to deduct "from ½ to 2 points"

กรรมการให้คะแนนตัด ½ ถึง 2 คะแนน

D 8.1.6 If a dive is not performed in a position as described.

D 8.1.6 เมื่อการกระโดดไม่เป็นไปตามลักษณะท่าที่แจ้งไว้

D 8.2.3 If the starting position is not straight, head erect, with the arms straight in any position.

D 8.2.3 เมื่อร่างกายไม่อยู่ในลักษณะ ตัวตรง ศีรษะตรง และแขนทั้ง 2 ข้างมีลักษณะตรง ในตำแหน่งไหนก็ตาม

D 8.2.4.3 If the feet leave the springboard or platform (crow-hop) before the takeoff in a standing dive.

D 8.2.4.3 หากเท้าทั้ง 2 ข้างมีการออกจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มก่อนการออกตัว

D 8.2.6.2 If in an armstand dive, a stationary and steady balance in the straight vertical position is not shown.

D 8.2.6.2 เมื่อนักกีฬากระโดดน้ำเริ่มเตรียมท่าหกสูงสูญเสียการทรงตัวเล็กน้อย

D 8.3.2 If the run is not smooth, aesthetically pleasing in a forward direction to the end of the springboard or platform.

D 8.3.2 เมื่อการวิ่งเกิดความไม่ราบรื่นหรือไม่ไปด้านหน้าในก้าวสุดท้ายเมื่อถึงปลายสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม

D 8.4.5 If the take-off is not bold, high, and confident.

D 8.4.5 เมื่อการออกตัวจากอุปกรณ์โดยไม่แสดงถึงความแข็งแรง สูง และมีความมั่นใจ

D 8.4.6 If in a twist dive, the twisting is manifestly done from the springboard or platform.

D 8.4.6 การบิดเกลียวต้องแสดงอย่างชัดเจนจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม

D 8.5.6 If the straight position is not shown as described.

D 8.5.6 กระโดดในท่าตรงหากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์

D 8.5.9 If the pike position is not shown as described.

D 8.5.9 การกระโดดในท่าพับตัวหากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์

D 8.5.10 If in a pike dive with twist, the pike position is not clearly shown.

D 8.5.10 ในการกระโดดทำพับตัวร่วมกับทำบิดเกลียวลักษณะการพับตัวนั้นจะต้องแสดงออกมาอย่างชัดเจน

D 8.5.12 If the tuck position is not shown as described.

D 8.5.12 การกระโดดในท่าเข้าคู้หากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์

D 8.5.13 If in a tuck dive with twist, the tuck position is not clearly shown.

D 8.5.13 ในการกระโดดท่าเข้าคู้ร่วมกับท่าบิดเกลียวลักษณะการงอของหัวเข่านั้นจะต้องแสดงออกมาอย่างชัดเจน

D 8.5.15 If the free position is not shown as described.

D 8.5.15 การกระโดดในท่าอิสระหากผู้กระโดดไม่ทำตามลักษณะท่าที่สมบูรณ์

D 8.6.5 If the arms are not in the correct position in either the head first or feet first entry.

D 8.6.5 เมื่อแขนทั้ง 2 ข้างอยู่ในตำแหน่งที่ไม่ถูกต้อง ทั้งในท่าที่ใช้ศีรษะลงสู่น้ำและเท้าลงสู่น้ำ

D 9.11 In synchronised diving if any of the following are not shown:

- similarity of the starting position, approach, take-off and height;
- coordinated timing of the movement during the flight;
- similarity of the vertical angles of the entries;
- comparative distance from the springboard or platform of the entry;

- coordinated timing of the entries.

D 9.11 ในการกระโดดประเภทคู่ เมื่อเกิดข้อผิดพลาดใด ๆ ดังต่อไปนี้ :

- ตำแหน่งเริ่มต้น การแสดงออกก่อนการกระโดด และการออกตัวจากอุปกรณ์รวมถึงความใกล้เคียงกันของความสูงในการกระโดด
- ความพร้อมเพรียงกันในการแสดงการเคลื่อนไหวกลางอากาศ
- ความคล้ายกันของระเบียบร่างกายก่อนการลงสู่ผิวน้ำ
- ระยะห่างจากสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์มในการลงสู่ผิวน้ำ
- ความพร้อมเพรียงในการลงสู่ผิวน้ำ

Judges to deduct "according to individual opinion"

กรรมการให้คะแนนตัดคะแนนตามการพิจารณาแต่ละบุคคล

D 8.1.5 If a dive is performed partially in a position other than that announced.

D 8.1.5 การกระโดดหากเกิดข้อผิดพลาดบางส่วนนอกเหนือจากที่ประกาศ

D 8.5.2 If in a dive, the diver dives to the side of the direct line of flight.

D 8.5.2 หากการกระโดดไม่เป็นไปตามทิศทางของท่าหรือกระโดดออกไปบริเวณด้านข้าง

D 8.5.3 If in a dive, a diver touches the end of the springboard or platform with his feet or hands.

D 8.5.3 ขณะที่กระโดด มือหรือเท้าของนักกีฬากระโดดน้ำสัมผัสกับสปริงบอร์ดหรือแพลตฟอร์ม

D 8.6.2 If the entry into the water is not vertical, or nearly so, or twisted with the body not straight, the feet not together, and the toes not pointed.

D 8.6.2 การลงสู่ผิวน้ำในลักษณะเกินหรือขาด มีการบิดตัวหรือลำตัวไม่ตรง เท้าแยกออกจากกัน และปลายเท้าไม่จุ่มลง

AGE GROUP RULES – DIVING

กติกาตามกลุ่มอายุ – กระโดดน้ำ

DAG 1 FINA Rules of competition will apply in all age group competitions.

DAG 1 กติกาของสหพันธ์ว่ายน้ำนานาชาติ ใช้ในการแข่งขันในทุกกลุ่มอายุ

DAG 2 Age Categories

All age group divers remain qualified from the 1st of January to midnight of the following 31st of December in the year of competition

DAG 2 **หมวดหมู่รุ่นอายุ**

นักกระโดดน้ำทุกกลุ่มอายุต้องมีคุณสมบัติ โดยนับอายุตั้งแต่วันที่ 1 มกราคมถึงเที่ยงคืนของวันที่ 31 ธันวาคมของการแข่งขันในปีนั้น

DAG 3 Diving Events

DAG 3 **รายการแข่งขันกีฬากระโดดน้ำ**

DAG 3.1 Group A

DAG 3.1 กลุ่ม A

DAG 3.1.1 Age: 16, 17, or 18 years on December 31st of the year of the competition.

DAG 3.1.1 อายุ : 16 ปี 17 ปี หรือ 18 ปี ภายในวันที่ 31 ธันวาคมของปีการแข่งขันนั้น

DAG 3.1.2 Competition Format

DAG 3.1.2 รูปแบบการแข่งขัน

- Girls' Springboard – 1 metre and 3 metre

This competition shall comprise nine (9) different dives; five (5) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 9.5 for 3 metre events and 9.0 for 1 metre events, and four (4) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

- สปริงบอร์ด เด็กหญิง – 1 เมตร และ 3 เมตร

ใช้ 9 ท่าที่ต่างกันในการกระโดด ; 5 ท่ากระโดดจาก 5 กลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันต้องไม่เกิน 9.5 สำหรับ 3 เมตร และ 9.0 สำหรับ 1 เมตร และ 4 ท่ากระโดดที่ไม่จำกัดระดับความยาก แต่ละท่ากระโดดต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

- Girls' Platform – 5 metre – 7.5 metre – 10 metre

This competition shall comprise eight (8) different dives; four (4) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 7.6, and four (4) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group. At least five (5) different groups must be used

- แพลตฟอร์ม เด็กหญิง – 5 เมตร – 7.5 เมตร – 10 เมตร

ใช้ 8 ท่าที่ต่างกันในการกระโดด ; 4 ท่ากระโดดเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันต้องไม่เกิน 7.6 และอีก 4 ท่าที่

ไม่กำหนดระดับความยาก แต่ละท่าต้องเลือกอย่างน้อย 5 กลุ่มท่า จากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

- Boys' Springboard – 1 metre and 3 metre

This competition shall comprise ten (10) different dives; five (5) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 9.5 for 3 metre events and 9.0 for 1 metre events, and five (5) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

- สปริงบอร์ด เด็กชาย 1 เมตร และ 3 เมตร

ใช้ 10 ท่าที่ต่างกัน ในการกระโดด ; 5 ท่ากระโดดจาก 5 กลุ่มท่า ระดับความยากรวมกันต้องไม่เกิน 9.5 สำหรับ 3 เมตร และ 9.0 สำหรับ 1 เมตร และ 5 ท่ากระโดดที่ไม่จำกัดระดับความยาก แต่ ละท่าต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

- Boys' Platform – 5 metre – 7.5 metre – 10 metre

This competition shall comprise nine (9) different dives; four (4) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 7.6, and five (5) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group. All six (6) groups must be used.

- แพลตฟอรม์ เด็กชาย – 5เมตร – 7.5 เมตร – 10 เมตร

ใช้ 9 ท่าที่ต่างกันในการกระโดด; 4 ท่ากระโดดเลือกจากกลุ่มท่าที่ ต่างกัน ระดับความยากรวมกันต้องไม่เกิน 7.6 และอีก 5 ท่าที่ไม่

กำหนดระดับความยาก แต่ละท่าต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน และต้องใช้ท่าจากทั้ง 6 กลุ่มท่า

A / B combined

การรวมกลุ่ม A/B

- Girls' and Boys' Synchronised Diving - 3 metre

This competition shall comprise five (5) dives; two (2) rounds of dives with an assigned degree of difficulty of 2.0 for each dive regardless of formula, and three (3) rounds of dives without limit of degree of difficulty. The five (5) dives must be selected from at least four (4) different groups.

- **ประเภทกระโดดคู่สปริงบอร์ด 3 เมตร เด็กชาย / เด็กหญิง ใช้ 5 ท่าในการกระโดด ; 2 รอบของการกระโดด จะกำหนดความยากที่ 2.0 และอีก 3 รอบของการกระโดดไม่จำกัดระดับความยาก ใน 5 ท่ากระโดด จะต้องเลือกมาจากอย่างน้อย 4 กลุ่มท่า**

- Girls` and Boys` Synchronised Diving – platform (5m, 7.5m, 10m)

This competition shall comprise five (5) dives; two (2) rounds of dives with an assigned degree of difficulty of 2.0 for each dive regardless of formula, and three (3) rounds of dives without limit of degree of difficulty. The five (5) dives must be selected from at least four (4) different groups.

- **ประเภทกระโดดคู่แพลตฟอร์ม (5เมตร,7.5เมตร,10เมตร)**

เด็กชาย/ เด็กหญิง ใช้ 5 ท่าในการกระโดด ; 2 รอบของการกระโดด จะกำหนดระดับความยากที่ 2.0 และอีก 3 รอบของการกระโดดไม่จำกัดระดับความยาก ใน 5 ท่ากระโดด จะต้องเลือกมาจากอย่างน้อย 4 กลุ่มท่า

- Mixed Team Event :

The teams shall comprise two (2) – four (4) divers from both gender and both categories (A and B) from the same Federation. The Mixed Team Event shall comprise five (5) dives without limit of degree of difficulty from at least four (4) different groups. One (1) dive must be performed by the girl or boy from the 1m springboard, the 3m springboard and the platform (5m, 7.5m or 10m) each. The additional two (2) dives must be performed as mixed synchronised dives from 1m springboard and 3m springboard. The mixed synchronised dive from the 1m springboard must be from the twisting group, the mixed synchronised dive from the 3m springboard must be from the back or reverse group. The three (3) individual dives can be from any group. The two (2) mixed synchro dives can be performed by two (2) age group A or age group B divers or a diver from each group. The three (3) individual dives can be performed by divers from the A or B age group, but both age groups must be used. The event is judged by two (2) panels of seven (7) judges. One panel judge dives 1, 2 and 5 and the other panel the dives 3 and 4.

• ประเภททีมผสม :

ทีมจะประกอบด้วยนักกีฬากระโดดน้ำ 2 - 4 คน จากทั้งสองเพศ และทั้งสองกลุ่มอายุ (A และ B) จากทีมหรือสหพันธ์เดียวกัน กิจกรรมประเภททีมผสมจะประกอบด้วยการกระโดดน้ำ 5 ท่า โดยไม่จำกัดระดับความยากจะต้องเลือกท่าอย่างน้อย 4 กลุ่มท่า เด็กหญิงหรือเด็กชายจะต้องทำการกระโดดน้ำ 1 ท่า จากสปริงบอร์ด 1 เมตรสปริงบอร์ด 3 เมตร และแพลตฟอร์ม (5 ม., 7.5 ม. หรือ 10 ม.) และเพิ่มการกระโดดประเภทคู่ผสมอีก 2 ท่า จากสปริงบอร์ด 1 เมตร และสปริงบอร์ด 3 เมตร การกระโดดประเภทคู่ผสม จากสปริงบอร์ด 1 เมตร จะต้องใช้ท่ากระโดดจากกลุ่มการกระโดด บิดเกลียว การกระโดดประเภทคู่ผสมจากสปริงบอร์ด 3 เมตร จะต้องใช้การกระโดดไปด้านหลังหรือกระโดดไปด้านหน้าพุ่งหลาว ย้อนกลับและอีก 3 ท่า เป็นการกระโดดแบบบุคคลสามารถเลือก จากกลุ่มท่าใดก็ได้ ส่วนท่าการกระโดดแบบคู่ผสม ผู้กระโดดทั้ง 2 คน อาจมาจาก กลุ่ม A หรือกลุ่ม B หรือกลุ่มละคนก็ได้ ในการ กระโดดแบบบุคคลทั้ง 3 ท่า จะกระโดดโดยนักกีฬาจากกลุ่ม A หรือ B ก็ได้ แต่ต้องมีทั้ง 2 กลุ่มในการกระโดด รายการกระโดดแบบ คู่ผสมนี้ใช้กรรมการให้คะแนน 2 คน จาก 7 คน คนที่หนึ่งจะตัดสิน ท่าที่ 1 2 และ 5 คนที่สองจะตัดสินท่าที่ 3 และ 4

หมายเหตุ : กรรมการให้คะแนน 5 คน จะตัดสินในทุกรอบ

DAG 3.2 Group B

DAG 3.2 กลุ่ม B

DAG 3.2.1 Age: 14 or 15 years on December 31st of the year of the competition.

DAG 3.2.1 อายุ : 14 ปี หรือ 15 ปี ภายในวันที่ 31 ธันวาคมของปีที่แข่งขัน

DAG 3.2.2 Competition Format

DAG 3.2.2 รูปแบบการแข่งขัน

- Girls' Springboard – 1 metre and 3 metre

This competition shall comprise eight (8) different dives; five (5) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 9.5 for 3 metre events and 9.0 for 1 metre events, and three (3) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

- สปริงบอร์ด เด็กหญิง – 1 เมตร และ 3 เมตร

ใช้ 8 ท่าที่ต่างกัน ในการกระโดด ; 5 ท่ากระโดดจากกลุ่มท่าที่ต่างกันระดับความยากรวมกันแล้วต้องไม่เกิน 9.5 สำหรับ 3 เมตร และ 9.0 สำหรับ 1 เมตร และ 3 ท่ากระโดดไม่จำกัดระดับความยาก จะต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

- Girls' Platform – 5 metre – 7.5 metre – 10 metre

This competition shall comprise seven (7) different dives; four (4) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 7.6,

and three (3) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group. At least five (5) different groups must be used.

• แพลตฟอรม เด็กหญิง – 5 เมตร – 7.5 เมตร – 10 เมตร

ใช้ 7 ท่าที่ต่างกันในการกระโดด ; 4 ท่ากระโดดเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันไม่เกิน 7.6 และอีก 3 ท่าที่ไม่กำหนดระดับความยาก แต่ละท่าต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน อย่างน้อยต้องมาจาก 5 กลุ่มท่า

• Boys' Springboard – 1 metre and 3 metre

This competition shall comprise nine (9) different dives; five (5) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 9.5 for 3 metre events and 9.0 for 1 metre events, and four (4) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

• สปริงบอร์ด เด็กชาย 1 เมตร และ 3 เมตร

ใช้ 9 ท่าที่ต่างกัน ในการกระโดด ; 5 ท่ากระโดดจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันแล้วต้องไม่เกิน 9.5 สำหรับ 3 เมตร และ 9.0 สำหรับ 1 เมตร และ 4 ท่ากระโดดไม่จำกัดระดับความยาก จะต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

• Boys' Platform – 5 metre – 7.5 metre – 10 metre

This competition shall comprise eight (8) different dives; four (4) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 7.6, and four (4) dives without limit of degree of difficulty, each dive

selected from a different group. All least five (5) different groups must be used.

- แพลตฟอรม เด็กชาย – 5 เมตร – 7.5 เมตร – 10 เมตร
- ใช้ 8 ท่าที่ต่างกันในการกระโดด ; 4 ท่ากระโดดเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันไม่เกิน 7.6 และอีก 4 ท่า ไม่กำหนดระดับความยาก แต่ละท่าต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน และต้องใช้ท่าอย่างน้อยจาก 5 กลุ่มท่า

DAG 3.3 Group C

DAG 3.3 กลุ่ม C

DAG 3.3.1 Age: 12 or 13 years on December 31st of the year of the competition.

DAG 3.3.1 อายุ : 12 ปี หรือ 13 ปี ภายในวันที่ 31 ธันวาคม ของการแข่งขันปีนั้น

DAG 3.3.2 Competition Format

DAG 3.3.2 รูปแบบการแข่งขัน

- Girls' Springboard – 1 metre and 3 metre

This competition shall comprise seven (7) different dives; five (5) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 9.5 for 3 metre events and 9.0 for 1 metre events, and two (2) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

- สปริงบอร์ด เด็กหญิง – 1 เมตร และ 3 เมตร

ใช้ 7 ท่าที่ต่างกัน ในการกระโดด ; 5 ท่ากระโดดจากกลุ่มท่าที่ต่างกันระดับความยากรวมกันแล้วต้องไม่เกิน 9.5 สำหรับ 3 เมตร และ 9.0 สำหรับ 1 เมตร และ 2 ท่ากระโดดที่ไม่จำกัดระดับความยาก จะต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

- Girls' Platform – 5 metre or 7.5 metre

This competition shall comprise six (6) different dives; four (4) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 7.6, and two (2) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

- แพลตฟอรม์ เด็กหญิง – 5เมตร – 7.5 เมตร

ใช้ 6 ท่าที่ต่างกันในการกระโดด ; 4 ท่ากระโดดเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันไม่เกิน 7.6 และอีก 2 ท่าที่ไม่กำหนดระดับความยาก จะต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

- Boys' Springboard – 1 metre and 3 metre

This competition shall comprise eight (8) different dives; five (5) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 9.5 for 3 metre events and 9.0 for 1 metre events, and three (3) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

- สปริงบอร์ด เด็กชาย 1 เมตร และ 3 เมตร

ใช้ 8 ท่าที่ต่างกัน ในการกระโดด ; 5 ท่ากระโดดจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันแล้วต้องไม่เกิน 9.5 สำหรับ 3

เมตร และ 9.0 สำหรับ 1 เมตร และ 3 ท่ากระโดดที่ไม่จำกัดระดับความยาก จะต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

- Boys' Platform – 5 metre or 7.5 metre

This competition shall comprise seven (7) different dives; four (4) dives each selected from a different group, the total degree of difficulty shall not exceed 7.6, and three (3) dives without limit of degree of difficulty, each dive selected from a different group.

- แพลตฟอร์ม เด็กชาย – 5เมตร – 7.5 เมตร

ใช้ 7 ท่าที่ต่างกันในการกระโดด; 4 ท่ากระโดดเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน ระดับความยากรวมกันไม่เกิน 7.6 และอีก 3 ท่าที่ไม่กำหนดระดับความยาก จะต้องเลือกจากกลุ่มท่าที่ต่างกัน

DAG 4 General Rules for Junior Diving World Championships

DAG 4 กติกาทั่วไปของการแข่งขันเยาวชนชิงแชมป์โลก

DAG 4.1 Junior Diving World Championships shall be conducted every two years in Groups A and B.

DAG 4.1 การแข่งขันเยาวชนชิงแชมป์โลกจะจัดขึ้นทุก ๆ 2 ปี สำหรับกลุ่ม A และกลุ่ม B

DAG 4.2 Each Federation is entitled to enter a maximum of two (2) divers in individual events and one (1) team in synchronised diving events.

DAG 4.2 สหพันธ์สามารถส่งนักกีฬาเข้าร่วมแข่งขันประเภทบุคคลได้สูงสุด 2 คน และ 1 ทีมในประเภทกระโดดคู่

DAG 4.3 Each diver shall only compete in his age group.

**DAG 4.3 นักกีฬากระโดดน้ำแต่ละคนจะสามารถแข่งขันได้เฉพาะใน
กลุ่มอายุของตัวเองเท่านั้น**

DAG 4.4 Each diver shall perform a full list of dives as indicated in his age group.

**DAG 4.4 นักกีฬากระโดดน้ำแต่ละคนจะเข้าร่วมรายการแข่งขันตามที่
ระบุไว้ในกลุ่มอายุของเขา**

DAG 4.5 Each individual diving event shall be a preliminary and final competition, irrespective of the number of entrants and may be conducted in more than one session.

**DAG 4.5 การแข่งขันประเภทบุคคลในรอบคัดเลือกและในรอบชิง
ชนะเลิศ จะไม่จำกัดจำนวนของผู้เข้าแข่งขัน และบางครั้งอาจมีการเพิ่ม
ช่วงการแข่งขัน**

DAG 4.5.1 The top twelve (12) divers from the previous session will participate in a final competition performing only dives without limit. The scores of the dives with limit from the previous session will be carried forward and added to the scores in the final competition to determine the top twelve (12) rankings. Divers lower than twelfth place will be ranked by their preliminary scores.

**DAG 4.5.1 นักกีฬากระโดดน้ำที่ได้ 12 อันดับแรกจากรอบ
คัดเลือกจะได้เข้าร่วมการแข่งขันในรอบชิงชนะเลิศ โดยจะ
กระโดดในท่าที่ไม่จำกัดระดับความยาก คะแนนที่กำหนดระดับ**

ความยากในรอบแรกจะถูกยกมาเพิ่มกับคะแนนในรอบสุดท้าย เพื่อจัดลำดับการกระโดด 12 ลำดับแรก นักกีฬากระโดดน้ำที่ได้ อันดับ 13 ขึ้นไป จะใช้คะแนนจากรอบคัดเลือกในการจัดลำดับ

DAG 4.5.2 When facilities allow, the opportunity for simultaneous preliminary events may be scheduled subject to the approval of the Bureau on recommendation of the Technical Diving Committee.

DAG 4.5.2 เมื่อเตรียมการแข่งขันพร้อมแล้ว การเริ่มการแข่งขัน ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของคณะกรรมการเทคนิค

DAG 4.5.3 The program schedule shall be agreed by the Bureau upon recommendation of the Technical Diving Committee.

DAG 4.5.3 กำหนดการแข่งขันจะได้รับความเห็นชอบจาก คณะกรรมการเทคนิค

DAG 4.6 Either five (5) or seven (7) judges shall officiate in the individual events and nine (9) judges in the synchronised diving events.

Note: If possible, eleven (11) judges in the synchronised diving events may be used.

DAG 4.6 การแข่งขันประเภทบุคคลจะใช้กรรมการให้คะแนนจำนวน 5 หรือ 7 คน และในการแข่งขันประเภทคู่ จะใช้กรรมการให้คะแนน 9 คน

หมายเหตุ : การแข่งขันประเภทคู่อาจมีการใช้กรรมการให้คะแนน 11 คน

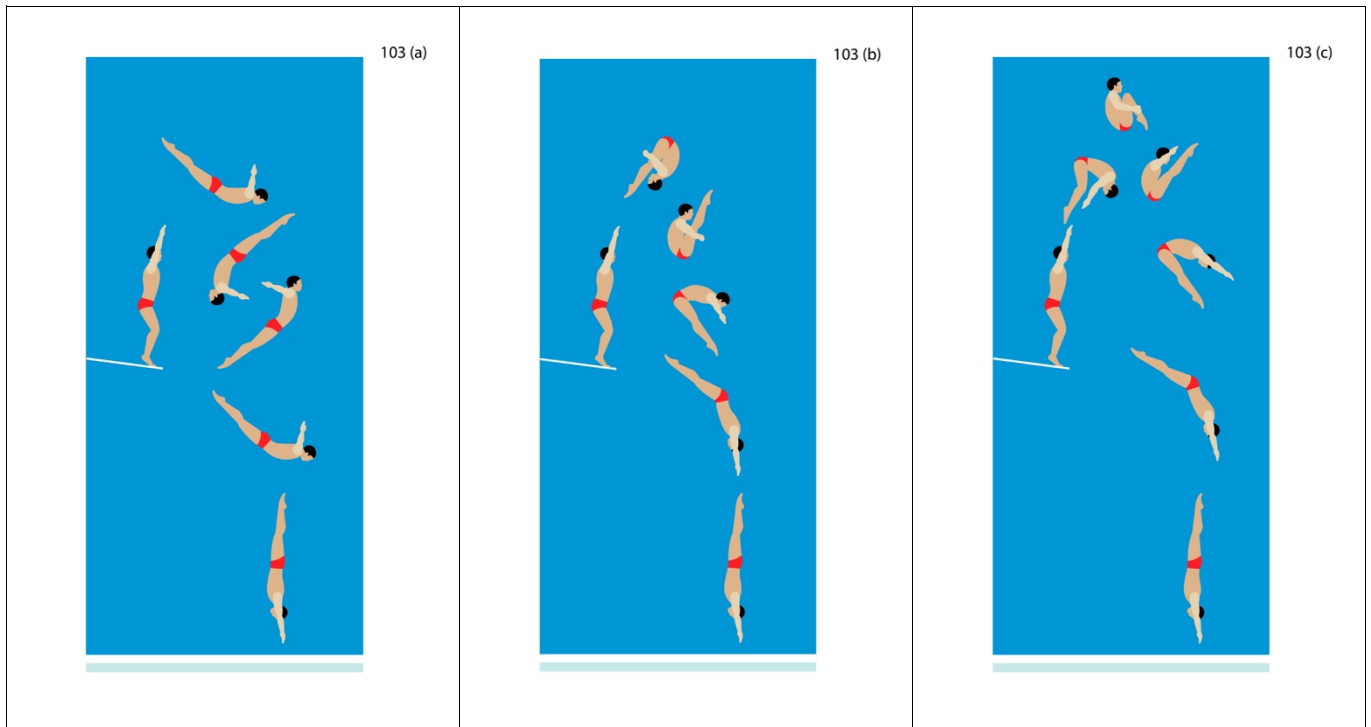
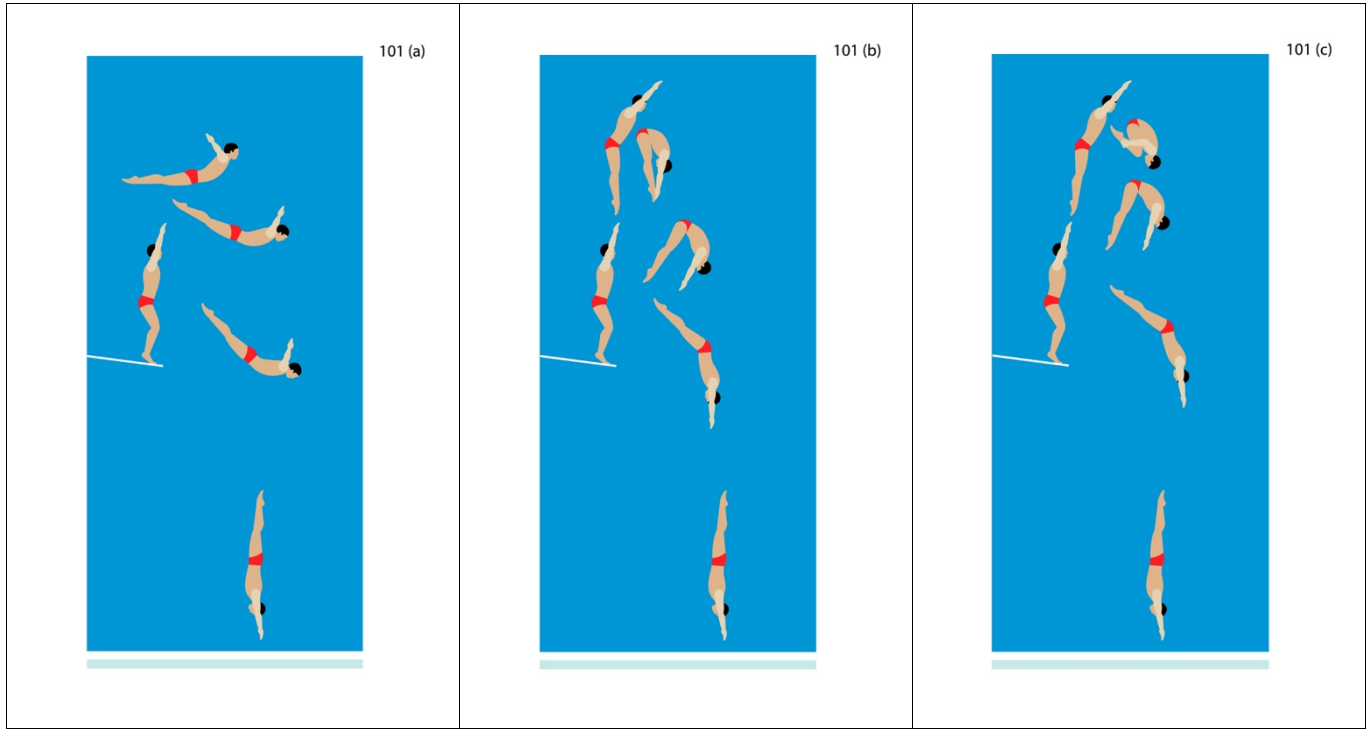
DAG 4.7 The Championships shall normally be conducted separately and not in conjunction with Swimming, Water Polo or Artistic Swimming.

DAG 4.7 การแข่งขันกีฬากระโดดน้ำโดยทั่วไปจะต้องดำเนินการแข่งขันแยกจากการแข่งขันกีฬาว่ายน้ำ โปโลน้ำ หรือระบำใต้น้ำ

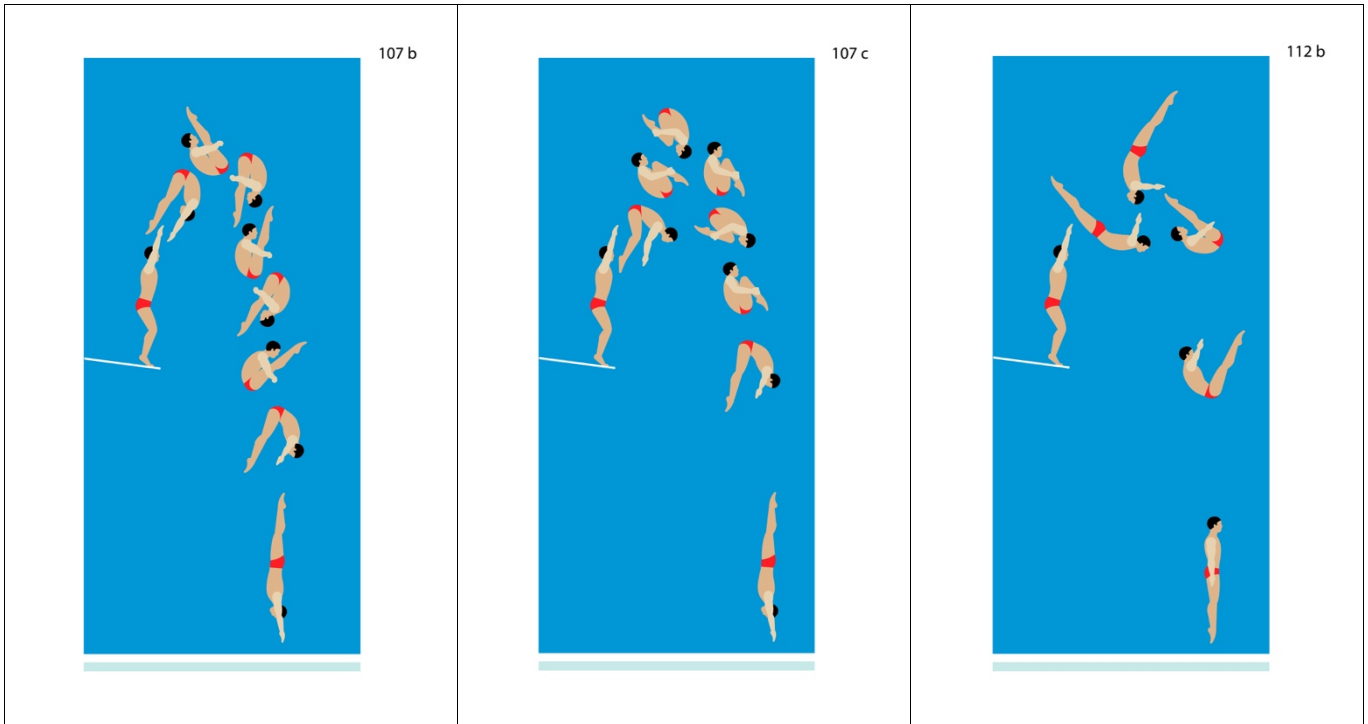
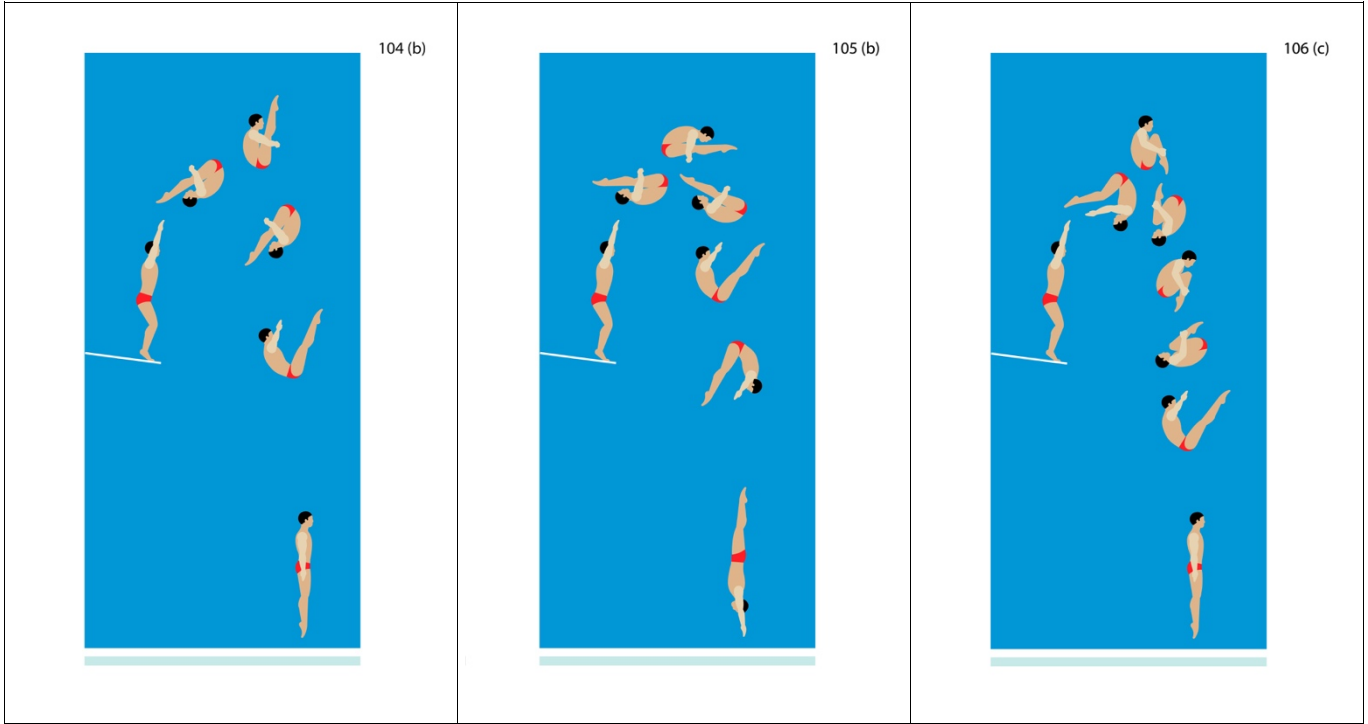
DAG 4.8 The Championships shall be conducted in a minimum period of seven (7) days.

DAG 4.8 การแข่งขันกีฬากระโดดน้ำจะต้องดำเนินการอย่างน้อย 7 วัน

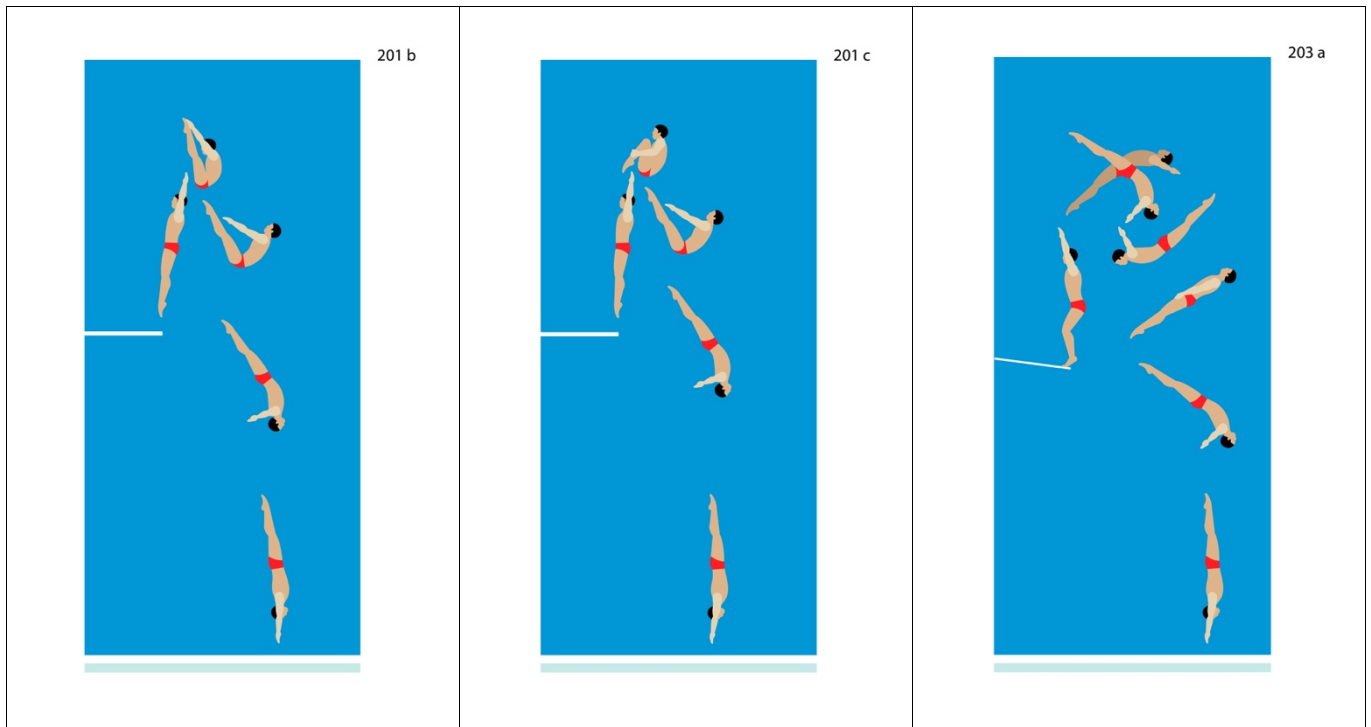
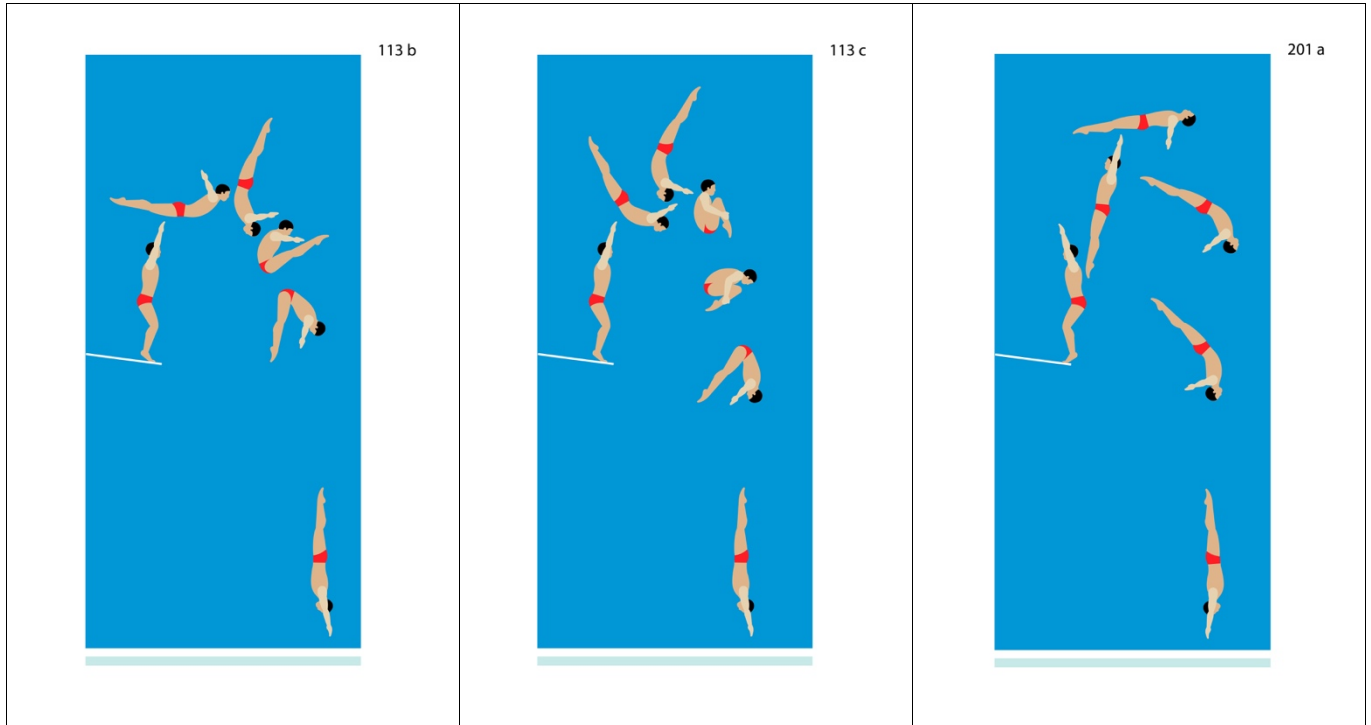
DIVING FIGURES



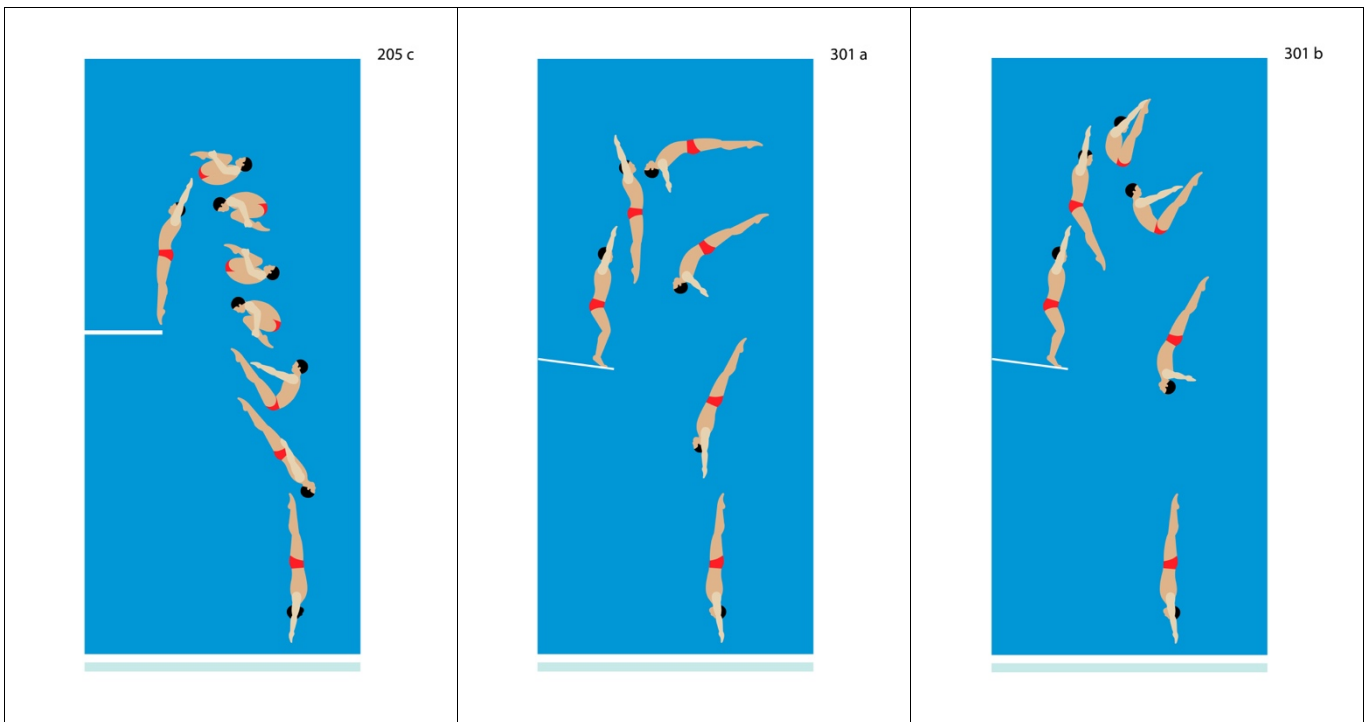
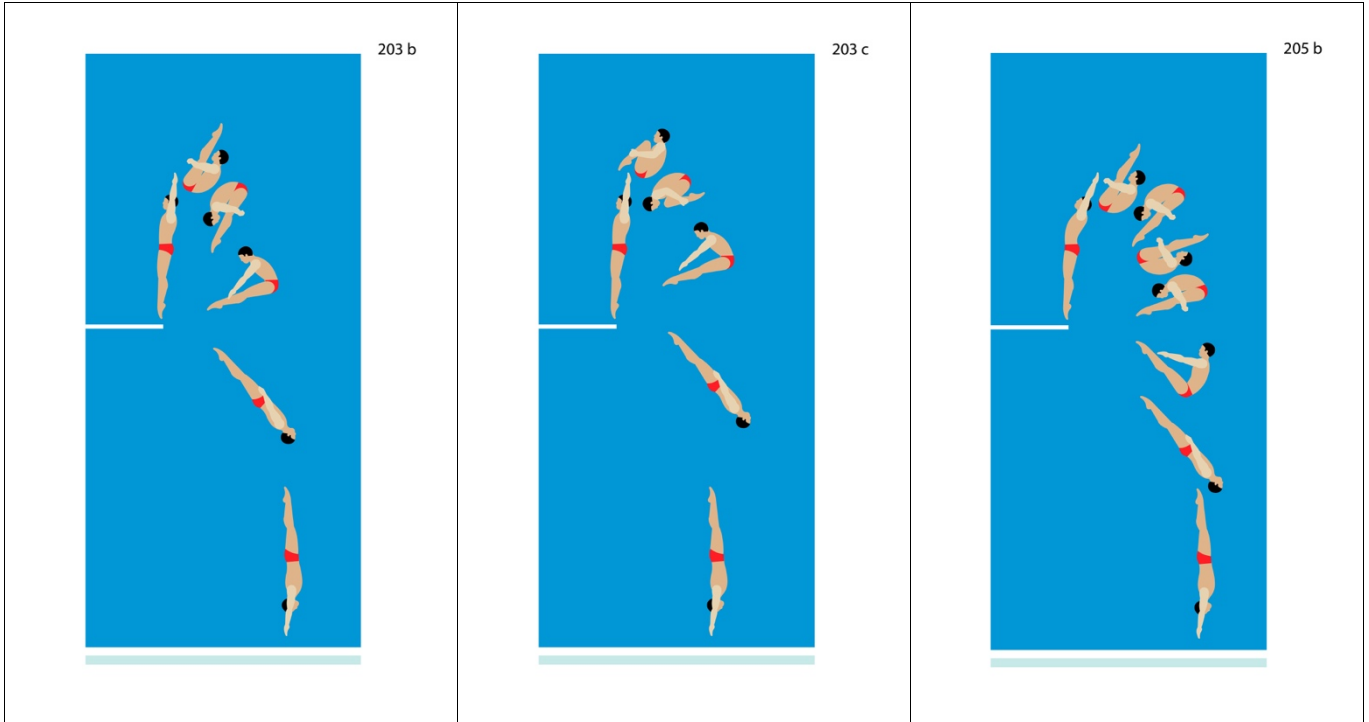
DIVING FIGURES



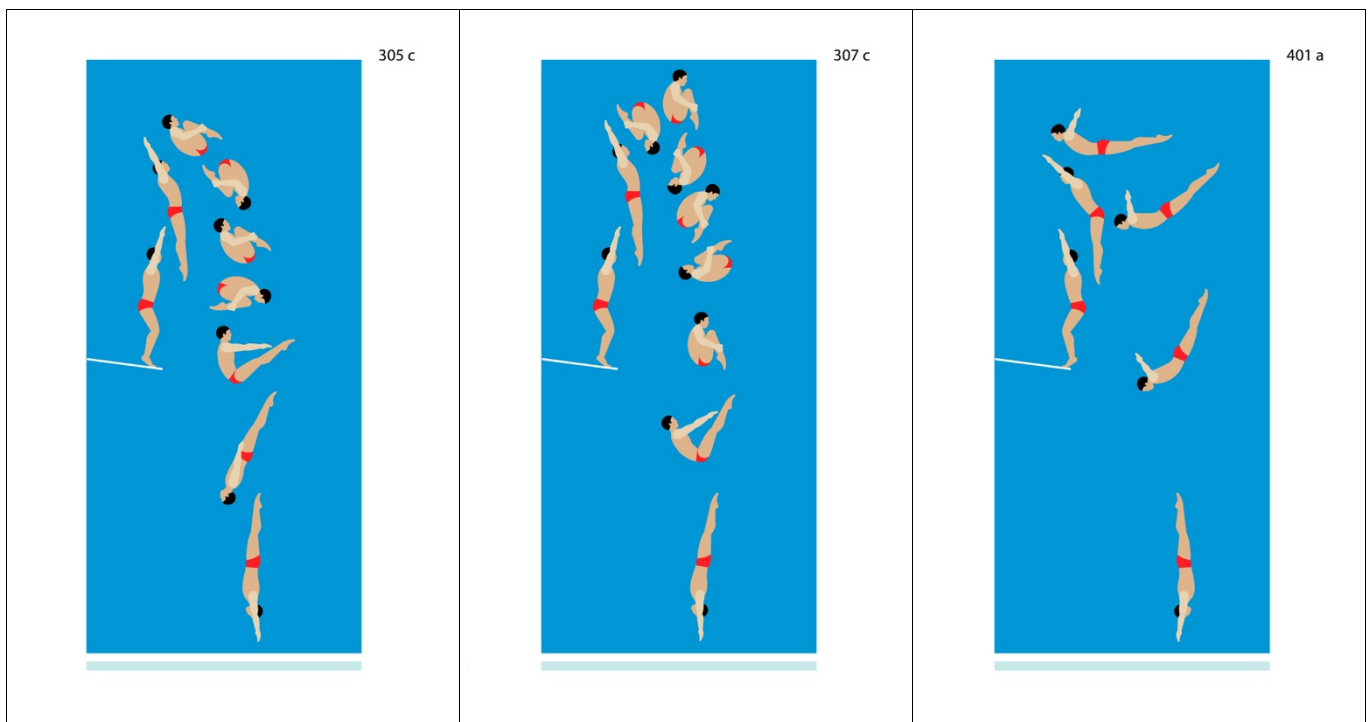
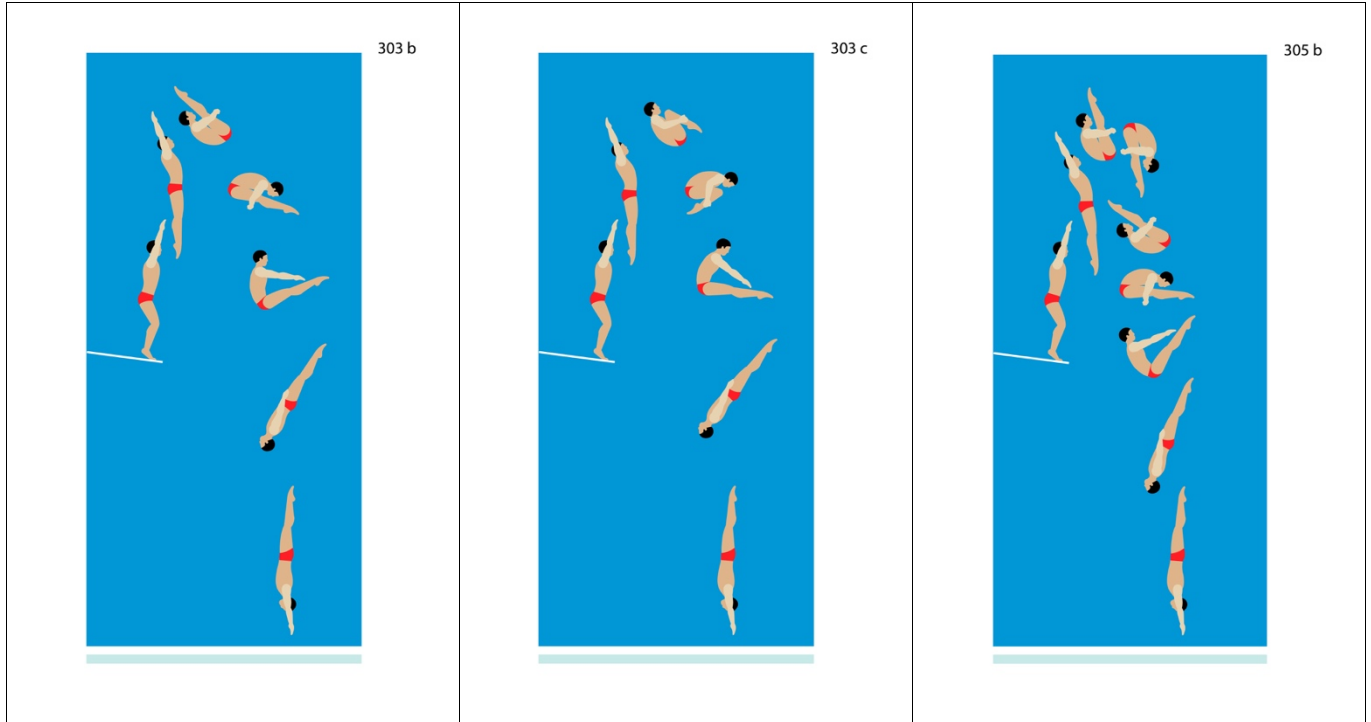
DIVING FIGURES



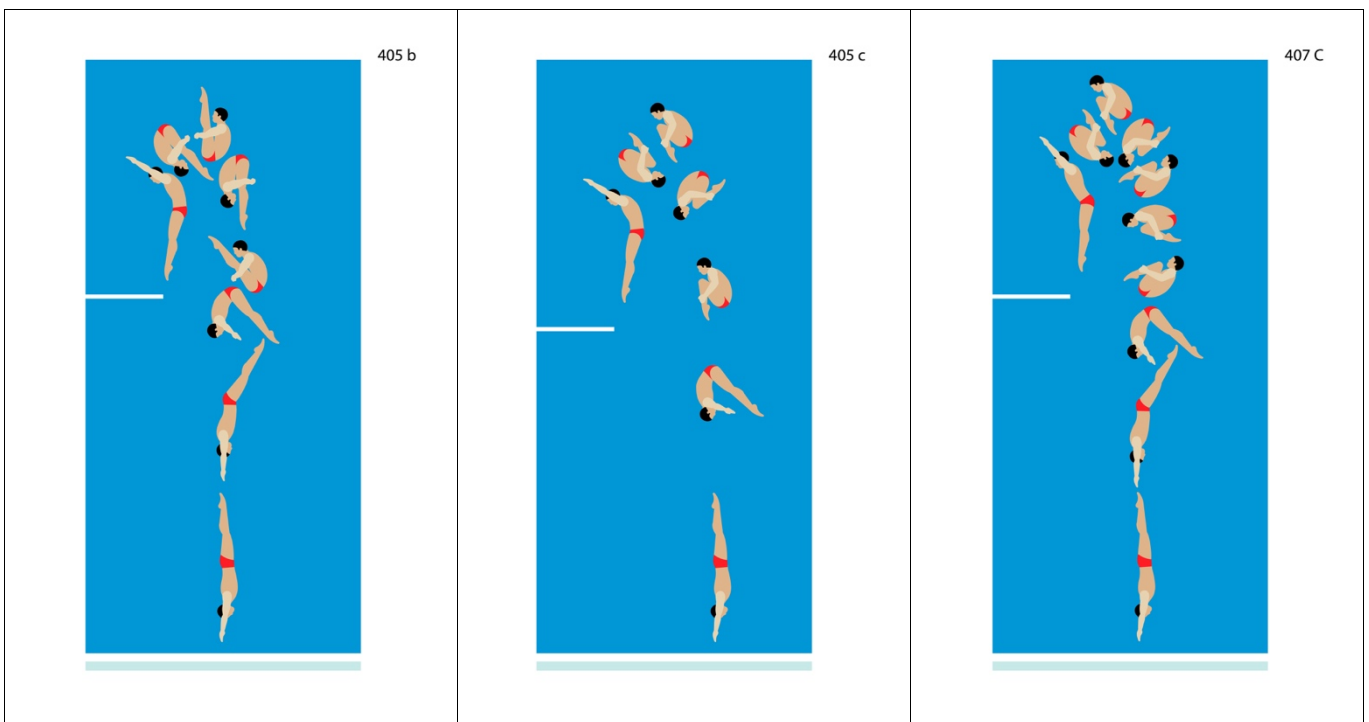
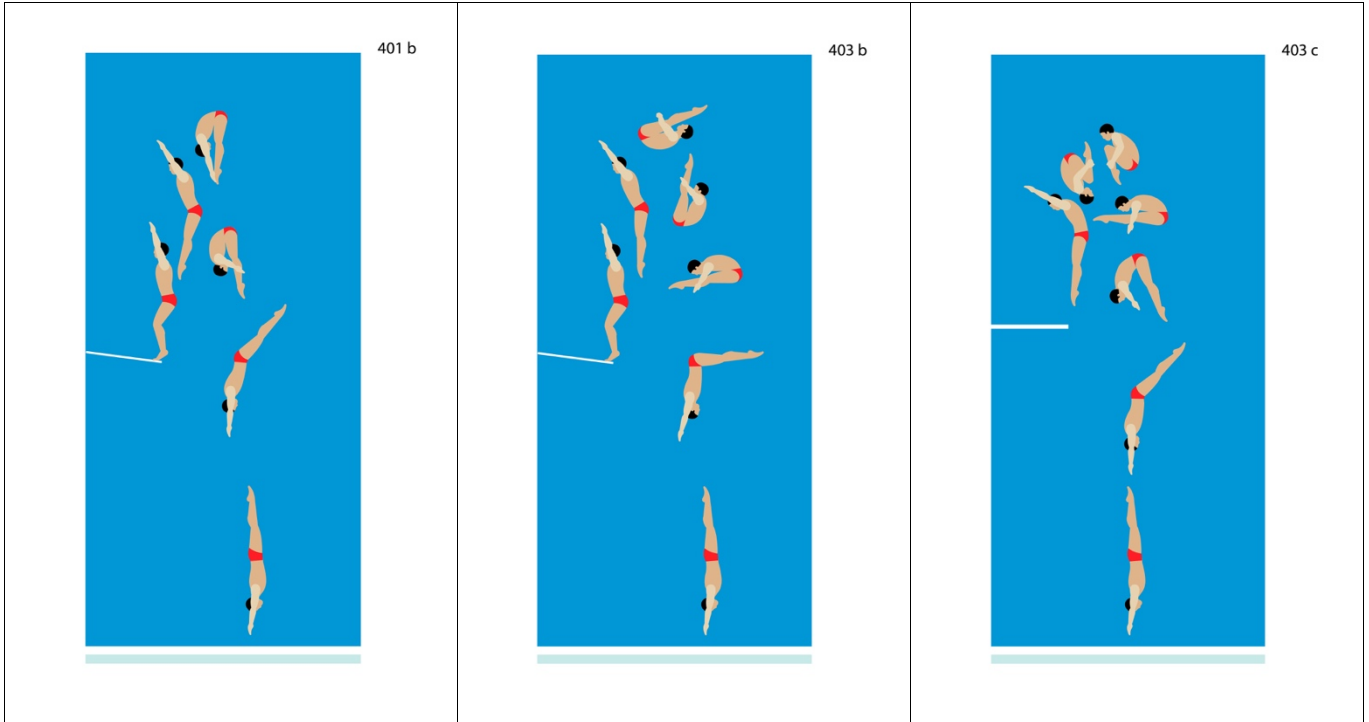
DIVING FIGURES



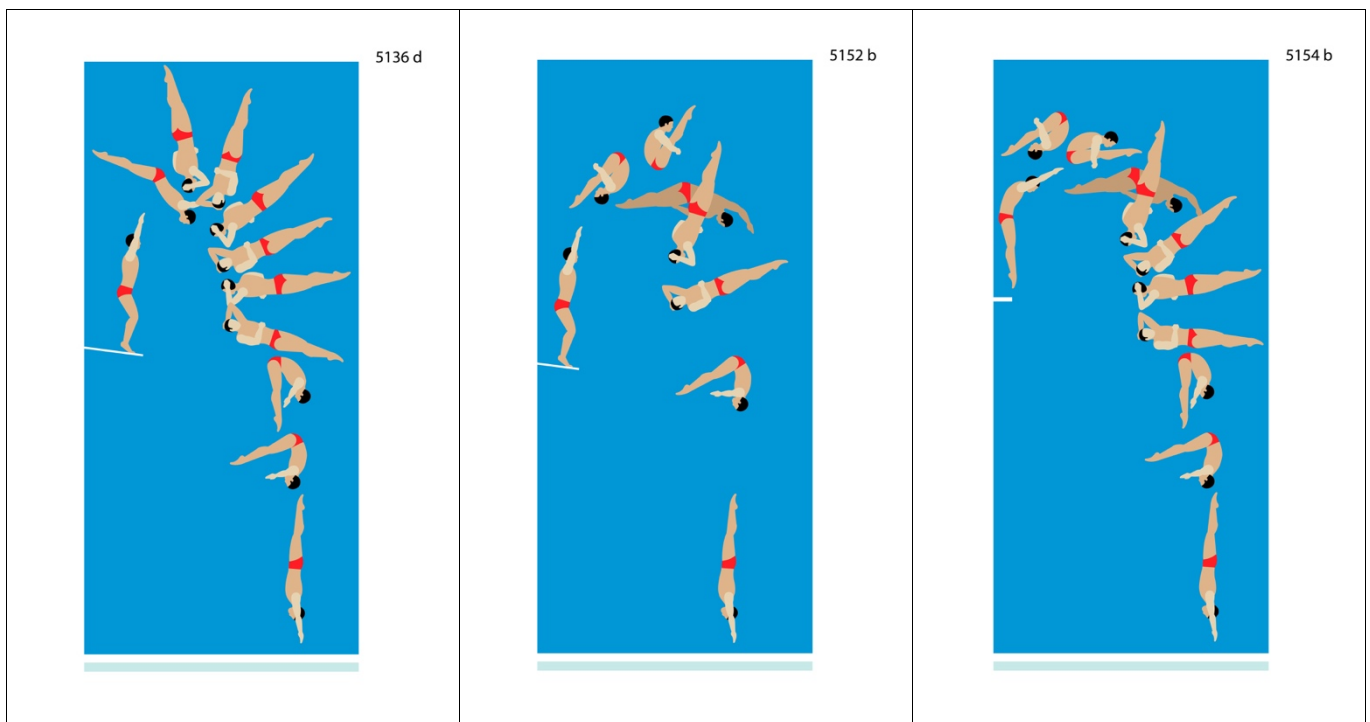
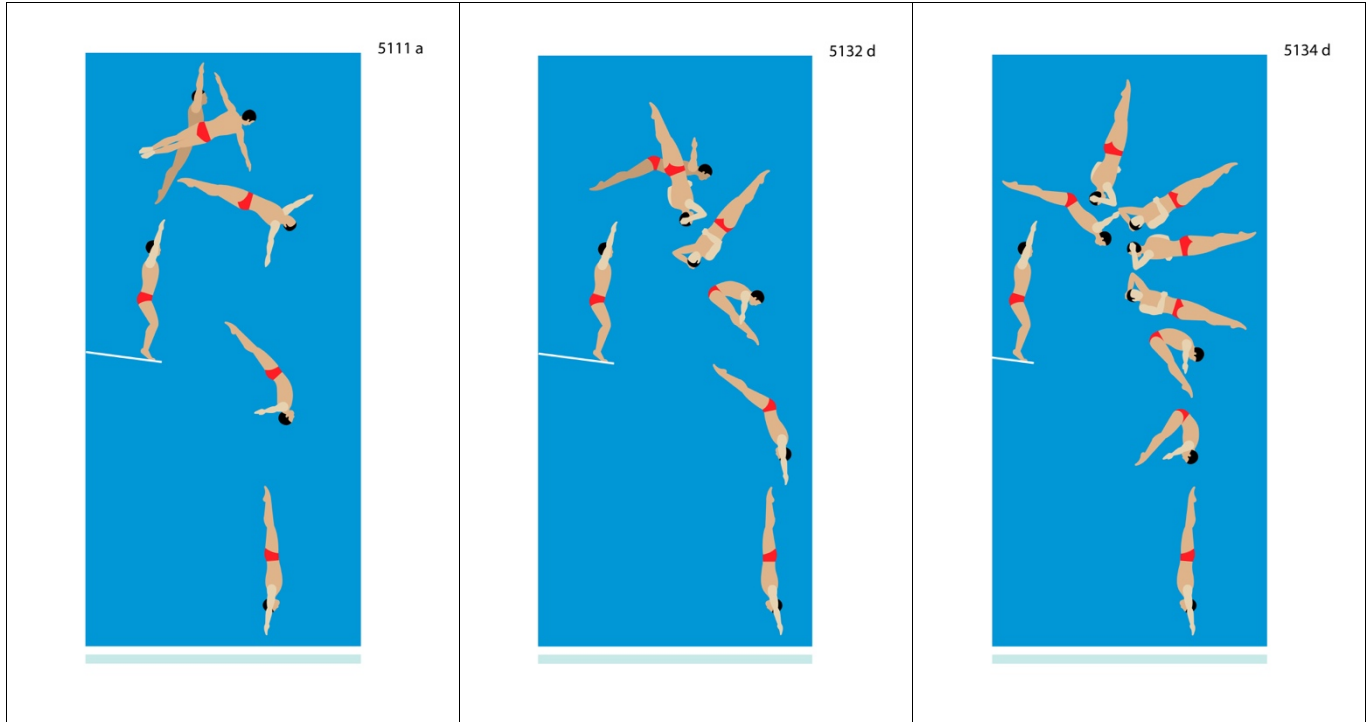
DIVING FIGURES



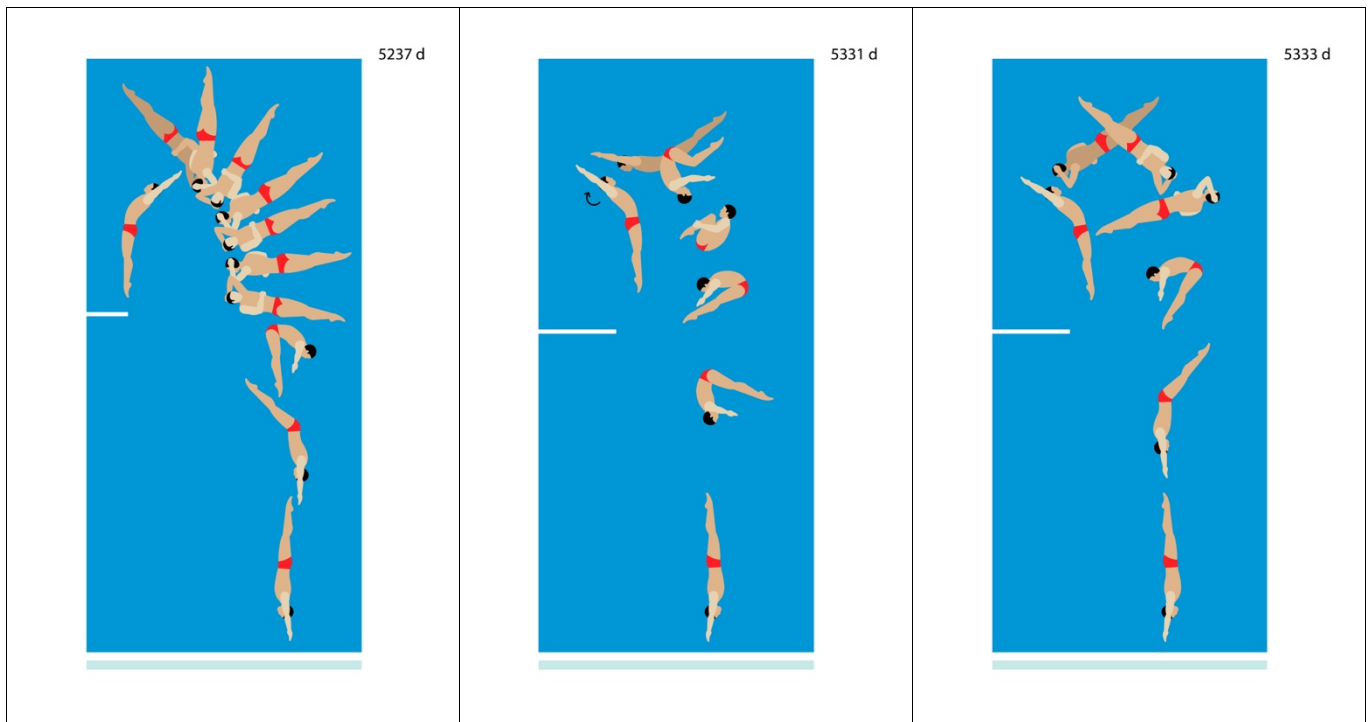
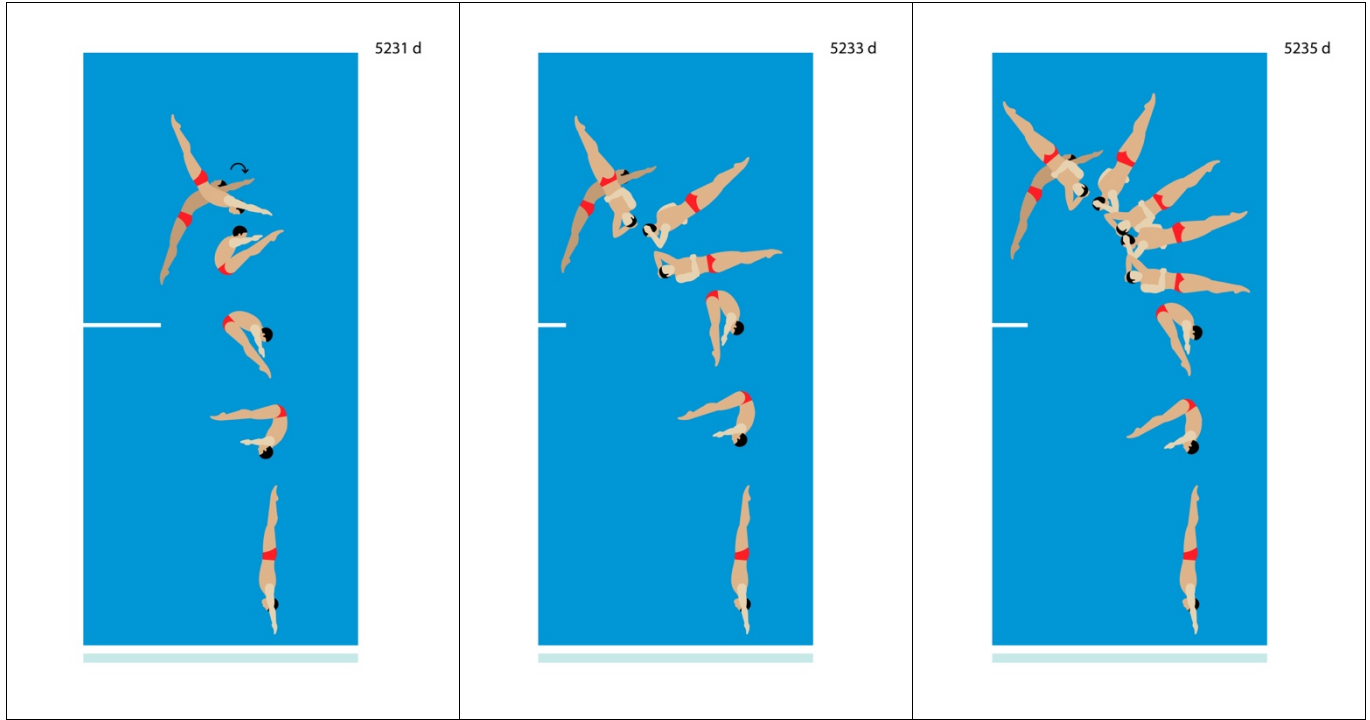
DIVING FIGURES



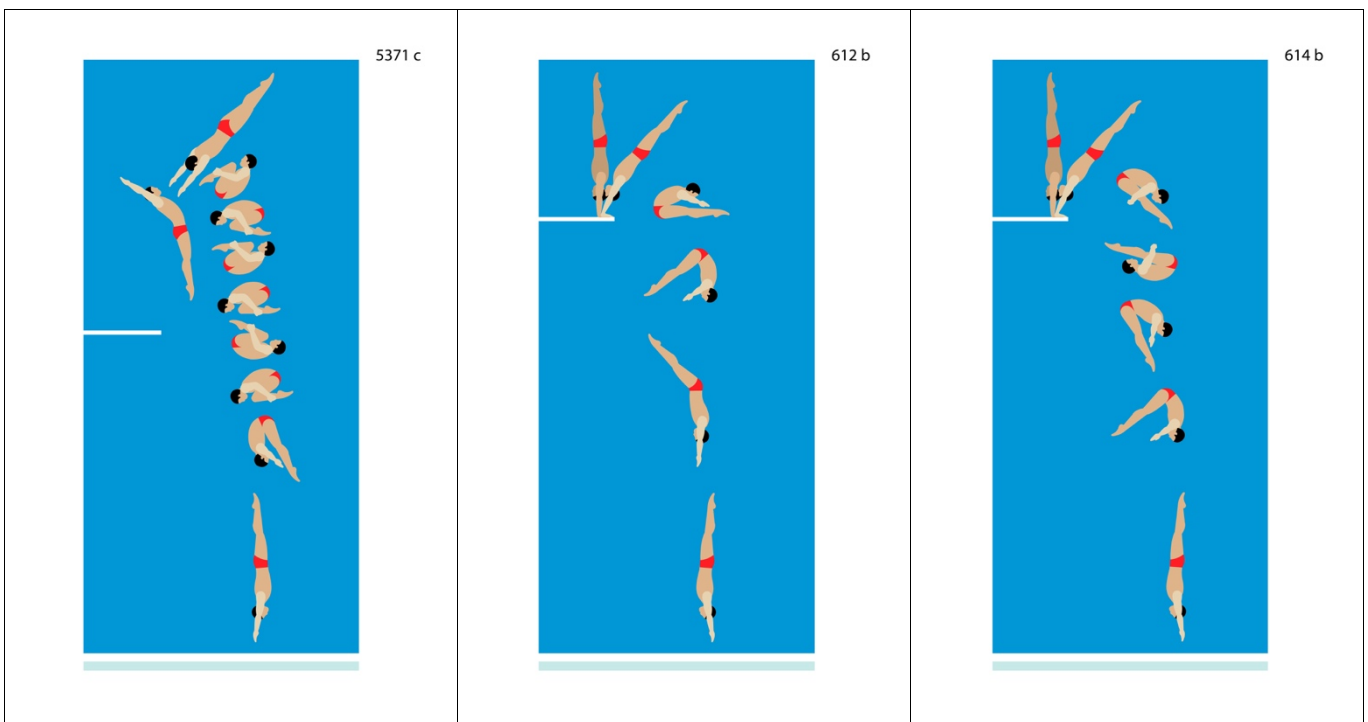
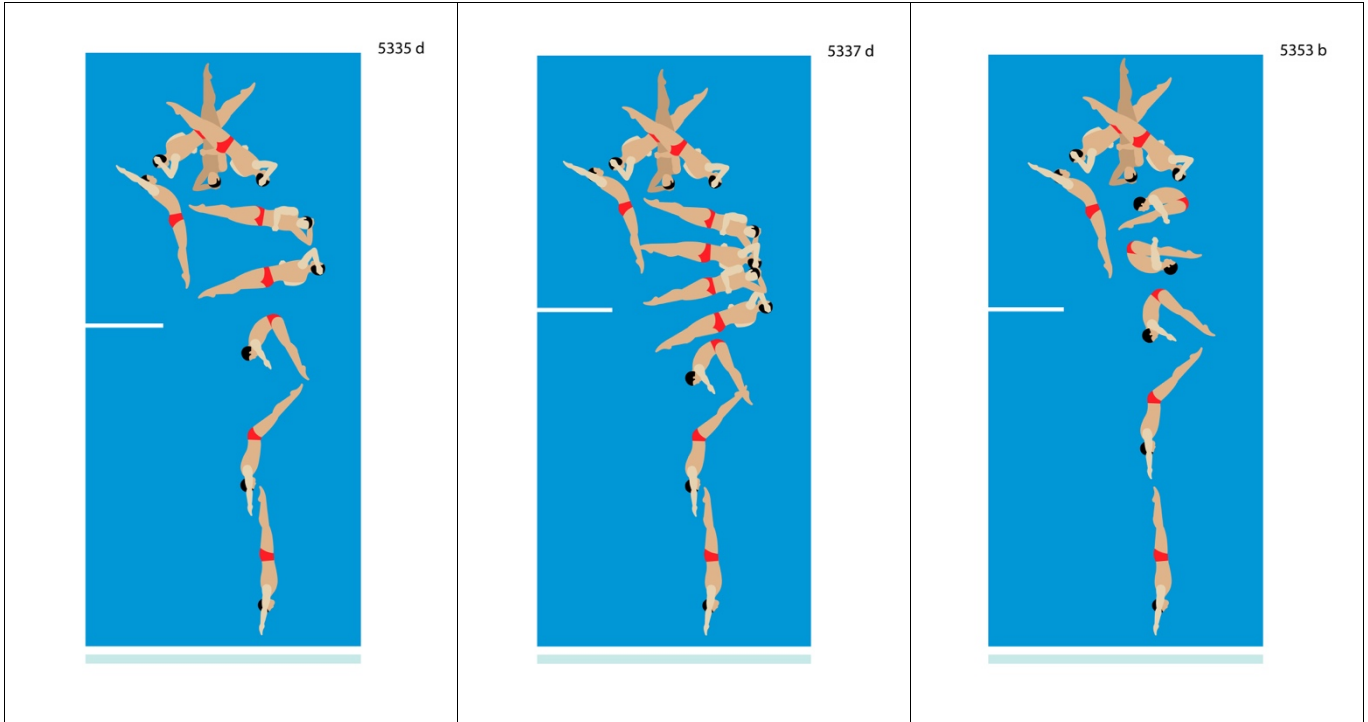
DIVING FIGURES



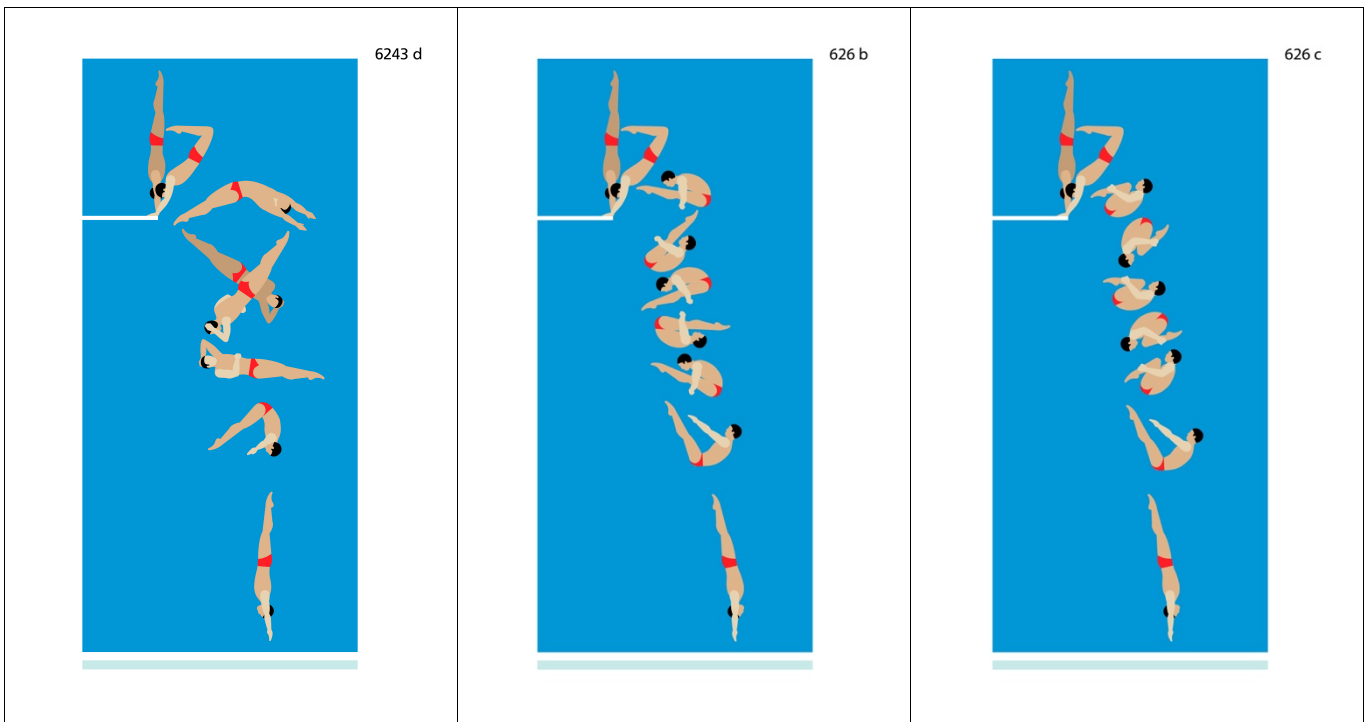
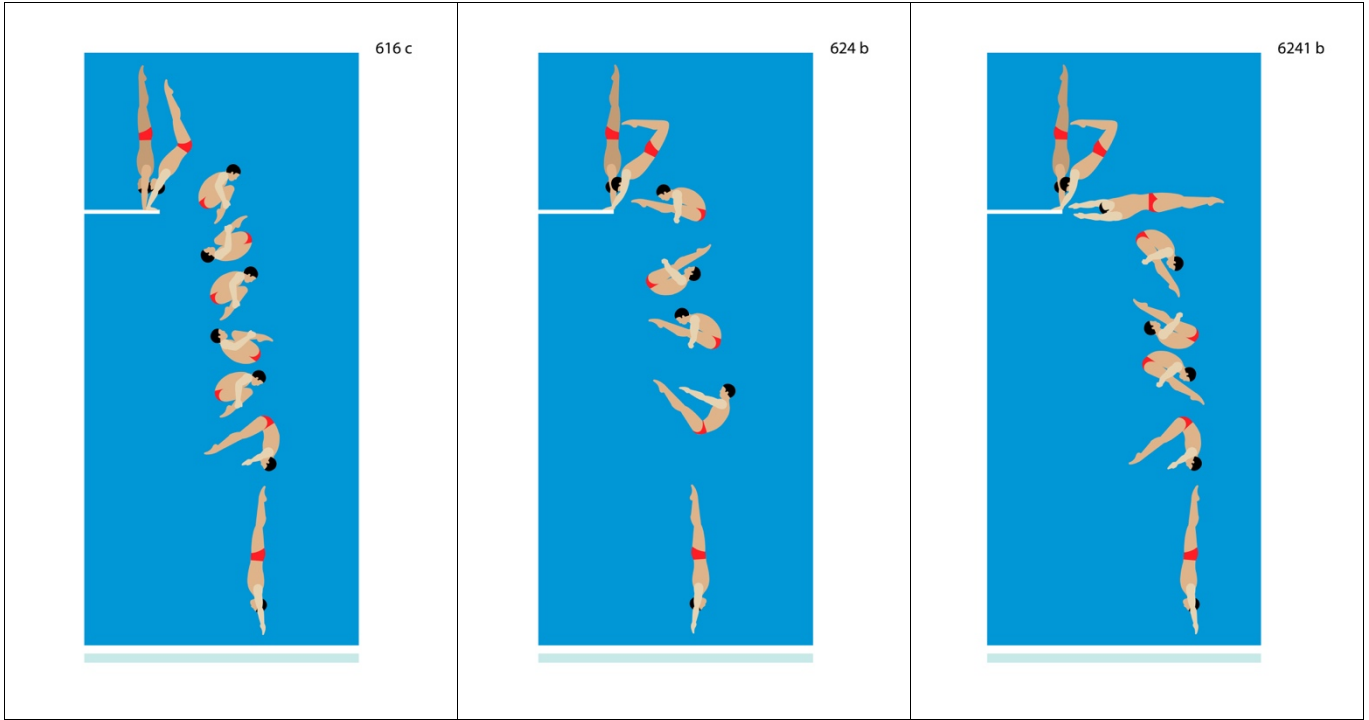
DIVING FIGURES



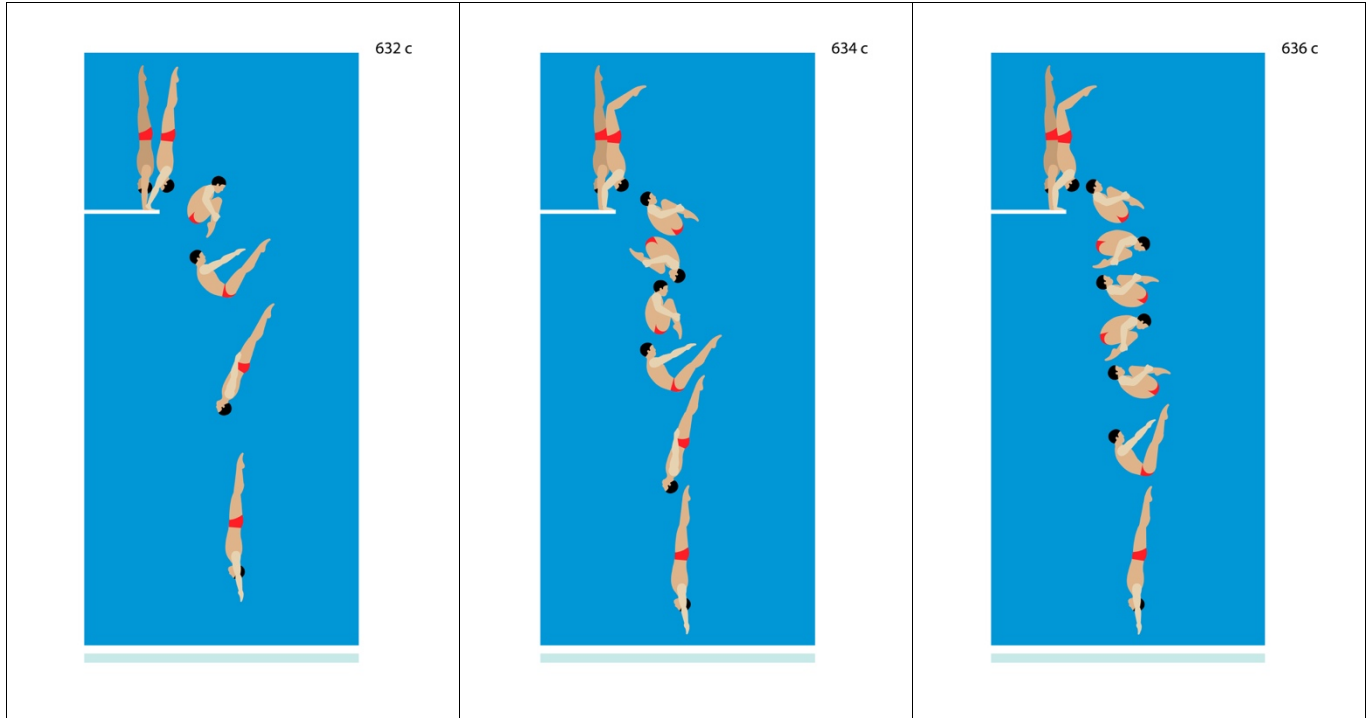
DIVING FIGURES



DIVING FIGURES



DIVING FIGURES



APPENDIX 1

FINA DEGREE OF DIFFICULTY - FORMULA AND COMPONENTS SPRINGBOARD

Note: Degree of Difficulty (DD) is calculated by adding: $A + B + C + D + E = DD$

A. Somersaults

Level / Somersault	0	½	1	1½	2	2½	3	3½	4	4½
1m	0.9	1.1	1.2	1.6	2.0	2.4	2.7	3.0	3.3	3.8
3m	1.0	1.3	1.3	1.5	1.8	2.2	2.3	2.8	2.9	3.5

B. Flight Position

For flying dives add fly position (E) to either (B) or (C) Position

	0 - 1 Somersault				1½ - 2 Somersaults				2½ Somersaults				3 - 3½ Somersaults				4 - 4½ Somersaults			
	Fwd	Back	Rev	Inw	Fwd	Back	Rev	Inw	Fwd	Back	Rev	Inw	Fwd	Back	Rev	Inw	Fwd	Back	Rev	Inw
C = Tuck	0.1	0.1	0.1	-0.3	0	0	0	0.1	0	0.1	0	0.2	0	0	0	0.3	0	0.1	0.2	0.4
B = Pike	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.1	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.5	0.3	0.3	0.3	0.6	0.4	0.4	0.5	0.8
A = Str	0.3	0.3	0.3	0.1	0.4	0.5	0.6	0.8	0.6	0.7	0.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D = Free	0.1	0.1	0.1	-0.1	0	-0.1	-0.1	0.2	0	-0.1	-0.2	0.4	0	0	0	-	-	-	-	-
E = Fly	0.2	0.1	0.1	0.4	0.2	0.2	0.2	0.5	0.3	0.3	0.3	0.7	0.4	-	-	-	-	-	-	-

Seven of the above components have negative values. Dashes indicate dives that currently are not possible.

C. Twists

Group	½ Twist ½ - 1 Som.	½ Twist 1½ - 2 Som.	½ Twist 2½ Som.	½ Twist 3 - 3½ Som.	1 Twist	1½ Twists ½ - 2 Som.	1½ Twists 2½-3½ Som.	2 Twists	2½ Twist ½ - 2 Som.	2½ Twists 2½-3½ Som.	3 Twists	3½ Twists	4 Twists	4½ Twists
Fwd.	0.4	0.4	0.4	0.4	0.6	0.8	0.8	1.0	1.2	1.2	1.5	1.6	1.9	2.0
Back	0.2	0.4	0	0	0.4	0.8	0.7	0.8	1.2	1.1	1.4	1.7	1.8	2.1
Rev.	0.2	0.4	0	0	0.4	0.8	0.6	0.8	1.2	1.0	1.4	1.8	1.8	2.1
Inw.	0.2	0.4	0.2	0.4	0.4	0.8	0.8	0.8	1.2	1.2	1.5	1.6	1.9	2.0

- (1) Dives with ½ somersault and twists can only be executed in positions A, B, or C,
- (2) Dives with 1 or 1½ somersaults and twists can only be executed in position D,
- (3) Dives with 2 or more somersaults and twists can only be executed in positions B or C

D. Approach

Level	Forward ½ - 3½ Som.	Forward 4 - 4½ Som.	Back ½ - 3 Som.	Back 3½ - 4½ Som.	Reverse ½ - 3 Som.	Reverse 3½ - 4½ Som.	Inward ½ - 1 Som.	Inward 1½ - 4½ Som.
1m	0	0.5	0.2	0.6	0.3	0.5	0.6	0.5
3m	0	0.3	0.2	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3

E. Unnatural Entry

(does not apply to twisting dives)

Group	½ Som.	1 Som.	1½ Som.	2 Som.	2½ Som.	3 Som.	3½ Som.	4 Som.	4½ Som.
Forward / Inward	-	0.1	-	0.2	-	0.2	-	0.2	-
Back / Reverse	0.1	-	0.2	-	0.3	-	0.4	-	0.4

A value indicates the diver does not see the water before the entry. The component is the same at all levels.

(-) indicates the diver does see the water before the entry. The component is the same at all levels.

Examples

Dive	Pos	Height	A	B	C	D	E	DD
207	B	3	2.8	0.3	0.0	0.4	0.4	3.9
207	C	3	2.8	0.0	0.0	0.4	0.4	3.6
5253	B	3	2.2	0.3	0.7	0.2	0	3.4
5355	B	3	2.2	0.2	1.0	0.3	0	3.7

Dive	Pos	Height	A	B	C	D	E	DD
309	B	3	3.5	0.5	0.0	0.3	0.4	4.7
309	C	3	3.5	0.2	0.0	0.3	0.4	4.4
5255	B	3	2.2	0.3	1.1	0.2	0	3.8
313	C	3	1.5	0.2	0	0.3	0.2	2.2

APPENDIX 2

FINA TABLE OF DEGREES OF DIFFICULTY
SPRINGBOARD

In the following table, a dive with (-) is not possible and dives with empty spaces have not been calculated

SPRINGBOARD		1 METER				3 METER			
		STR	PIKE	TUCK	FREE	STR	PIKE	TUCK	FREE
Forward Group		A	B	C	D	A	B	C	D
101	Forward Dive	1.4	1.3	1.2	-	1.6	1.5	1.4	-
102	Forward Somersault	1.6	1.5	1.4	-	1.7	1.6	1.5	-
103	Forward 1½ Somersaults	2.0	1.7	1.6	-	1.9	1.6	1.5	-
104	Forward 2 Somersaults	2.6	2.3	2.2	-	2.4	2.1	2.0	-
105	Forward 2½ Somersaults		2.6	2.4	-	2.8	2.4	2.2	-
106	Forward 3 Somersaults		3.2	2.9	-		2.8	2.5	-
107	Forward 3½ Somersaults		3.3	3.0	-		3.1	2.8	-
108	Forward 4 Somersaults			4.0	-		3.8	3.4	-
109	Forward 4½ Somersaults			4.3	-		4.2	3.8	-
112	Forward Flying Somersault	-	1.7	1.6	-	-	1.8	1.7	-
113	Forward Flying 1½ Somersaults	-	1.9	1.8	-	-	1.8	1.7	-
115	Forward Flying 2½ Somersaults	-			-	-	2.7	2.5	-
Back Group		A	B	C	D	A	B	C	D
201	Back Dive	1.7	1.6	1.5	-	1.9	1.8	1.7	-
202	Back Somersault	1.7	1.6	1.5	-	1.8	1.7	1.6	-
203	Back 1½ Somersaults	2.5	2.3	2.0	-	2.4	2.2	1.9	-
204	Back 2 Somersaults		2.5	2.2	-	2.5	2.3	2.0	-
205	Back 2½ Somersaults		3.2	3.0	-		3.0	2.8	-
206	Back 3 Somersaults		3.2	2.9	-		2.8	2.5	-
207	Back 3½ Somersaults				-		3.9	3.6	-
208	Back 4 Somersaults				-		3.7	3.4	-
209	Back 4½ Somersaults				-		4.7	4.4	-
212	Back Flying Somersault	-	1.7	1.6	-	-	1.8	1.7	-
213	Back Flying 1½ Somersaults	-			-	-	2.4	2.1	-
215	Back Flying 2½ Somersaults	-			-	-	3.3	3.1	-
Reverse Group		A	B	C	D	A	B	C	D
301	Reverse Dive	1.8	1.7	1.6	-	2.0	1.9	1.8	-
302	Reverse Somersault	1.8	1.7	1.6	-	1.9	1.8	1.7	-
303	Reverse 1½ Somersaults	2.7	2.4	2.1	-	2.6	2.3	2.0	-
304	Reverse 2 Somersaults	2.9	2.6	2.3	-	2.7	2.4	2.1	-
305	Reverse 2½ Somersaults		3.2	3.0	-	3.4	3.0	2.8	-
306	Reverse 3 Somersaults		3.3	3.0	-		2.9	2.6	-
307	Reverse 3½ Somersaults				-		3.8	3.5	-
308	Reverse 4 Somersaults				-		3.7	3.4	-
309	Reverse 4½ Somersaults				-		4.7	4.4	-
312	Reverse Flying Somersault	-	1.8	1.7	-	-	1.9	1.8	-
313	Reverse Flying 1½ Somersaults	-	2.6	2.3	-	-	2.5	2.2	-
Inward Group		A	B	C	D	A	B	C	D
401	Inward Dive	1.8	1.5	1.4	-	1.7	1.4	1.3	-
402	Inward Somersault	2.0	1.7	1.6	-	1.8	1.5	1.4	-
403	Inward 1½ Somersaults		2.4	2.2	-		2.1	1.9	-
404	Inward 2 Somersaults		3.0	2.8	-		2.6	2.4	-
405	Inward 2½ Somersaults		3.4	3.1	-		3.0	2.7	-
407	Inward 3½ Somersaults				-		3.7	3.4	-
409	Inward 4½ Somersaults				-		4.6	4.2	--
412	Inward Flying Somersault	-	2.1	2.0	-	-	1.9	1.8	-
413	Inward Flying 1½ Somersaults	-	2.9	2.7	-	-	2.6	2.4	-

APPENDIX 2

Twisting Group		1 METER				3 METER			
		A	B	C	D	A	B	C	D
5111	Forward Dive ½ Twist	1.8	1.7	1.6	-	2.0	1.9	1.8	-
5112	Forward Dive 1 Twist	2.0	1.9	-	-	2.2	2.1	-	-
5121	Forward Somersault ½ Twist	-	-	-	1.7	-	-	-	1.8
5122	Forward Somersault 1 Twist	-	-	-	1.9	-	-	-	2.0
5124	Forward Somersault 2 Twists	-	-	-	2.3	-	-	-	2.4
5126	Forward Somersault 3 Twists	-	-	-	2.8	-	-	-	2.9
5131	Forward 1½ Somersaults ½ Twist	-	-	-	2.0	-	-	-	1.9
5132	Forward 1½ Somersaults 1 Twist	-	-	-	2.2	-	-	-	2.1
5134	Forward 1½ Somersaults 2 Twists	-	-	-	2.6	-	-	-	2.5
5136	Forward 1½ Somersaults 3 Twists	-	-	-	3.1	-	-	-	3.0
5138	Forward 1½ Somersaults 4 Twists	-	-	-	3.5	-	-	-	3.4
5151	Forward 2½ Somersaults ½ Twist	-	3.0	2.8	-	-	2.8	2.6	-
5152	Forward 2½ Somersaults 1 Twist	-	3.2	3.0	-	-	3.0	2.8	-
5154	Forward 2½ Somersaults 2 Twists	-	3.6	3.4	-	-	3.4	3.2	-
5156	Forward 2½ Somersaults 3 Twists	-	-	-	-	-	3.9	3.7	-
5172	Forward 3½ Somersaults 1 Twist	-	-	-	-	-	3.7	3.4	-
5211	Back Dive ½ Twist	1.8	1.7	1.6	-	2.0	1.9	1.8	-
5212	Back Dive 1 Twist	2.0	-	-	-	2.2	-	-	-
5221	Back Somersault ½ Twist	-	-	-	1.7	-	-	-	1.8
5222	Back Somersault 1 Twist	-	-	-	1.9	-	-	-	2.0
5223	Back Somersault 1½ Twists	-	-	-	2.3	-	-	-	2.4
5225	Back Somersault 2½ Twists	-	-	-	2.7	-	-	-	2.8
5227	Back Somersault 3½ Twists	-	-	-	3.2	-	-	-	3.3
5231	Back 1½ Somersaults ½ Twist	-	-	-	2.1	-	-	-	2.0
5233	Back 1½ Somersaults 1½ Twists	-	-	-	2.5	-	-	-	2.4
5235	Back 1½ Somersaults 2½ Twists	-	-	-	2.9	-	-	-	2.8
5237	Back 1½ Somersaults 3½ Twists	-	-	-	-	-	-	-	3.3
5239	Back 1½ Somersaults 4½ Twists	-	-	-	-	-	-	-	3.7
5251	Back 2½ Somersaults ½ Twist	-	2.9	2.7	-	-	2.7	2.5	-
5253	Back 2½ Somersaults 1½ Twists	-	-	-	-	-	3.4	3.2	-
5255	Back 2½ Somersaults 2½ Twists	-	-	-	-	-	3.8	3.6	-
5311	Reverse Dive ½ Twist	1.9	1.8	1.7	-	2.1	2.0	1.9	-
5312	Reverse Dive 1 Twist	2.1	-	-	-	2.3	-	-	-
5321	Reverse Somersault ½ Twist	-	-	-	1.8	-	-	-	1.9
5322	Reverse Somersault 1 Twist	-	-	-	2.0	-	-	-	2.1
5323	Reverse Somersault 1½ Twists	-	-	-	2.4	-	-	-	2.5
5325	Reverse Somersault 2½ Twists	-	-	-	2.8	-	-	-	2.9
5331	Reverse 1½ Somersaults ½ Twist	-	-	-	2.2	-	-	-	2.1
5333	Reverse 1½ Somersaults 1½ Twists	-	-	-	2.6	-	-	-	2.5
5335	Reverse 1½ Somersaults 2½ Twists	-	-	-	3.0	-	-	-	2.9
5337	Reverse 1½ Somersaults 3½ Twists	-	-	-	3.6	-	-	-	3.5
5339	Reverse 1½ Somersaults 4½ Twists	-	-	-	-	-	-	-	3.8
5351	Reverse 2½ Somersaults ½ Twist	-	2.9	2.7	-	-	2.7	2.5	-
5353	Reverse 2½ Somersaults 1½ Twists	-	3.5	3.3	-	-	3.3	3.1	-
5355	Reverse 2½ Somersaults 2½ Twists	-	3.9	3.7	-	-	3.7	3.5	-
5371	Reverse 3½ Somersaults ½ Twist	-	-	-	-	-	3.4	3.1	-
5373	Reverse 3½ Somersaults 1½ Twists	-	-	-	-	-	-	3.7	-
5375	Reverse 3½ Somersaults 2½ Twists	-	-	-	-	-	-	4.1	-
5411	Inward Dive ½ Twist	2.0	1.7	1.6	-	1.9	1.6	1.5	-
5412	Inward Dive 1 Twist	2.2	1.9	1.8	-	2.1	1.8	1.7	-
5421	Inward Somersault ½ Twist	-	-	-	1.9	-	-	-	1.7
5422	Inward Somersault 1 Twist	-	-	-	2.1	-	-	-	1.9
5432	Inward 1½ Somersaults 1 Twist	-	-	-	2.7	-	-	-	2.4
5434	Inward 1½ Somersaults 2 Twists	-	-	-	3.1	-	-	-	2.8
5436	Inward 1½ Somersaults 3 Twists	-	-	-	-	-	-	-	3.5

APPENDIX 3

FINA DEGREE OF DIFFICULTY - FORMULA AND COMPONENTS PLATFORM

Note: Degree of Difficulty (DD) is calculated by adding: A + B + C + D + E = DD

A. Somersaults

Level	0	½	1	1½	2	2½	3	3½	4	4½	5½
5m	0.9	1.1	1.2	1.6	2.0	2.4	2.7	3.0	-	-	-
7½m	1.0	1.3	1.3	1.5	1.8	2.2	2.3	2.8	3.5	3.5	-
10m	1.0	1.3	1.4	1.5	1.9	2.1	2.5	2.7	3.5	3.5	4.5

B. Flight Position

For flying dives add fly position (E) to either (B) or (C) Position

	0 - 1 Somersault					1½ - 2 Somersaults					2½ Somersaults					3 - 3½ Somersaults					4 - 4½ Somersaults					5½ Som	
	Fwd	Back	Rev	Inw	Arm	Fwd	Back	Rev	Inw	Arm	Fwd	Back	Rev	Inw	Arm	Fwd	Back	Rev	Inw	Arm	Fwd	Back	Rev	Inw	Arm	Fwd	
C = Tuck	0.1	0.1	0.1	-0.3	0.1	0	0	0	0.1	0	0	0.1	0	0.2	0.1	0	0	0	0	0.3	0.2	0	0.1	0.3	0.4	0.3	0
B = Pike	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.3	0.1	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.5	0	0.3	0.3	0.3	0.3	0.6	0.4	0.4	0.4	0.6	0.7	0.5	-
A = Strait	0.3	0.3	0.3	0.1	0.4	0.4	0.5	0.6	0.8	0.5	0.6	0.7	0.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D = Free	0.1	0.1	0.1	-0.1	0	0	-0.1	-0.1	0.2	0	0	-0.1	-0.2	0.4	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-
E = Fly	0.2	0.1	0.1	0.4	-	0.2	0.2	0.2	0.5	-	0.3	0.3	0.3	0.7	-	0.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Seven of the above components have negative values. Dashes indicate dives that currently are not possible.

C. Twists

Group	½ Twist	½ Twist	½ Twist	½ Twist	1 Twist	1½ Twists	1½ Twists	2 Twists	2½ Twists	2½ Twists	3 Twists	3½ Twists	3½ Twists	4 Twists	4½ Twists	4½ Twists
	½ - 1 Som.	1½ - 2 Som.	2½ Som.	3 - 3½ Som.		½ - 2 Som.	2½ - 3½ Som.		½ - 2 Som.	2½ - 3½ Som.		½ - 2 Som.	2½ - 3½ Som.		½ - 2 Som.	2½ - 3½ Som.
Forward	0.4	0.4	0.4	0.4	0.6	0.8	0.8	1.0	1.2	1.2	1.5	1.6	1.6	1.9	2.0	2.0
Back	0.2	0.4	0	0	0.4	0.8	0.6	0.8	1.2	1.0	1.4	1.7	1.5	1.8	2.1	1.9
Reverse	0.2	0.4	0	0	0.4	0.8	0.6	0.8	1.2	1.0	1.4	1.7	1.5	1.8	2.1	1.9
Inward	0.2	0.4	0.2	0.4	0.4	0.8	0.8	0.8	1.2	1.2	1.5	1.6	1.6	1.9	2.0	2.0
Arm. Forw.	0.4	0.5	0.5	0.4	1.2	1.3	1.3	1.5	1.7	1.7	1.9	2.1	2.1	2.3	2.5	2.5
Arm. Back / Rev	0.4	0.5	0.5	0.5	1.2	1.3	1.3	1.3	1.7	1.7	1.9	2.1	2.1	2.3	2.5	2.5

- (1) Dives with ½ somersault and twists can only be executed in positions A, B, or C,
- (2) Dives with 1 or 1½ somersaults and twists can only be executed in position D,
- (3) Dives with 2 or more somersaults and twists can only be executed in positions B or C,
- (4) Armstand dives with 1, 1½, or 2 somersaults and one or more twists can only be executed in position D, and
- (5) Armstand dives with 2½ or more somersaults and twist can only be executed in positions B or C

D. Approach Forward-, Back-, Reverse-, Inward-, and Twisting Groups

Level	Forward ½ - 3½ Soms.	Forward 4 - 5½ Soms.	Back ½ - 3 Soms.	Back 3½ - 4½ Soms.	Reverse ½ - 2 Soms.	Reverse 2½ - 3 Soms.	Reverse 3½ - 4½ Soms.	Inward ½ - 1 Soms.	Inward 1½ - 4½ Soms.
5m	0	0.5	0.2	0.5	0.3	0.4	0.6	0.6	0.5
7.5m	0	0.3	0.2	0.3	0.3	0.4	0.4	0.3	0.3
10m	0	0.2	0.2	0.2	0.3	0.4	0.3	0.3	0.2

D. Approach Armstand Group

(Does not apply to armstand dives with twists)

Level	Armstand Forward with 0 - 2 Soms.	Armstand Forward with more than 2 Soms	Armstand Back with 0 - ½ Soms.	Armstand Back with 1 - 4 Soms.	Armstand Reverse with 0 - ½ Som.	Armstand Reverse with 1 - 4 Soms.
5m / 7.5m / 10m	0.2	0.4	0.2	0.4	0.3	0.5

APPENDIX 3

E. Unnatural Entry (does not apply to twisting dives)

Group	½ Som.	1 Som.	1½ Som.	2 Som.	2½ Som.	3 Som.	3½ Som.	4 Som.	4½ Som.	5½ Som.
Forward / Inward	-	0.1	-	0.2	-	0.2	-	0.0	-	-
Back / Reverse	0.1	-	0.2	-	0.3	-	0.4	-	0.4	0.0
Armstand Back / Reverse	-	0.1	-	0.2	-	0.2	-	0.3	-	-
Armstand Forward	0.1	-	0.2	-	0.3	-	0.4	-	0.4	0.0

A value indicates the diver does not see the water before the entry. The component is the same at all levels.

(-) indicates the diver does see the water before the entry. The component is the same at all levels.

Examples

Dive	Pos	Hght	A	B	C	D	E	DD
307	B	10	2.7	0.3	0.0	0.3	0.4	3.7
307	C	10	2.7	0.0	0.0	0.3	0.4	3.4
5371	B	10	2.7	0.3	0.0	0.3	0.0	3.3
5257	B	10	2.1	0.3	1.5	0.2	0.0	4.1

Dive	Pos	Hght	A	B	C	D	E	DD
309	B	10	3.5	0.6	0.0	0.3	0.4	4.8
309	C	10	3.5	0.3	0.0	0.3	0.4	4.5
5371	C	10	2.7	0.0	0.0	0.3	0.0	3.0
6247	D	10	1.9	0.0	2.1	0.0	0.0	4.0

APPENDIX 4

FINA TABLE OF DEGREES OF DIFFICULTY
PLATFORM

In the following table, a dive with (-) is not possible and dives with empty spaces have not been calculated.

PLATFORM		10 METER				7.5 METER				5 METER			
		STR	PIKE	TUCK	FREE	STR	PIKE	TUCK	FREE	STR	PIKE	TUCK	FREE
Forward Group		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
101	Forward Dive	1.6	1.5	1.4	-	1.6	1.5	1.4	-	1.4	1.3	1.2	-
102	Forward 1 Somersault	1.8	1.7	1.6	-	1.7	1.6	1.5	-	1.6	1.5	1.4	-
103	Forward 1 ½ Somersaults	1.9	1.6	1.5	-	1.9	1.6	1.5	-	2.0	1.7	1.6	-
104	Forward 2 Somersaults	2.5	2.2	2.1	-	2.4	2.1	2.0	-	2.6	2.3	2.2	-
105	Forward 2 ½ Somersaults	2.7	2.3	2.1	-		2.4	2.2	-		2.6	2.4	-
106	Forward 3 Somersaults		3.0	2.7	-		2.8	2.5	-		3.2	2.9	-
107	Forward 3 ½ Somersaults		3.0	2.7	-		3.1	2.8	-			3.0	-
108	Forward 4 Somersaults		4.1	3.7	-				-				-
109	Forward 4 ½ Somersaults		4.1	3.7	-				-				-
1011	Forward 5 ½ Somersaults			4.7	-				-				-
112	Forward Flying Somersaults	-	1.9	1.8	-	-	1.8	1.7	-	-	1.7	1.6	-
113	Forward Flying 1 ½ Somersaults	-	1.8	1.7	-	-	1.8	1.7	-	-	1.9	1.8	-
114	Forward Flying 2 Somersaults	-	2.4	2.3	-	-	2.3	2.2	-	-	2.5	2.4	-
115	Forward Flying 2 ½ Somersaults	-	2.6	2.4	-	-		2.5	-	-			-
Back Group		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
201	Back Dive	1.9	1.8	1.7	-	1.9	1.8	1.7	-	1.7	1.6	1.5	-
202	Back 1 Somersault	1.9	1.8	1.7	-	1.8	1.7	1.6	-	1.7	1.6	1.5	-
203	Back 1 ½ Somersaults	2.4	2.2	1.9	-	2.4	2.2	1.9	-	2.5	2.3	2.0	-
204	Back 2 Soms Somersaults	2.6	2.4	2.1	-	2.5	2.3	2.0	-		2.5	2.2	-
205	Back 2 ½ Somersaults	3.3	2.9	2.7	-		3.0	2.8	-		3.2	3.0	-
206	Back 3 Somersaults		3.0	2.7	-		2.8	2.5	-		3.2	2.9	-
207	Back 3 ½ Somersaults		3.6	3.3	-			3.5	-				-
208	Back 4 Somersaults		4.1	3.8	-		4.2	3.9	-		4.4	4.1	-
209	Back 4 ½ Somersaults		4.5	4.2	-				-				-
212	Back Flying Somersaults	-	1.9	1.8	-	-	1.8	1.7	-	-	1.7	1.6	-
213	Back Flying 1 ½ Somersaults	-	2.4	2.1	-	-	2.4	2.1	-	-	2.5	2.2	-
215	Back Flying 2 ½ Somersaults	-	3.2	3.0	-	-			-	-			-
Reverse Group		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
301	Reverse Dive	2.0	1.9	1.8	-	2.0	1.9	1.8	-	1.8	1.7	1.6	-
302	Reverse 1 Somersault	2.0	1.9	1.8	-	1.9	1.8	1.7	-	1.8	1.7	1.6	-
303	Reverse 1 ½ Somersaults	2.6	2.3	2.0	-	2.6	2.3	2.0	-	2.7	2.4	2.1	-
304	Reverse 2 Somersaults	2.8	2.5	2.2	-	2.7	2.4	2.1	-	2.9	2.6	2.3	-
305	Reverse 2 ½ Somersaults	3.4	3.0	2.8	-	3.5	3.1	2.9	-		3.3	3.1	-
306	Reverse 3 Somersaults		3.2	2.9	-		3.0	2.7	-		3.4	3.1	-
307	Reverse 3 ½ Somersaults		3.7	3.4	-				-				-
308	Reverse 4 Somersaults		4.4	4.1	-		4.5	4.2	-				-
309	Reverse 4 ½ Somersaults		4.8	4.5	-				-				-
312	Reverse Flying Somersaults	-	2.0	1.9	-	-	1.9	1.8	-	-	1.8	1.7	-
313	Reverse Flying 1 ½ Somersaults	-	2.5	2.2	-	-	2.5	2.2	-	-	2.6	2.3	-
Inward Group		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
401	Inward Dive	1.7	1.4	1.3	-	1.7	1.4	1.3	-	1.8	1.5	1.4	-
402	Inward 1 Somersault	1.9	1.6	1.5	-	1.8	1.5	1.4	-	2.0	1.7	1.6	-
403	Inward 1 ½ Somersault		2.0	1.8	-		2.1	1.9	-		2.4	2.2	-

		10 METER				7.5 METER				5 METER			
Inward Group		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
404	Inward 2 Somersaults		2.6	2.4	-		2.6	2.4	-		3.0	2.8	-
405	Inward 2½ Somersaults		2.8	2.5	-		3.0	2.7	-		3.4	3.1	-
406	Inward 3 Somersaults		3.5	3.2	-		3.4	3.1	-		4.0	3.7	-
407	Inward 3½ Somersaults		3.5	3.2	-			3.4	-				-
408	Inward 4 Somersaults		4.4	4.1	-				-				-
409	Inward 4½ Somersaults		4.4	4.1	-				-				-
412	Inward Flying Somersaults	-	2.0	1.9	-	-	1.9	1.8	-	-	2.1	2.0	-
413	Inward Flying 1½ Somersaults	-	2.5	2.3	-	-	2.6	2.4	-	-	2.9	2.7	-
Twisting Group		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
5111	Fwd Dive ½ Twist	2.0	1.9	1.8	-	2.0	1.9	1.8	-	1.8	1.7	1.6	-
5112	Fwd Dive 1 Twist	2.2	2.1		-	2.2	2.1		-	2.0	1.9		-
5121	Fwd Somersault ½ Twist	-	-	-	1.9	-	-	-	1.8	-	-	-	1.7
5122	Fwd Somersault 1 Twist	-	-	-	2.1	-	-	-	2.0	-	-	-	1.9
5124	Fwd Somersault 2 Twists	-	-	-	2.5	-	-	-	2.4	-	-	-	2.3
5131	Fwd 1½ Somersaults ½ Twist	-	-	-	1.9	-	-	-	1.9	-	-	-	2.0
5132	Fwd 1½ Somersaults 1 Twist	-	-	-	2.1	-	-	-	2.1	-	-	-	2.2
5134	Fwd 1½ Somersaults 2 Twists	-	-	-	2.5	-	-	-	2.5	-	-	-	2.6
5136	Fwd 1½ Somersaults 3 Twists	-	-	-	3.0	-	-	-	3.0	-	-	-	3.1
5138	Fwd 1½ Somersaults 4 Twists	-	-	-	3.4	-	-	-	3.4	-	-	-	3.5
5152	Fwd 2½ Somersaults 1 Twist	-	2.9	2.7	-	-	3.0	2.8	-	-	3.2	3.0	-
5154	Fwd 2½ Somersaults 2 Twists	-	3.3	3.1	-	-	3.4	3.2	-	-	3.6	3.4	-
5156	Fwd 2½ Somersaults 3 Twists	-	3.8	3.6	-	-			-	-			-
5172	Fwd 3½ Somersaults 1 Twist	-	3.6	3.3	-	-	3.7	3.4	-	-	-	-	-
5211	Back Dive ½ Twist	2.0	1.9	1.8	-	2.0	1.9	1.8	-	1.8	1.7	1.6	-
5212	Back Dive 1 Twist	2.2			-	2.2			-	2.0			-
5221	Back Somersault ½ Twist	-	-	-	1.9	-	-	-	1.8	-	-	-	1.7
5222	Back Somersault 1 Twist	-	-	-	2.1	-	-	-	2.0	-	-	-	1.9
5223	Back Somersault 1½ Twists	-	-	-	2.5	-	-	-	2.4	-	-	-	2.3
5225	Back Somersault 2½ Twists	-	-	-	2.9	-	-	-	2.8	-	-	-	2.7
5231	Back 1½ Somersaults ½ Twist	-	-	-	2.0	-	-	-	2.0	-	-	-	2.1
5233	Back 1½ Somersaults 1½ Twists	-	-	-	2.4	-	-	-	2.4	-	-	-	2.5
5235	Back 1½ Somersaults 2½ Twists	-	-	-	2.8	-	-	-	2.8	-	-	-	2.9
5237	Back 1½ Somersaults 3½ Twists	-	-	-	3.3	-	-	-	3.3	-	-	-	3.4
5239	Back 1½ Somersaults 4½ Twists	-	-	-	3.7	-	-	-	3.7	-	-	-	3.8
5251	Back 2½ Somersaults ½ Twist	-	2.6	2.4	-	-	2.7	2.5	-	-	2.9	2.7	-
5253	Back 2½ Somersaults 1½ Twists	-	3.2	3.0	-	-	3.3	3.1	-	-			-
5255	Back 2½ Somersaults 2½ Twists	-	3.6	3.4	-	-			-	-			-
5257	Back 2½ Somersaults 3½ Twists	-	4.1	3.9	-	-			-	-			-
5271	Back 3½ Somersaults ½ Twist	-	3.2	2.9	-	-			-	-			-
5273	Back 3½ Somersaults 1½ Twist	-	3.8	3.5	-	-			-	-			-
5275	Back 3½ Somersaults 2½ Twist	-	4.2	3.9	-	-			-	-			-
5311	Reverse Dive ½ Twist	2.1	2.0	1.9	-	2.1	2.0	1.9	-	1.9	1.8	1.7	-
5312	Reverse Dive 1 Twist	2.3			-	2.3			-	2.1			-
5321	Reverse Somersault ½ Twist	-	-	-	2.0	-	-	-	1.9	-	-	-	1.8
5322	Reverse Somersault 1 Twist	-	-	-	2.2	-	-	-	2.1	-	-	-	2.0
5323	Reverse Somersault 1½ Twists	-	-	-	2.6	-	-	-	2.5	-	-	-	2.4
5325	Reverse Somersault 2½ Twists	-	-	-	3.0	-	-	-	2.9	-	-	-	2.8
5331	Reverse 1½ Soms. ½ Twists	-	-	-	2.1	-	-	-	2.1	-	-	-	2.2
5333	Reverse 1½ Soms. 1½ Twists	-	-	-	2.5	-	-	-	2.5	-	-	-	2.6
5335	Reverse 1½ Soms. 2½ Twists	-	-	-	2.9	-	-	-	2.9	-	-	-	3.0
5337	Reverse 1½ Soms. 3½ Twists	-	-	-	3.4	-	-	-	3.4	-	-	-	3.5
5339	Reverse 1½ Soms. 4½ Twists	-	-	-	3.8	-	-	-	3.8	-	-	-	-
5351	Reverse 2½ Soms. ½ Twists	-	2.7	2.5	-	-	2.8	2.6	-	-	3.0	2.8	-

		10 METER				7.5 METER				5 METER			
Twisting Group		A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D
5353	Reverse 2½ Soms. 1½ Twists	-	3.3	3.1	-	-	3.4	3.2	-	-		3.4	-
5355	Reverse 2½ Soms. 2½ Twists	-	3.7	3.5	-	-	3.8	3.6	-	-		3.8	-
5371	Reverse 3½ Soms. ½ Twists	-	3.3	3.0	-	-			-	-			-
5373	Reverse 3½ Soms. 1½ Twist	-		3.6	-	-			-	-			-
5375	Reverse 3½ Soms. 2½ Twist	-		4.0	-	-			-	-			-
5411	Inward Dive ½ Twist	1.9	1.6	1.5	-	1.9	1.6	1.5	-	2.0	1.7	1.6	-
5412	Inward Dive 1 Twist	2.1	1.8	1.7	-	2.1	1.8	1.7	-	2.2	1.9	1.8	-
5421	Inward Somersault ½ Twist	-	-	-	1.8	-	-	-	1.7	-	-	-	1.9
5422	Inward Somersault 1 Twist	-	-	-	2.0	-	-	-	1.9	-	-	-	2.1
5432	Inward 1½ Somersaults 1 Twist	-	-	-	2.3	-	-	-	2.4	-	-	-	2.7
5434	Inward 1½ Somersaults 2 Twists	-	-	-	2.7	-	-	-	2.8	-	-	-	3.1
5436	Inward 1½ Somersaults 3 Twists	-	-	-	3.4	-	-	-		-	-	-	
Armstand Group													
600	Armstand Dive	1.6	-	-	-	1.6	-	-	-	1.5	-	-	-
611	Armstand Forward ½ Somersault	2.0	1.9	1.7	-	2.0	1.9	1.7	-	1.8	1.7	1.5	-
612	Armstand Forward 1 Somersault	2.0	1.9	1.7	-	1.9	1.8	1.6	-	1.8	1.7	1.5	-
614	Armstand Forward 2 Somersaults		2.4	2.1	-		2.3	2.0	-		2.5	2.2	-
616	Armstand Forward 3 Somersaults		3.3	3.1	-				-				-
621	Armstand Back ½ Somersault	1.9	1.8	1.6	-	1.9	1.8	1.6	-	1.7	1.6	1.4	-
622	Armstand Back Somersault	2.3	2.2	2.0	-	2.2	2.1	1.9	-	2.1	2.0	1.8	-
623	Armstand Back 1½ Somersaults		2.2	1.9	-		2.2	1.9	-		2.3	2.0	-
624	Armstand Back 2 Somersaults	3.0	2.8	2.5	-	2.9	2.7	2.4	-	3.1	2.9	2.6	-
626	Armstand Back 3 Somersaults		3.5	3.3	-		3.3	3.1	-			3.5	-
628	Armstand Back 4 Somersaults		4.7	4.5	-				-				-
631	Armstand Reverse ½ Somersault	2.0	1.9	1.7	-	2.0	1.9	1.7	-	1.8	1.7	1.5	-
632	Armstand Reverse 1 Somersault		2.3	2.1	-		2.2	2.0	-		2.1	1.9	-
633	Armstand Reverse 1½ Soms.		2.3	2.0	-		2.3	2.0	-		2.4	2.1	-
634	Armstand Reverse 2 Soms.		2.9	2.6	-		2.8	2.5	-		3.0	2.7	-
636	Armstand Reverse 3 Soms.		3.6	3.4	-			3.2	-				-
638	Armstand Reverse 4 Soms.		4.8	4.6	-				-				-
6122	Armstand Fwd Som. 1 Twist	-	-	-	2.6	-	-	-	2.5	-	-	-	2.4
6124	Armstand Fwd Som. 2 Twists	-	-	-	2.9	-	-	-	2.8	-	-	-	2.7
6142	Armstand Fwd 2 Soms. 1 Twist	-	-	-	3.1	-	-	-	3.0	-	-	-	3.2
6144	Armstand Fwd 2 Soms. 2 Twists	-	-	-	3.4	-	-	-	3.3	-	-	-	3.5
6162	Armstand Fwd 3 Soms. 1 Twist	-		3.9	-	-			-	-			-
6221	Armstand Back Som. ½ Twist	-	-	-	1.8	-	-	-	1.7	-	-	-	1.6
6241	Armstand Back 2 Soms. ½ Twist	-	2.7	2.4	-	-	2.6	2.3	-	-	2.8	2.5	-
6243	Armstand Back 2 Soms 1½ Twists	-	-	-	3.2	-	-	-	3.1	-	-	-	3.3
6245	Armstand Back 2 Soms 2½ Twists	-	-	-	3.6	-	-	-	3.5	-	-	-	3.7
6247	Armstand Back 2 Soms 3½ Twists	-	-	-	4.0	-	-	-		-	-	-	
6261	Armstand Back 3 Soms. ½ Twist	-	3.4	3.2	-	-	3.2	3.0	-	-	3.6	3.4	-
6263	Armstand Back 3 Soms 1½ Twists	-	4.2	4.0	-	-			-	-			-
6265	Armstand Back 3 Soms 2½ Twists	-	4.6	4.4	-	-			-	-			-



สมาคมกีฬาวายน้ำแห่งประเทศไทย

รายชื่อผู้ร่วมสัมมนาการศึกษาภาวะโตน้ำฉบับภาษาไทย ปี 2560 - 2564
ณ ห้องประชุม MS 104 คณะสหเวชศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

พลเอก อุกฤษณ์	ณรงค์วิทย์
ดร.นิลมณี	ศรีบุญ
ดร.อุษากร	พันธุ์วานิช
ร.ต. สัจจวาลย์	เฟื่องดี
พ.จ.อ. ฤทธิชัย	ศิริบูรณ์
นายสรীরพัฒน์	พิมสามสี
นางสาวนිරนุช	ฉัตรระกูลโชติ
นางสาวศิริรัตน์	คำมา